

j if{ ##÷ k0ff{^a\ s !@)÷ c ; fh-s flt{s @)&^
kz sfplg;n gkfnâf/f 's' juâf jul&[/fli6æ:t/sfjklqsf

bfloTj

âpf, s

k\wg ; Dkfb s
/fdk; fb kGt
krfj g+ \$- \$*^\$&^
ufjlkrfj (*\$!@^)!&

; Dkfbg ; Nnfxsf/
7fs/ zdf{e08f/L
krfj g+ \$- \$@)^!
dfj (*\$!@\$%##!

; x- ; Dkfb s
ofbj eS/f0{
dfj (*%!@#())(

; Dkfbg ; xofjul
sZj/fh kGt
sdn 1jfnl

JoJ:yfks
nldL kGt
krfj \$- \$*^\$&^



; xofju ?:- %)÷-

JolQmut ljlzi6 ; b:otf zNs ?:- %)))÷- jf ; fGbf a9L .
; yfut ljlzi6 ; b:otf zNs ? !),)))÷- jf ; fGbf a9L .

sfofho

3-@&@÷&), rfjlxn-&, sf7df8fj
krfj \$- \$*^\$&^

E-mail: dayitwa44@gmail.com
Website: www.nepalipublisher.com

<http://nepalipublisher.com/downloads-dayitwa>



j b j f o f l

Clif – zblz k cfhlult{ b j tf –
pnVn d'; n ; f d . 5Gb– cgl6k\ufoql .
oq ufjf kyālg p m j f e j l t ; f j j] .
pnVn ; t f g f d j l ā G b h N u h m ..!..

x] O G b b j] ĩ h x f F ; f d / ; a g f p g]
j g : k l t s 6 g 7 h f] d ' ; n p r f l n G 5 T o ; }
o 1 z f n f d f a ; j c f y n d f s 6 j t o f /
u l / P s f j ; f d / ; k f g u l / b p m .

oq ā f l j j h 3 g f l w i f j 0 o f s t f .
pnVn ; t f g f d j l ā G b h N u h m ..@..

x] O G b b j] ĩ h x f F 0 { h a S f e m F k m n P s f
k m N o f s x ħ / f l v P s f 5 g \ T o ; o 1 z f n f d f
c f y n d f s 6 j t o f / u l / P s f j ; f d / ; k f g
u l / b p m .

oq g f o k R o j d k R o j + r l z l f t] .
pnVn ; t f g f d j l ā G b h N u h m ..#..

x] O G b b j] ĩ h x f F ; f d / ; t o f / u g {
u [x 0 f l x ħ n] d ' ; n r n f P / s 6 g k l / > d
u b 5 g \ T o ; o 1 z f n f d f c f y n d f s 6 j
t o f / u l / P s f j ; f d / ; k f g u l / b p m .

oq d G y f + l j a m g t] / Z d L G o l d t j f 0 j .
pnVn ; t f g f d j l ā G b h N u h m ..\$..

x] O G b b j] ĩ ; f / y l n] 3 f 8 f n f 0 { n u f d
n u f P h : t } k f / j h x f F d b f g l d f g j l a f w
d y g] u l / G 5 , T o ; o 1 z f n f d f c f y n d f
s 6 j t o f / u l / P s f j ; f d / ; k f g u l / b p m .

o l R r l 4 T j + u x j i x p n V n s o H o ; j] .
O x B d Q d + j b h o t f l d j b G b l e m ..%..

x] c f y n / d ' ; n ĩ k t o s 3 / d f
l d t l x ħ a f 6 s f d l n O G 5 t f k l g x d f 3 / d f
b G b l e e m F 7 h f] : j / p T k G g u / .

p t : d t] j g : k t] j f t f] l j j f o u l d t .
c y f] O G b f o k f t j] ; g ' ; f d h v n ..^..

x] c f y n / d ' ; n ħ k l j g : k l t x ħ ĩ
l t d l x ħ s f ; f d ' j f o ' l j z j f u l t n] a x G 5 .
c a l t d l x ħ O G b b j] n] ; j g u g s f n f l u
; f d / ; t o f / u / .

c f o h l j f h ; f t d f t f X o ! R r f l j h e f m .
x / l O j f G w f h ; a k ; t f ..&..

o 1 s f j ; f w g f s f ħ k d f k h f u g { o f j o
o l c f y n / d ' ; n n] c G g s f b f g f v f P /
7 h f] z a b l g s f n b } 5 g \ . T o f] z a b O G b b j] s f
b 0 { j 6 f 3 f 8 f n] r g f v f P s f] h : t } ; l g 5 .

t f g f] c B j g : k t l C i j f j i j] e m ; f t l e m .
O G b f o d w d T ; t d ..*..

x] c f y n / d ' ; n ħ k l j g : k l t x ħ ĩ
l t d l x ħ b j } ; G b / 5 f } ; f d o f u u g ħ ħ ; F
/ x] O G b b j] s f n f l u ; f d / ; t o f / u / .

p l R 5 i 6 + r d j f e { ; f d + k l j q c f ; h .
l g w j x u f j l w T j l r ..(..

c f y n / d ' ; n a f 6 t o f / u l / P s f j ; f d / ;
e f 8 a f 6 l g s f n] s z n c f ; g d f / f v f f
5 f g j l g : s s f v f j 6 f h l t k l j q r d d f / f v f j

c g j f b m l t n s k j f b n 0 6 h

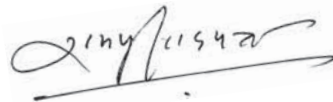
C U j b - ; k t f , k y d d 0 8 n , - ; Q m - @ * _

; Dkfb slo

- ljlzi6 cfVofgsf/ z^as/ sf0/fnf lbj^aut xgbPsf @@ jif e0; s5 / bfloTjn ;:d/Of ug yfnsf klq Tolt g jif eP5 . pxf hDdfhDdL ^& jif afRgeof / nVg yfnsf jifblv lgwgsf jif;Dd pxfn cf;t jifsf Pp6f slt gkfnL ;flxTo e08f/nf0 lbgeof cyft krf; jifsf cjlwdf krf;j6f slt .
- z^as/ sf0/fnfsf ;/ntf,ljgdLf,ljgozLntf / nvgsf lg/Gt/tfn xfdL kpfLjt ePsf lyof . csf s/f bfloTjUnf0 lg/Gt/ /rgfxZ lbP/ ;xofu ugePsfdf xfdL cgluxt klq lyof . o;n klq z^as/ sf0/fnfsf c;fdlos lgwgn xfdLnf0 cToGt ddfxt agfPsf lyof .
- xfdL cGtljdz ub lyof— z^as/ sf0/fnf h:tf ;Hhg Odfgbf/ / :jlfedfgL ;l6fnf0 /fHon ;DeGg / :jfyL ;dfhn klq jf:tf ubg . o:tf ;l6fxZ d/sf d%o xG5g . eflts bx g/x klq dflg;sf dgdgdf aflr/xgkg o:tf JolQITjnf0 s;/L arf0/fVg < sXL t ugk%of eg/ xfdLn txllbg k0oltlydf >4f-hnL sfoqdsf cfofhgf u%of . To; sfoqdsf ;efWOLF xgbxGyof— ;dfh;jL Pj ;flxTosf/ ;>L ebBdf/L 3n .
- xfdLn ;xL ;dodf ;xL JolQITjnf0 ;efWOLF agfP5f . c;n dflg;n hxf hg;S cj:yfdf klq c;n sfd g u/sf xG5 . To:t ;DaGw agsf /x5 — ;>L ebBdf/L 3n / z^as/ sf0/fnfsf, cyft ebBdf/L 3nsf sXL sltxZ kpfzg ugsf nflu z^as/ sf0/fnfn dxTjkOf ofubfg ugePsf /x5 . o; s/fnf0 ;:d/Of ub 3nHon u?bllf0ff:jZk Ps nfV ckOf ug jrg lbgeof . pxfsf cfsf^alff lyof— bfloTjn ToF /sd clfo sfisf Zkdf /vf; / Aofhaf6 jflifs Zkdf z^as/ sf0/fnfnf0 ;Deig sfd u/f; .
- sfd ug dflg;eGbf kJ0ff lbq dflg; 7nf xG5 egei xfdLn >L 3nHoaf6 rf/ jif;Dd Jofh:jZk kkt ePsf /sdaf6 z^as/ sf0/fnfnf0 jflifs Zkdf ;Deig sfd u%of / @)% (;fnblv xfdLn jflifs hGdhocLsf c j ;/df ?= kfr xhf/sf wg/flz ;lxt Ps hgf cfVofgsf/nf0 Ps jif la/fP/ k/:st ug klqnof klq cufl8 a9fof .
- ha @)^@ df ebBdf/L 3naf6 sah u/adflhd ?= Ps nfV / @)^@ df z^as/ sf0/fnfnsl wdkTgl /df sf0/fnfaf6 ?= krf; xhf/ kkt eof, To;kl5 eg xfdLn

k/:sf/sf /sd j14 u// bz xhf/ k%ofof . of klqiof @)^ (;fn;Dd rNof .
 @)&) ;fndf z^{as}/ sf0/fnfsf kl/jf/sf tknaf6 yk Ps nfv pknAw ePkl5
 eg xfdln jflifs ħkdf g k/:st ug klqiof cufl8 a9fPsf xf . o; jif -@)&^_
 blv kl7fgsf cf^g anatfn k/:sf/sf /flz a9fP/ ?= kGw|xhf/ k%ofpg sf
 ePsf 5 / eljiodf o; /flznf0 cħ a9fPb hfg ;frf0 klg cufl8 ;fl/Psf 5 .

- z^{as}/ sf0/fnfnf0 ;Deig qıddf xfdln clxn;Dd –
 z^{as}/ sf0/fnf Ą :dlt ljziff^{as} -bfloTj k0ff^{as} #)_-@)%\$
 z^{as}/ sf0/fnf Ą ;dfnfrgf ljziff^{as} -bfloTj k0ff^{as} \$!_-@)%*
 z^{as}/ sf0/fnf Ą syf ljziff^{as} -bfloTj k0ff^{as} \$&_-@)^)
 z^{as}/ sf0/fnf Ą ;fwgfsf z^{av}nfd f -bfloTj k0ff^{as} %(_-@)^\$
 z^{as}/ sf0/fnf Ą syf-gf6s ljziff^{as} -bfloTj k0ff^{as} !@)_-@)&^
 kpfzg ug ;k1n ePsf 5f .
- o;cl3 @)^) ;fndf kpf1zt z^{as}/ sf0/fnfll syf ljziff^{as}sf nflu ljlzi6
 cħjifs >L lzj /dlaf6 /rgfxħ pknAw ePsf lyP . pxfn xfdlnf0 zf/bf,
 kpl̄t, w/tL, /Tg>L klqsfxfaf6 z^{as}/ sf0/fnfsf syfxħ pknAw u/fpgēPsf
 lyof . xfdln klg bfloTjdf kpf1zt b0j6f syf ;dfjz u/sf lyof . clxn eg
 gkfnL ;gfsf lgjtdfg dxf;gfgL tyf ;flxTosf/ z^{as}/ljqıd zfxsf ;Tkpf;af6
 ./derdŰ / .l;kfxLŰ klqsfdf kpf1zt syf / Psf^{as}lxħ pknAw ePsf 5g . >L
 zfxn bfloTjnf0 df of u// clg z^{as}/ sf0/fnfkl̄t ;Ddfg hgfp/ hg ;xofu
 ugeof, xfdl pxfklt xflbs wGojfb ck0f ub5f .
- z^{as}/ sf0/fnfsf /rgfxħ tTsfnlġ cĖo ykl kqklqsfxfdf kpf1zt ePsf
 xġ;S5g ĩ tl ;DefJo klqsfxfħ xġ– ul/df, dwks, ħk/vf, /rgf, cleJolQı, efg;
 hxl, pbo, pĖgog, jbgf, ldld/, dgfefj, dŖ6, ;dli6, kħ/L cflb . o; sf/Of pQı
 klqsfsf ;Dkfbś–kpfzs tyf ;/sf/jfnfxħ;u xfdl ljgdı cg/fw 5– blv
 gdfġLsg @)%\$;fncl3sf c^{as}xfħ x/L z^{as}/ sf0/fnfsf /rgfxħ kpf1zt
 ePsf eP pknAw u/f0lbgePsf xfdl st1 xġ 5f .
- cĖTodf ljhofbzdl tyf zēblkfjnl -@)&^_ sf o; zē38ldf cfBzlQı
 blufejfgL / dftf dxfnldln xfdlnf0 dg;f, jfrf, sd0ff /fi6lgdf0fdf nfig ;bal4
 kpfġ uħg . xfdl ofqf ;dl4sf lbzfl̄t/ pĖdv xfcf; . zēsfdfġ ĩ



bfloTj

-; flxLTos åðfl; S_

z^as/ sf0/fnf // syf-gf6s ljzJffa^s – @)&^

syf v08

& ÷ rþ
!@ ÷ ef06Lsf
!& ÷ gs{
@! ÷ aGwg
@ (÷ ; flxhL d/L /]l
#@ ÷ dYf]xAaL
#^ ÷ snf / syfgs
\$@ ÷ dYf]kþkq
\$% ÷ a9]ss'/b]v xflzof/ l
\$& ÷ Hj f0“gf/fg

gf6s v08

\$(÷ ; fwgfsf]lbzflt/
%^ ÷ hxf/-df]L
^@ ÷ 8fS6/sf]d[o'
^% ÷ Ps lbg zlgaf/
&@ ÷ :jfdL /fhf
&* ÷ oyfy{

lgoldt :tDe

zAb-ck/fw (^ gl/fhg dñuNo
;fydf- ;DkfbSLo, bfloTjañv, s[tIjj/Of / jþjfofl .

bflotj s]xf]eg <

■ xl/k;fb kf08p

gkfnL hgtf ldnL dh'sdf of bzs f p6gl
ubf dfq xbg stfy ; a ol gkfnsf ; 6tlt .
kNng k5 oxf ljzfn 5lj sf xf; ; fwgf lrgtg
gtf xf slt ykb5f ljfdtf bflotj s xf eg <

..!..

sf08 sf08 ePlg bz el/df afNbg sfxL lsg <
5gg ol hgtf : jtg ce nf ; a3lotf of lsg <
xfN5g ef6 x/skN6 hgtf, u5f lhtL zf;g
gtf xf slt ykb5f ljfdtf bflotj s xf eg <

..@..

sxL nVg xbg / | sndn gtfx; q4 5g
sxL afNg xbg rfk a; x | cfbz kdfp5g .
of s';L clwsf/ e 5 clxn latf agfof lsg <
gtf xf slt ykb5f ljfdtf bflotj s xf eg <

..#..

rN5g 8fh/ r r/L dh'ssf lrb cxf bxd
xfdf of cgxf/ g snlf ef cfuf aNof uxdf .
xfdf /fli6o ; ft g nlu; s 8f8f s6f0sg
gtf xf slt ykb5f ljfdtf bflotj s xf eg <

..\$.

5g hDd jg l/Qb gbgbl ef l/Qb afn'f
; 55g leq kljqtf xbo sf d'f pb kn'f .
g^auf ufl8/x5 cfh s; n of bz l/Tofpg <
gtf xf slt ykb5f ljfdtf bflotj s xf eg <

..%..



Bf r dxhgsf c j:yf a8f zfrglo
lyof . ot f sxl lbgbly p asf/
ePsf n b0rf/ k;fsf nflu klg
p;n0 dLZsn k/sf lyof . clg st sfdsf
nflu eGg hfg cyjf s;s;sf v';fdb ug
p;sf :jefj lyPg . s;n p;n0 ;Dei/
afnfP/ p;sf ug ;Dei/ e6g cfP eg p
sfd ul/lbGyof . o;n p;n u/Lalsf oftgf
vKgl//Xof . p;sf vflt/ ug 0i6ldqx
eP tfklg vfln dVn xf-xf ug / agfj6L
;xfgelt ugdfq lyP . clg s;n0 cf^gf
r sf kl/f Joyf / jbgfsf cfxX; ;gfp
hfg < Joyf

p PSnf eP klg plt 56kl6g lyPg . t/
p;sf w/unuf8 / cfzfdVlx; lyP, h;sf
lrGtf p;n ugk/sf lyof . :jf:gl, 5f/f5f/L
/ 6fni5dsdf a:g czSt /ful a9fa9lx
p;sf cfzf u// cfpy . Itgnf0 obfsbf p
d2t ug uYof sxl gub jf lhG;L h xG5, tL
cflzif lbGy . p Itgsf 3/df u0 hfrae
uYof / lxhfcfh glhs l5dsd eP klg
s;n0 e6g hfg cf6 p;n0 cfPsf
lyPg . tL eKfIt/ xg 5f8sf lyof, hxf
hfg kfs6df sxl gf6 gsb xg'h?/L lyof
/ crn p;n0 cf^g hxfgaRrfX; kfnG
wfwf k/sf lyof .

Bfrf dxhgsf cufl8 sg pkfo lyPg .
sxlaf6 klg sxl cfof af6f lyPg .
sfd u/sf 7fpx;af6 klg lng hlt p;n
ln0;ssf lyof . p yf/ Hofnfdf w/ sfd
ug Hofdl lyof tfklg s;n p;n0 sfd
u/fpg vfhsf lyPgg . p h:tf Hofdl
gkfndf hlt klg lyP—To;n s;sf gh/df
p r9g g;ssf xg ;S5— p cf^gf lrQ
aefpg o:tf lj rf/ uYof . xg ;S5, crn
sfd s;sf 3/df lyPg . p 3/leq cfjZos
l;uf/k6f/, Inpg, /fug, klgr/x;sf
d/dt, lahhL;DaGwL sfd ;a ubYof . log
u0fx;n slxnsfxL p 6fnsf et of afS;f
hlQs dflgYof . p nx8L lyof, bfgzLn /
dd1 klg . t/ p;df Pp6f c ju0f s lyof eg
p;n slxNo kl/0ffdsf Vofn u/g . o;n
t p;n0 ;w lg/fzf, xf/, lj jztf / wfvf
kl//xsf . p sfd kfPsf avt Ps rf6L
;o 89;o sdfpYof / Ps rf6L l;WofpYof
cf^gf cfzfdVl u/La-u?af 5/l5dsLsf
nflu . To;kl5 p kl/ csf sfd gkfpGhn
ToxL lg/fzf / zlStsf c j:yfdf kl/0ft
xGyof . eljiosf Vofn p;n0 xbf xf t
cf^gf cf0bfglaf6 sxl hxfx ug lj rf/
ubgYof / <

cfh p cf^gl hxfgsf s/s/blv
jfSs / lj/St eP/ cf^gf sf7fdf 3flTnb

%ofnaflx/sf lxn af6flt/ xl//xsf lyof .
 lxn af6fdf lbss xb ;/fk t lx8sf
 dflg;xçsf zAb p;sf sf gdf ky t/, To
 af6f agfpg lhDdbf/ To; 6fnel/df sfxl
 cfkinf0 ;DeibgYof . glhs Pp6f 7nf
 dxn lyof h;sf dflns ;7 lu/wf/Lnfn
 Toxl af6faf6 cfpghfg uYof df6/df . p;n
 lx8gk/sf lyPg To lxn af6f . lx8gk/sf
 eP pñ klg zfo b s;nfo lhDdbf/ 7fgl
 p;sf gpdf ;/fk t lx8g lyof . t/ To;
 ;7sf df6/ af6f lx8g dflg;sf kjfx gu/L
 lxnkgf ^ofSt bu/sf xçYof . o:t bZo
 xbfxbf p;sf cfvf klg wldnf eP/ 666fpg
 nfu . pñ cfvf lrdn/ ;Derg nfluof—
 lu/wf/Lnfnsf 3/df klg p;n w/ lbg sfd
 gu/sf xf0g . w/ lbg sfd ubf p;n ;7sf
 :jefj / r/qblv dfq xf0g, 3/leqsf
 ;a sgfsfkrf ul/Psf 5 . s sfuhkq,
 s dfntfnxç sxf /flvPsf xç5g kl/ro
 kfPsf lyof .

;fRbf;fRb p;nfo cs:dft Pp6f
 uhasf pkfo ;%of t/ b/fzfk0f p;n
 ;7sf a7sdf Ps 7fp /f0l6^a 6ahsf
 3/fleq r saSxç /fv u/sf bvsf lyof .
 ;7n p;nfo Hofnf lbbf Toxl r saSaf6
 lbg uYof . Bfrfnf0 lu/wf/Lnfnsf
 b:tvtsf gSsn ug laNsh ;lhnf nfusf
 lyof . p;n ;fRof— knl/ PskN6 ;7sf
 3/df sg sfd k/ < p;nfo To; 3/df rf6f—
 sf7f hxftxl hfg /fs6fs lyPg . PskN6
 r sas xft k/ <— pñ ;7sf b:tvtsf
 gSsn ;lhnf; t ug lyof . p;nfo gSsn

ug ufxf s'f nfluYof lsgls hg;s
 lrgsf gSsn ug pñ l;kfn'lyof .

p;nfo clxn lu/wf/Lnfn ;7sf 3/df
 hfg 0R5f ePsf sf/0f oxl lyof, gq pñ
 cfkñ sfdsf vfhl df s;sf cfzf ug jf
 dv tfSg kçltsf dflg; lyPg .

pñ aflx/ hfgnf0 7ls k/L hQf nufPsf
 bv/ p;sl :jf:gl nldln cfzfk0f bli6n
 khss x/L / egl— cfpbf ;fçrf au/sf
 k;naf6 df;'b0 kfp klg lsg/ Nofpñ . ð ha
 pñ aflx/ lg:sg nfusf xçYof, pñ k; lnP/
 cfpnf eçg s;/L ;fRg ;ssl < k;f NofP
 klg slt 7fpdf pwf/f ltg afsl lyof .

Bfrf dxhg Toxl lxn af6faf6 sxl
 k;/Dd lx8/ lu/wf/L ;7sf 9fsdf kl0f .
 9fsdf p;n lrgsf kfn Pp6f lqkf0dfly
 a;/ r/f6 vfb 3fltn/xsf lyof . p;n
 Bfrfnf0 bVof / xf:t ;fWof— Bfrf t
 cfp 5f8of ð :jf:gl ;Ts/L e0 eçg ;çsf
 lyP . s kf0; <ð

.5f/f ð Bfrfn eçof, ;7hl xgç5
 3/df <ð

;7hl ev/ aflx/ lg:sgçof . ;7gl
 xgç5 ð kfn eçof .

;7gl eP klg—ð

.s k;fn vfrf kçof <ð

.s ug' crn st sfd 5g . ;fxl
 dlZsn kçof . Bfrfn eçof . r/f6 vfg
 k;f klg geP/ ð

p 9fsfaf6 leq k:of . lrgfhgfsf
kfnnp;nf0 /fSg sfd lyPg . cċnf0 eP
;7sxf va/ gk7f0 gafnf0 sfxL 9fsfaf6
l5g kfpbgYof .

Bfrf leql 9fsfaf6 aurfsf afnjf
5/sf af6f u/L 3/sf dn9fsfdf kċof . p
l;d6sf l;9L plSnb dflyNnf rf6fdf
kċof . ;7gLn sf7fleqaf6 afnf0g, Bfrf,
ltdlnf0 ;lDei/xsL lyP . clxn sxfaf6
6ċnSs bvf kċof P 0

.xh/xċsxf gcPsf w/ ef . cfpnf
eċbfeċb —0

.sdfsfl df65 .0 ;7gLn elgg,
.kċ;t eP kf ;DeiYof .0 Psi5gkl5 ei8
sXL ;Dei/ ;flwg, dn ltdlnf0 lsg
;Deisl lyP eg— a7sdf sfrxċ d/dt
ugkg ePsf 5, ul/lb65f <0

.u5'lg— krf6sf <0 p;n eċof .

.krf6sf xf0g .0 pgl dra6 pl7g, cfp
dl;t . d bvf0lb650 eċb p;nf0 afnfP/
a7s sf7flt/ nlug . Bfrf pgsf kl5kl5
nflb uof . b0-tlgj6f sf7fxċ gf3kl5
tfNrf dfl/fv/sf a7ssf 7nf 9fsf
vfn/ ;7gLn eJo ċkn l;uf/L /fv/sf
knlgr/xċn k0f a7ssf alrdf b0-
tlgj6f sfrxċ bvf0g, hf d/dt ugkg
ePsf lyP .

.of sfd t d cfh lbgeL/df ;S5'.0
Bfrfn d/dt ugkg sfrxċsf hfr u/kl5
eċof . t/, jf:t jdfp;n b0-tlg lbgnufpg

ljrf/n egfs lyof, sjn ;7gLnf0 vZL
u/fpg p2Zon .

.o;sf nflu s dfn;fdg rflxPnf <0
pgn elgg .

.rflx65 xh/, o;df /zdl 8f/L
xfNgk5 . ol ;a k/fgf blv65g . Pp6fdf
dfq xfn/ cċnf0 klg To:t lsl;dsf gxfn
tNnluf8f blv65 . a? lognf0 vfn klg
xfNgkg xf, vfn geP/ klg olt rf8 k/fgf
ePsf . xh/sf ljrf/df xg b0-tlgj6fdf
dfq xfngeċgeP klg .0

p;sf s/fn kċfljt eP ei ;7gLn
lbSs df6b elgg— .s6fs6Lxċn kf o:tf
bzf kf/sf . slt rflxPnf of ;a agfpg <0

.rflxPnf b0 ;ohlt . d gfk u//
nhf65' crn efp a9sf jnf Toltn klg
kċnf jf gkċnf .0 Bfrfn eċof .

;7gLn cf^gf sf7fdf kis/ u0g . pgn
cndf/Lsf tfNrf vfnb elgg, .k;f lnP/
hfp .0 pgn gf6xċ /fv/sf Pp6f Aofu vfnb
;flwg, .cfh lbgeL/df ;S5f <0

.;s;Dd t cfh ;shf . g;s— 0

.efln t ;sfnf <0 ;S5'xh/ —0 p;n
hjfkċ lbof .

pgn gf6xċ uċb al;j6f b;sf gf6
p;nf0 lbb elgg— .zx/ uP/ h h rflx65
lnP/ cfp . rf8 x <0

.x; xh/ —0 eċb Bfrfn gf6xċ kof6sf
vNtldf /fv/ eċof . p To; dxnaf6 aflx/
lg:Sof .

9fsdf ToxL kfn al;/xsf lyof .
pñl; t klg 5šLsf zAb afn/ Bfrf zx/lt/
nñlof . pñ af6fdf lx8b lyof— s; n leig'
:j/n p; nf0 afnfof, Bfrf Bfrf ð eg/ .

pñ /flsof . Pp6f a9f dflg; nf/f 6St
vfSt pñlt/ cf0/xsf lyof . Bfrf, d dg
nfu . cñslt ?lkof eP bpñ g . cfvñL
ls65' ð a9fn Pp6f sfut yfqf sldhsf
vñtLaf6 lgsfNb bvfof, 8fl6/n nvsv
sfut . cfvñL ls6gkxf of . ð a9f :of:of ub
k6ldf yRr a:of .

Bfrfsf cfzfdVlxçdñwo pñ klg Pp6f
lyof . Bfrfn ;D%of— cf^gf vñtLsf gf6 .
t/ p; nf0 ; fx; cfPg . p; n a9fn lbPsf
sfut xftdf lnof / eGof, slt rflxg <ð

bz ?lkof ð

Bfrfn Pp6f gf6 leñs/ lbof . p; n
;fRof— 8f/L / vñ ls6bf b; ?lkof gfkñf
vfgknf .

pñ zx/sf Pp6f kñlg;^a / sk8fsf
dfn aRg k; ndf uof / cfkñnf0 cfjZos
dfntfnxç lsg/ Tof bzafxs cç al;
?lkofsf 5š lan agfpg nuf0 kñlsof . pñ
cf^gf sfddf ; kñ ePsfñ sxl vZL /
;fy ; ts lyof .

Bfrf ;7sf 3/df cfpge6bf cl3 ;fçrf
au/sf k; ndf u0 e/ k; f lt5'eg/ b0 kfp
df; 'pwf/f lsg/ cf^gf 3/df :jf:glñf0 lbg
uof / cfkñ Pp6f xf6ndf df; '/ /S;L vfP/
;7sf 3/df klóf .

;7glšf cuñl8 8f/L, wfuf cñlb nu/
bvfof . lan lbb eGof .vñ t dn l;pg
xf0g, ;lrsf/nf0 afnfPsf 5' .ð

;7glñ a7ssf 9fsf vñlnlb0g .
Bfrf cf^gf sfdf ug nñlof .

sxl 306f sfdf u/kñ5 vfñf vfg hf65'
egl ;7gl; t labf eof / 3/df :jf:glñ
ksf0/fvsvdf; 'eft vfP/ kñl/ Ps 306fkñ5
sfdf ug ;do vtd eof . t/ p; n Pp6f
sfsvf sfdf klg l;Wofpg ;sg . l;Wofpg
g;ssf xf0g, p; n rfxsf eP tlgj6
sfsvf sfdf ;Sg lyof xfnñ cñhsñ
sfdf gkfPsf anf p; nf0 o:tf hñ;f
xgk/sf lyof, vñln Hofñsfñ nfen .
sfdf ubfub pñ ;7n /f0l6^a 6lansf 3/df
/fvsvf rsas kñ6fpg kñYof . clg o:tf
b^;fx;blv 8/fpYof klg . To:t jñf
;7fgl cf0kñlyg, slt l;l4of Bfrf<ð
eGb . p; sf rsassf Wofg etfeE xGyof
/ cf^gf slj rf/nf0 ufnL klg uYof . p; n
o:tf blj rf/ slxNo u/sf klg lyPg . p; n
cf^gf cflys ;d:ofblv p4f/ kfpag af6f
oxl Pp6f bvsv lyof, lsgls 0dfgbf/Lkjs
sfdf ubf p; sf ;d:of slxNo ;Neig ;sg .

Bfrfn eflñkñ6 klg sfdf ul/l;4fPg
/ ;7 / ;7fgl; t e6 xbf sfdf ug gEofPsf
sf/0f atfof / pglxçnf0 ljjzf; lbnfof
— sfdf o:tf ldxlg / dxgtsf lyof, hg
bVgnf0 eg sxl 7nf nñlbg eg/ .

o; kšf/ cç b0 lbg p; n ToxL sfdf
lbgñlgel/ u// l;Wofof / o;alr vñ

l;pg ;lrsf/n klg sfd l;WofP/ sfrxçdf
nuf0lbof . o;/L tl sfrxçsf d/dtsf
sfd ;lsf / kll/ tl /fd/ / gof blvg nfu .

t;f lbg ;7 lu/wf/Lnfnn Bfrf
dxhgnf0 tlg lbgf Hofnf tl; ?lkof
cf^gf rsaşdf nv/ lbP . Bfrf rs lnP/
gd:sf/ u// 3/ cfof .

3/dfp;n rssf cIf/xç /fd/L cWooğ
u#of, PsPs cIf/dfly uf8 ul//Xof— s;/L
tl; ?lkofnf0 tlg ;o kfg ;lsPnf eg/ .
p;n d;L klg hfRof . Toxl d;Lsf kpfu u//
p rssf /sd a9fpg pT; flxt eof . p;n
tl;sf 7fpdf agfpg .0Í l/de/0 nufof .
cÍdf zço agf / eflojz tl; ?lkofsf
alrdf ..;o0 nVg klg 7fp lyof hxf p;n
..;o0 klg ;7s cIf/sf gSsn u// ykof .
ca Tof rsnf0 s;n tlg ;osf geçç <

p;n rssf d;L / cIf/dfly zÍf
ub x#of, hfRof . kll/ x#of, hfRof, p;n
o:t ul//Xof w/ k6s, t/ p;nfo ce
;fx; ePg— aÍ jfnfnf0 p;n eİsofpg t
;Snf, t/ olt yf/ ?lkofdf olt 7nf ;fx;
ug' p;nfo plrt h:tf nfug . tlg rf/
xhf/ eP o:tf ck/fw ug' plrt xg lyof0
b';fxl;stİsf ;bkofu ePsf dflgçYof0
%ofnvfg kg' k/ klg dflg;xçn Sofjft
eçç lyP .

.hft krfNg' uxtsf eİfndf0 egh:tf
hfaf tlg ;osf nflu oqf slt sfd lsg
ug, p;n o:tf ;fr/ dg d#of . clg cf^gf
o; ck/fwl kllQblv eİfs rn/ Tof rs g
Roftr't kfl/lbof / lglZrçt eP eİ %ofnaf6
ldNsflbof .

/deId/, jİf &, cÍ #, @)* c;fh !# ut

*dn %) jİsf cjlwe/ nlvPsf sltxçdf cf^gf /fi6sf nflu
Joy snd sbfP ls eçç klg 7l8ç5 . lsgeg khftçqsf vhf
kl/jzsf sf/0f dnf0 o:tf efg e0/x5. kll/ /fhgllt / ; flxTosf ;Daçw
;ftf-;ftİsf eİu8f lansch xf0g . t/ cfİsf kl/jzn o:tf ;fRg
kl//xsf 5 . hg;Ş gfdB ; flxTosf/xç klg /fhglltsf /Ėdf /İĖPsf
/ ltgsf k5f6xç klg Toxl /Ėdf dl5g nfusfn ; flxTosf çk o:tf
bVg nfusf 5, sg ufj hdf efh-et/df ^ofİsPsf 6k/L rfl6/xsl sg
buçwl sbf/L oJ tl h:tf .*

— z^aş/ sf0/fnf

ef06Lsf

U0fznf0 cf^gl alxglsf ;Dergf ToxL
anf cfpYof, ha s;n p;nf0
;Derf0lbGYof . afa/L p;sl alxglsf
gfd lyof . afa/Lnf0 lal;/xg' / ;DerfPsf
jnf ;Derg' o:tf s;/L xg;SYof < p
alxglnf0 ;w ;DerfGYof— ha s;sl
alxglnf0 cf^gf bfhl; t lx8sf bVtYof .
alxglsf dxEj ;Derg dVo lbg ef06Lsf
lbg xf, ha c; x; n lgwf/el/ ;Kt/ËL 6Lsf
/ unfdf dvdnl sf dnf nufP/ lx8sf p
xg nfiYof / ;DerfGYof— alxglsf xftaf6
nfPsf 6Lsf / dnf l olt xf t gftf alxgl /
bfh' lbbL jf ef0sf alr <

afa/Lsf ;Dergf u0fznf0 of gftfeGbf
klg a9L nfi0f . Tof a9tf jf ljziftf
lnPsf ;DaGw s lyof < afa/Lsf cefjdf
p;nf0 alxgl, alxgl dfq ly0g, p p;sl
;v-bmvsL ;fyl klg ly0 eGg ;DerfGYof .
oBlk dflg; x; eG5g— cf^gl kTgl kf
;v-bmvsL ;fyl xg ;S5g .

t/ u0fznf0 of egf0 7Ls nfiBgYof
lsgls afa/Lsf lax xgeGbf cl3 p;n
3/-ux:yl s;/L rnfPsl ly0 . vtlaf/L
xg' 0i6ldqsf p7a;; ;fdflhs Jojxf/
rnfpg sf d p;s t lhDdf lyof l u0fz
cf^gf 3/df cdfafaf' gePsf 6x/f lyof .
p;sf cdfafaf' p;sf afNosfnd k/nfs
ePsf lyP . clg afa/L / p afxs p;sf

3/df sfxL lyPgg . afa/Lsf lax ug' s6f
vfHg' k;f h6fpg' ;d:of e0/xsf lyof
cdfafafaf0 . t/ o:tf slxNo ;Dej ePg .
afa'dl/xfn . afa'sf a/vL g;St cdf klg
vqSs e0g . bfhsf lz/df ;a cleef/f kg
cfpbf p;nf0 s;n lrGtf x6fpg cf0f <
afa/L ly0 / kf 3/sf sfdsfh rNg ;Sof .
alxglnf0 efph Nofpg wfsf lyof eg
bfhhf0 alxgl sf lax ug h;/L xG5 Pp6f
/df nfos s6fsf lhDdf nfp . bfhsf
stJoleq alxgl sf Tofu— o:tf l:yltdf
;fdflhs /Llt l/jfh, k/Dk/f / dofbfsf
kZg . nfiGdfG5 cljjflxt /xg ;S5 eg
:jf:gl dfG5 ljfflxt xbk5 eGg sfxL
afWotf geP klg . kZg bj tkisf lyof .

bfh' efph, sn NofpgXG5 < afa/Ln
sg jnf pbuf/ kfVyl eg o;leq u0fz
cs dgfefj kfpYof . zfb afa/L 3/wGbf
cflht / Jolyt e0/xsl n o:tf ;fWg klusL
xfnl eGg bfhh ;DerfGYof . bfh' cgQ/ /
nlHht eP/ alxgl sf dVdf xYof .

afa/Lsf klg t pd/ e0;ssf 5 lg lax
ug pd/ . pd/ t cdfafaf' 5b klusf lyof .
o;alr rf/kfr jif lalt;ssf lyof—
af0;-t0; jif s6Lx;sf nflu w/ xf . t/
afa/Lnf0 p eGYof, t/f lax ul/lbg kfp
dnf0 ;Grf xGYof . cdfafsf cftdfn klg
zflGt kfpYof .

..d/f lax ug s'f 5f8g'; bf0— p
h jfk lb6yl . d oxfaf6 uP eg bfh's ;/L
a:gx65 PSn < tkf0sf sg xljut xfnf
d/f lax ug dg 5g . kn efph Nofpg';
clg— ca kil/ o:tf s'f dl; t gug'; x
bf0 u eg/ p eis/ lx8yl .

alxglSf laxsf nflu u0fznf0 lrgtf t
5b lyof To; dfly eig a9L lrgtf kg nfuSf
lyof— afa/L Tolt 7nl e0; sl . lax u/L
gk7fP/ bfhaxgl 3/df al; /xbf 5/15dSL,
gftfutfn klg e6g s'f sf6g kf0/xsf
lyP .

..afakl5 bfh'sf gfp cfp5 . bfh'
g afa' xg . o; k6f/ u0fzl; t s'f uy
afa/Lsf lax ug s'f rNof lsu t/ afa/L
cf^gf lax ug tof/ ly0g . p t efph
efph egl Pp6L /fdl efph 3/df le6ofpg
sNkgf uyl . ToF sNkgfsl efphsf cgxf/
xg 0R5s ly0 . k7g eg ToxL lyof— s; sf
lax klxn xg'pkoQ / cfjZos lyof < lax
ug kg clgjotfn u0fz Wofgdlg x6Yof—
alxglSf lax gu/L cf^g lax ug'; xfpbf xf
t < lax u// p; sf nflu efph Nofpbdfq
p vZL x65 / . afa/Lnf0 efphsf cgxf/
xg sqf /x/

u0fz klg cfhsfnf s6fx6sf h:tf
5f8f : jefjsf lyPg . p s6Lx6sf glhs
kg 8/fpg nHhfn'k6ltsf lyof . p cf^gf
sfonodf sfd ug kizgan s6Lx6I; t
clkil; on sfdsf afxs a9tf s'fsfgl
ug g; Sg el? / ; a6fRL lyof . sg s6Ll; t
PSnf kbk klg x8a8fpYof . clg s; /L p
cfk afa/Lsf nflu efph vfh/ Nofpg
; Syof <

Ps lbg sfonofaf6 3/ cf0klbf
afa/Ln bfh' sn cfpnfg / sxl s'f
egfnf eg e k6Llf ul//xsl p; n kfof
alxglSf efje6Ldfaf6 . cfh lsg bE k/
e blv65; afa/L < p; n ; fwsf lyof .

..bfhhf0 s; n So egg < p; n crDd
k66 u/L .

..cx, lsg < s; n dnf0 sxl egf 5g,
s s'f < u0fzn klg p: t cfZro hgfof .

..tkf0sf lax ug s'f . df0hsl
alxglSL 5f/L /hgl; t s'f ug egf . u
afa/Ln /x:o vfnl .

..s; n e6g cfof < dn egf Xjg, d
lax g ulbg eg/ < u0fzn eissf : j/n
e6of .

..cfh oxf df0h cfpgePsf lyof .
dfdf3/df /hgl / tkf0 slt vNgx6Yof
/hglSf afn tkf0nf0 clk; df e6/ s'f
u5'egf lyP / . afa/Ln 8/f0 8/f0 egl .

..hgl; hglSf s'f gn dsxf . dnf0
l/; p75 . u0fzn p: t : j/n e6of .

..lsg / /hgl /fdl 5g < slt kl9; sl
o; kfln lax ug / /hgl efph eP dnf0
klg ;fyl x65 . afa/Ln vZLsf efj hgfo .

u0fz 7'; / afNb afng . p /hglnf0
lax ug rfxbgYof . /hglSf rfn9fn g
p; nf0 dg kbgYof . kil/ p cf^gf lax6bf
afa/Lsf lax klxn ug rfx6Yof . alxglSf
lax gu// klxn cf^g lax ubf kl5 alxglSf
laxsf s'f rnsf c j:yfdf dn sxfaf6
lax vr h6fpg ; shf e6g lkqil p; sf
lgldt v; Xo ljifo lyof .

eflnkN6 df0hn g cfP/ p;nfo
el6g . dfdf k/nfs e0;ssf lyP . df0h
cwa;d ljwjf ePsl ly0g . pgsf b06f
5f/f lyP, hf afa'sf cGtokl5 k9f0 cw/
5f8L ;fgltgf hflu/df cNeisf lyP /
cdfnf0 kfnsf lyP .

u0fzn df0hnf0 cf^gf ;d:of attof .
df0hn of s'f klxn g yxf kf0;ssl s'f
ul/g, elgg— u0fz dn ltdf ;a s'f
ae'sl 5' . t/ afa/ln egf s'f klg 7ls
xf lg p;nfo efph 3/df Nofpg wfsf
k/f ul/lbg' ltdf klg stJo xf eG5' x d
t To;kl5 afa/Lsf lax ul/lbg' /df xf .
p;nfo klg a9lsGof eP/ a:g dg nfilbg .
bfhsf df0f p;nfo geP/ egsl 7fgsf
xfnf ltdln . ltdlnf0 klg agLsf df0f geP
o:tf lsg eGyof, kn agLsf lax ugk5 d/f
ulbg eg/ < dn /hgl'sf afa'cdfil; t s'f
ldnf0/fvsl 5' . /hgl /fdl 5 . k9-nvsl
5 . To:tl zln :jefj /fdl ePsl cGt
sxf vfHg hfg < cae' xg p' klg . lax
ePkl5 afa/Lsf lax ug ltdlnf0 klg ;lhn
knf . d2t ;Nnfx kfpnf . afa/Lsf nflu
klg s6f xfdl g vfilhlpnf . egf dfg,
u0fz o;/L 3/ cnkq kfg s'f gu/ .
afaafhsf la8f klg yf0gk5 . gq 3/af/
5f8/ lx8 e0xfNof lg . lsg rfxof 3/ <
cflb cfbz-pkbzsf s'f u/kl5 aNntNn
u0fzn cgsfpgb /hgl; t eP klg lax ug
d-h/L lbPsf lyof . o; dGh/Ldf u0fzsf
cf^g 0R5f lyPg, ;a alxgl's kGgtfsf
nflu lyof .

laxsf sfd'sf l5lgg eof eGg s'fn
afa/L cToGt vZl blv0 . p' bfhsf efjL
ljjflxt hljgsf ;vb sNkgf u// dVv
k/L . p' xiff>'v ;fNg nful .

cGtodf u0fzsf /hgl; t lax e05f8of .

lax ePkl5 efph xg cfPsl /hgl; t
afa/Lsf 3lgi7tf olt kl'f9 eof ls p'
efphnf0 Psl5g klg 5f8g rfxGyl .
u0fzn klg pglx'sf uxL/f ldtf bv/
dgdg bE k'of / ;fRof— dn lax u// uNtl
u/ eG7fgsf lyP . alxgl'sf xflbs cfsa'lf
k/f u// p;sf dg /fv . t/ alxgl'sf lax
u// cf^gf eftwd s;/L k/f ug xf

/hgl; t ;Nnfx lng nfiYof—
afa/Lsf lax ugaf/ s ;frsl 5of /hgl <

v sxfaf6 k;f NofP/ lax ug / <
l/g u// cf^gf lax vr t lrg ;ssf 5g
tkf0n . tna sSl ub 5g . To' t klxn
rQ'f ug'; . k/f tna sg hldf xft kg
xf /hgl'sf hjfk' ;g/ p' lbss xGyof—
s:tf xbf /x5g :jf:gl'sf hft /fo ;Nnfx
vfHbf eT;gf ldnbYof . clg ;fRYof— dn
lax gu// afa/Ls lax lsg ul/g < d lsg
sdhf/ eP < dn klxn g o:tf xG5 eg/
;frsf lyP . tna sSl eP/ k/f tna kvg
e' b0 jif lyof . ToItGhn afa/L kRrL;
jifsl xG5 .

la:tf/—la:tf/ afa/Lsf lax ug s'
x/fpg nfi'of .

;do laTb uof . 3/sf ;a sfdwGbf
afa/L g uyl . /hgl'n sxl sfd ug'kbgYof .

;wL ;feL gGb kfP/ p;nf0 sg lRtF bMv
lyPg . 5/l5dsdf slxn sg jnf afa/Lsf
laxsf r rf rNof eg p eYof— ca s;n
lax unf kRrL; jifsl s6Lnf0 <

s s'f rnfp' ePsf g 5g s6f
vfHbf lsg gkfp' / < l5dsLxn ;f4f
/hgl dgu9t hjfk lbP/ 6fyL, slt
s6ftk sf s6L xg cfP . lx; k// uP .
a9Lsof eg/ sfxL klg dfbgg .

u0fzn cf^gl alxglSf ljifodf
lrlt eP/ ulxL/P/ ;fRg klg 5f18;ssf
lyof . s'f rnfp' s lyof, /hglSf vKSL
vfgH:tf 7fg nfiOf . p afa/Lnf0
klxnebf sfdwcbdf 8asl bVYof /
klxnebf bAnfPsl dnf krf6sf nfPsl
bVtf klg sxl ug afNg c; dy blvYof .

afa/Ln klg bfhhf0 klxnsf eGb k/s
bVg nfusl ly0 . p klxn h:tf k/fi;nf
s'f ug klg ws dfyL . p bfhhf0 sxl eGg
;lQngyl . p;sf /hgl;tsf ldtfd w/
k/s cgEj uyl, klxnsf h:tf 3lgi7tf
ca sxf /xsf lyof / < p pbf; pbf; /
lgGofp/L blvg nful .

df0t hfbf klg /hgl ToxL lbg gk's/
b0rf/ lbg gcfpbf afa/L bfh'sf lgof;f
cgxf/ bVyl . hg bfh'clj jflxt 5bf o:tf
lgofl;Psf slxNo blvGyof . o:tf bv/
afa/L efphnf0 3/df cfp'fy ;fWyl,
efph, lsg w/ lbg nfp' ePsf o; knf <

ltdl 5b5of eg/ gcfPsl lg // /hgl
akjfx pQ/ lbYl .

efphn lbPsf pQ/ a%g p e%
;lQngyl . bfhhf0 PskN6 Psf't kf//

afa/Ln egsl ly0, efph d 3/df al;/xsf
dg k/fpgxG . d sxf hfp .

bfhh hjfk lbg kfPsf lyPg . sxf hfg
s'f < hfg eP hfg' sxf hfg lj rf/ u/SL
xf . eGb /hgl 6knSs cf0kL, bfhL; t s
s'f ul//xsl <

afa/L sxl gafnl sxl klg xf0g sxf
hfg'5 / < eGb p sf7fafx/ u0 .

p afx/dfq kusl ly0, /hglN kf0nf0
eGg nfusl p; sf sfgdf k'of, To:tf kn
g ;fRgYof . kf0n hfgYof bfhh lax ug
g; ssf bvk15—

s egsl ltdln < ltdf clnslt
ljrf/ 5g /hgl < u0fzn s olt eGg
vfhsf lyof, /hglN hjfk lb0xfnl— tkf0
bfhagl a:g; cfgbl; t . d oxf s sfd <
d df0t hf5' . To:tf df5n dnf0 lsg lax
ugk/sf < lax g gu/sf eP hflt lyof .
cf^gl aglsf s'f sf6g ;fWg gxxg ePkl5 d
lsg a:g < eGb p xQ/kQ l; uf/bfg leis/
a;L— df0t hfg t/v/df— o;n dnf0
cfpg klg dg nfbgYof o:tsf 3/df .

/hgl df0t hfg 7Ls k/sl bv/ afa/L
efphnf0 e6g 9fsdf 9ls/xL . /hglNf0
tdtof/ eP/ df0t hfg 9fsaf6 lg:sg
nfbf afa/Ln ?r :j/n egL, dnf0 dfk
ug; efph d bfhhf0 cablv sxl
elbg . tkf0 ghfg; df0t .

/hglSf uf8f /flSP, lsg lg < lsg
ghfg' cf^gf df0t <

d cfh df0hsxf hf5' . e/ cfp5' .
afa/Ln egL . df0hsxf hfg dnf0 eGg5

t < eg/ /hgl kl/ sf7lt/ kisl . u0fz
s/f ;g/ afa/Lnf0 e6g sf7faf6 cf0f .

afa/L l tdl dfdf3/ hfg < p;n
;fWof .

dnf0 df0hn w/ lbg ef afnfpgePsf
lyof . cfh hfp ls egsg . afa/Ln
bfhhf0 egl .

x65 . hfp g t . u0fzn labf lbof .

afa/L cf^gf wfP/ /v^sf k^fgf ;f/L
rfnf nfp/ bvf kg cfPsl ly0 . bfh'
efphl ; t labfj fL eP/ uPsl alxgl g To ;
lbg cf0 g eflnkN6 cf0kul . b0rf/ lbg
latkl5 df0h cf0kusl ly0g—

afa/Lsf laxnf0 s6f kfPsl 5'
egh:tf tL;-aQL; jifsf xfnfg l ;kfxL
/x5g s6f ;gdf . kxf8df 3/ 5 / l v
afa/L sx5 afnfp t

afa/L tkf0sxf g uPsl 5 lg l kfr lbg
e;Sof . tkf0n afnfpgePsf lyof eg/
e6g hf65' eg/ uPsl . u0fzn cfZro
df6b hjfk lbof .

d sxf < v t p cfPsl g 5g . gg d
lsg oxf e6g cfpy / l p;nf0 s6f bvfP/
s/f l56g ;n kf d cfPsl . lax klg w/
vr gug 6fd6d kfg ;Nnfx ldnsf lyof .
sxf u0 xfnl x < df0h jfNn kl/g .

To;kl5 slt 7fp vfhl ul/of .
lrgfhgsfnf0 va/ ug st afsL /xg . t/
p sxl kQf nflug .

afa/Lsf ca ;Derg dfq zif
/Xof . ef06Lsf sf lbg— jiflkR5 3ldlk/L
cf0/x65 . jiff lalt ;Sof— u0fz alxgl sf
;Dergdf obfsbf 6fnfpg nfilbYof— p
sxf xfnl < p dgdg kfg ug yfNbYof,
cfkl ; t .

.l;kfxl, jif !\$, @)#* ;fn

*sg jnf d/f l:ylt lgs gfh's lyof . 3/ef8f ltg klg c;Q
lyP . kkl x/sf k;f lb65g ls egl yfqf ;f0lsn r9/ s;sf 3/df
xft hf8g kty .*

)))

*d cfd;6tli6sf nflu nV5'/ hf uxf0f ug 0R5s 5g, ltglx6 sf
nflu nVg u5'. nVg dg nfu sf7f yg/ klg nV5'. nVg dg gnfu
s;sf la6tlefp klg sfd nfilbg .*

— z^as/ sf/fnf

gs{

h" g nflu;Sof. hg, Toſ hg
xf0g h;n hgnl /ftsf ;Deigf
lbnfp5. clg /df0nf /ftsf
sNkgf / zltntfsf cgej xbon ug
yfNb5. t/ d t Toſ cuhl hg dlxgfsf
3df0nf pvdfpnf lbgfs s/f ul//x5'.

d :jbzaf6 ljbzdf cf0 a;sf 5 jif
5 dlxgf e0;ssf lyof / :jbzsf nflu t
d dl/;ssf lyP lsgls d ljbzdf sdf0
ug 5 jifcl3 hgj/Ldf cfPsf lyP /
ca hg nflu;Sof, cyft 5 jif 5 dlxgf
lalt;Sbf kf of s/f cfof .

d oxf oltsf lbgblv s ul//xsf 5'<
oxf lsg cfP < s;/L d/f hljg lalt/x5 <
of zfof tkf0nf0 vhbhlfs ljiſo e0/xsf
5 xfnf t/ d/f hljg lalt/x5 cfh :jbzs
;Deigdf .

d/f :jbz d/f hGdeld, hxf d/f
afNosfn latsf lyof. of dfq d/f
;Deigfsf ljiſo alg/x5 .

dnf0 o:tf ;Deigfsf sg kpfhg lyPgU
t/ ;Deigkl//x5 oxf ljbzdf hg s/fnf0
d ;V-;ljwfsf rlh egl pkefu u/sf
;Deig5; Toſ d/f :jbzlsf bli6df sbfsf
;Vdfq lyof .

xf, d aGwgljgfsf sbfsf cgej
ul//xsf 5'. of s/f kſolf dfG tof/ geP
klg ckſolf Gkdf :jlsfl//xsf 5'.

d oxf cfPsf lyP akf/Lsf Gkdf .
bz-ljbzdf 3Db :jbzl pſkfbgsf
rlhj:txGsf c8/ adflhdsf pſkflbt
j:txG ljbzlxGnf0 aRg / pglxGsf
3/-bnf;Dd kſofpg d/f sfdf lyof .

o;/L d slxn o/fk t slxn dWokjsf
bzxG;Dd kſy . hxf d kſy, cf^gf bzsf
0ltxf;; :slt, ;flxTo, Jofkf/-jfl0fHoaf/
w/yf/ sxl g sxl ;Gf0/xGy . csf cydf
kſf/sf sfo klg ul//xsf xGy . t/ o:tf
eP klg d cf^gf :jbzlxGsf bli6df Pp6f
rNbflkſf nf; klg xG ;ls/xsf 5g
eGg s/fn jnfjnfd d/f dgdl:tisnf0
3flr/xGyof .

To; jnf d dfq /x/ ;fkſdf n6y .
cfvfel/ d/f hGdeldsf ;/n ;fGbodo
lxdfnl bZofjnLxG 3Dg nfly . dl; t gkfnl
ultsf 6k-Sof;6xG, h;df cfwlgs
ultsf wg / ufgfxG lghl rngsf nflu
klg lyP / akf/sf nflu klg, sDtL / vfnl
xbgYof . tl 6kxG s;sf nflu t <
ljbzlxGs nflu g lyP . ljbzdf a:g
gkfnln sfoqd /l8of gkfn s;sf nflu

kj;fl/t u5 < tl vf; ljbzl e0;ssf nflu
g agsf lyP <

d o7fklo lkNd, gfr / gf6sx; xbfxbf
l8:sf; ault / wgx; ; b; b; jfSs ePsf
avt cf^gf gkfnl ufgx; ; gdf dhf
dfcby . s of sd /fdfl6s lyof ljbzlsf
thgdf < d ; fRg aflWo xcy .

nfd s7f lsg < ca d o7flkog gkfnl
e0;ssf 5'. dn cf^gl gkfnl >ldtl /
p;sf b0 5f/f / Ps 5f/Lnf0 klg 5fl8;ssf
5'. dnf0 ltgsf cgxf/sf klg ;Deigf
5g . dl;t ltgsf kf6fx; klg 5gg . dn
ltgnf0 cfuf nuf0 v/fgl agf0;ssf 5'
lsgls d hfglsf nflu cljjflxt stf/
lyP . ljjflxt / tlg 5f/f5f/Lsf afa'egl d
p;nfo s;/L eGg ;Sy <

t/ d slxnsfxl d/L >ldtl /
5f/f5f/Lsf ;Deigf uy . p dnf0 cfwl
df of uyl . p;l;t d/f sb b3ojxf/ lyPg .
t/ gkfnl :jf:glx; nfigl;t df of dfq lng
l;kfn'x65g / st1tf / w6ojfb klg k66
ubgg . lsggeg dn slt p;nfo Djf0 vfP,
abnfd p;af6 slxNo kJoQ/ :j;k tftf
cf7 xf; jf lr;f cf7;Ddsf rDag kfPsf
ly0g . kfol ;a gkfnl nfigx;sf o:t
lzsfot xg;S5, hgd t ug xf eg . o;df
lxGb' / clxGb' eGg s7f d blvtg, lsgls
lxGb' / clxGb' ;a gkfnl bVy .

5 jifcl3 d h ;fRy, clxn Tof ;frf0
laNsh x/f0;ssf lyof . dn of p2Zo
lnPsf lyP – va sdfP/ :jbzdf ksg .

dn gsdfPsf klg xf0g . d/f /fhwfgldf
b0rf/j6f aEñfx; ;a axfnf nfusf
5g . ltgsf cfDbfgln g dnf0 sxl sdf
gu/L ;vl;t a:g P; cf/fdn latfpg
kz:t lyof . t/ wgsf nfe slxn s;sf
klb5 < hlt sdf of plt c; sdfpg
nfe a9bf /x5 . o;n d hxfgnf0 klbf
cfDbfglsf ;ft 5f8/ cfPsf lyP, gq lsg
ljbz cfpy <

dnf0 lhgl n cfh;Dd ;v ;kgfsf
; ;f/df ehfP/ /fvL . dn slxn klg p;sf
lbndf rf6 kg s7f ul/g . p;n klg dnf0
cfkn rfxh:tf kf0 e8fPsl ly0 Odfgbf/
;feif gkfnl kfP/ hljg latf0/xsl ly0 .
p;l;t d/f gftf oxl ljbzdf nfusf lyof .
sxf s;/L e6 eof of s7f cfBkf6t
eGgebf d p;sf kltfjdf s;/L ;xdt
xg kl, ofdfq oxf kj;lEs xfnf . lsggeg
dn cf^gf wd kl/tjg ul;/ssf 5'p;sf
nflu .

p;sf k6sf nflu dn slt;Dd pT;u
ug ;Sbf /x5' of d bvfpq rfx; . t/
p;nfo s yxf, xdf wd hft lJZj;sf
ljk/Lt d lxGbaf6 lqilZrog ePsf lyP .
o;f gu/ p;sf lax dl;t xg ;QigYof /
p;sf afaSf ckf/ ;DklQsf clwsfl/Ofl
klg p;xg ;lQigyl . afaSf OR5fg';f/p;n
o:tf dgfjfl~5t kltsf vfh ugk/sf lyof,
hf p;sf hljge/sf lJZj;glo ;fyl xg
;QigYof / Tof JolQ d g lyP .

lhglnf0 klg ljbzl kltsf rfxgf lyof
/ p;n dnf0 ;lhnl;t cf^gf dgdfllks

9fNg ;ssldf d p;sf vZlsf nflu
pbf/ ;xeful ePsf lyP . rrd f uP/ dn
kfb/Lsf cufl8 jjflxs /lt efl k/f u/sf
lyP . d/f gfd kl g p;n Gj f/g u// df0sn
/fvsl ly0 .

d/f JolQñTjblv pñ cfslift ly0,
lsgls d aQL;-tQL; jifsf cñf, uf/f,
l56f-5l/tf lyP . d cuhl wf/fkñfx afNg
;Sy . clg ;a lsl;dsf ljifodf w/yf/
hfgsf/L /fvY . olt;Dd ls hg bzdf hfçy,
To; bzsf efiffdf ;dfç0 afnrñn ug; Sy
h;/L ljbzlxç d/f nflu etkj e0;ssf
d/f bzdf uP/ xdfñ /fi6efiff afxs :yfglo
efiffxçdf ;dt afnrñn u/L xfdl gkñl
egfpbfxçnf0 ;dt u?sf eldsf vNg u/sf
pbfx/0fxç xfdln bvl aenl cPsf 5f . of
axefiff kñ dn pglxçaf6 l;ssf lyP /
ceñ d l;Sb hfb 5' . t/ oxf d lhglsf
lj jfx aGwgdf k/kl5 dn cf^gf lalh g;sf
sfd nQ 5f8 / obfsbf sxl hfgkbf d
lhglñf0 ;fydf ln0 hfg uy . dnf0 ca
axefiff kñl;t olt jf:tf k/g . hlt hfgsf
lyP, Tolt g sfkñl ;flat ePsf lyof .

jjflxs hljgsf /; dfwbk0f
;xjf;sf kl/0ffd xdfñ b0j6f 5f/f hGdsf
lyP . h7f 5f/f /a6 ca kfr jifsf /
sfç5f 5f/f Hofsf tlg jifsf ePsf lyP .
b'j ltglxçsf afa'sf eçbf cfdsf cgxf/
uftf uPsfdf lhglñf gftbf/ s60axç
cf^gf lht ;Deñçy . cf^gf cgxf/sf
5f/fxç hGdfpg g;ssfdf pglxçsf bli6df
dnf0 xlgtfafw ePsf lyof . o:tf pglxç
lsg ;fRy slçg

jjflxs hljgsf oltsf jif lalt;Sbf
klg lhglñ dnf0 cf^gf ljut hljgsf
0ltxf; d/f e=k= bzaf/ ;fRg ;Deñç;do
slxNo lb0g eçg dnf0 nflu/xçYof . o:tf
Jo:t hljg / /Eñg jftfj/0fdf d alb u0/xsf
lyP ls dn cfkñnf0 gkñl x'eçg ;Deñç
5fl8;ssf cgej uy . d/f gkñalr
lgñzif e0;ssf lyof . dnf0 gkñl eçg kl
nfh nñbYof . sfxl gkñl;l;t eñssP/ e6
xbf kl g pñ d/f cgxf/df gkñlkgf bVtYof
/ eñç cfkñnf0 n'sfpg kpf;df sg o'flkog
efiffdf afNg nfly, h;af6 p;sf wf/0ffd
kxñ hfçf; . p;sf ljZjf;df slx/f nfuf;
eçg d rfxçy .

d lqñlZrog wdsf cWoog dgg uy .
af0an k9g / wñlds kñ rgxç ;çg uy . ;a
lqñlZrog Dofgl/hd, ;fdñhs Pl6s6xç
d/f nflu :jfeñjs e0;ssf lyP . dnf0
s;n gñl:ts gegf; eg/ luhf3/df c66
çkn pkl:yt xçy . dnf0 cf^gf bzsf
bjl bjtfxçsf bzg oxl kñt xçYof . ha
tl ahf/df kñpy eg dn cfkñnf0 ljbzl
açg ;Sgñf eñg uf/j cgej xçYof . dnf0
dgdg ;çtfif nñbYof, lsgls d/f wñlds
dgtñlQ x6t uPsfñ d/f of kñtsn
:jefj g t s;n f0 yxf xg s'f lyof, g
t dnf0 wdsf 8/ . clg d lsg :jfg'sñ
hljg bzgkñt ;çtñ6 g x'< dn s
la/fPsf lyP / ð a? d t cf^gf bz-g/zsf
cfXjfgdf ;xoful xg rfxçy . t/ s ug'dn
cf^gf gñs sñ6;ssf lyP .

o:tf dgfefjgfklt lhgl cgle1
ly0 . p d/f dgdf p7sf s7fxç ærf; klg
s;/L <

o:t ;frdlg cj:yfdf d
alrzz/sf ljzfn ahf/df 3Db lyP, Pp6f
Sol/of kn;cufl8 d sg Pp6f gkfnl
kfjfxçn cfslift eP/ pleP . lhgl
dnf0 xftdf ;dfb ;fwl—

.ltdl lsg /flsof < s bVof oxf <|

dn p;nf0 Tof kjfxf bvfP—

o;df s 5 <| p;n lgafw :j/n
;fwl .

sxl 5g ltdf nflu lhgl | t/ dnf0 of
;a yfseçbf a9L 5 . of d/f bza6 s;/L
cfof <| dn lrlçtg e0 eg .

dn sxl jifcl3 gkndf ;çsf lyP
sxl kfjxf / dlt /fli6o cf6 lofn/Laf6

rf/L ePsf 5g / To; cf6 lofn/Ldf rf/L
xgeçbf cl3 dn of kfjxfnf0 bvsf lyP /
dnf0 lgZro xb cfof of kfjxf Toxl lyof,
h;df ;æçbf dfly açdf, lji0f, dxZj/sf
l;xfg nx/ ;çsf d;Ln lrlqt lyof .
clg ;æçbf tn dTonfssf lrq0f lyof .
hxf dh:tf gs efu ul//xsf JolQsf p4f/
/ dlQsf nflu l;9Lxç lyP . tl l;9Llkr5
ljBfylsf k/Llff slf lyP / Toxf dlQçkflkt sf
pkfoxç clÍt lyP .

dn hlglnf0 eg, d of kfjxf lsgg
rfxç5'.|

.lsg l8o/ < o;df s 5 < dnf0 lsg
atfpbgf <| p;n lh2L u/L .

t/d s;/L atfp p;nf0 d o; g/saf6
p0sg rfxç5' eg/ < clg d s;/L p;nf0
eg'dnf0 k5tf e0/x5 eg/ |

.l;kfxç cÍ !^, @)\$!

pkTosf aflx/ bflotj pknAw xg] k'ts k;nxç

! >]7 aS Pç8 Goh ;]6/— bds, emf kf	-)@#-%*\$!@%
@ eS/f0{k'ts k;n — lj/f6gu/, df]a	-)@!-%@\$@\$#
# dgfn k'ts e08f/— uf0çf6, pbok/	-)#%- \$@)!@%
\$ Go" k/hçf :6çg/L— l;çwhL	-)\$&-%@))@%
% gf/fo0fl k'ts ;bg— gf/fo0fu9, lrtjg	-)%^-%@!@*)
^ ;guçef aS; P08 :6çg/L— e/tk/, lrtjg	-)%^-%#!\$&)
& sçrg k'ts k;n— kfj/f, sf:sl	-)^!-%@\$%^
* l;6L aS Pç8 Goh ;]6/— açjn, çkçbçl	-)&!-%\$%@#^
(Go" kçft k'ts k;n— ;vç	-)*#-%@))&%
!) ljlkg k'ts k;n— dxçbçgu/, sçrgk/	-)((-@)!\$*

aGwg

... **cf** h w/ lbgdf ;Deigef <
stfaf6 /fdbf0 <U
w/ ef / ;ebf <U

ePg t <U

/fd'xf; ;ebf'sf d'sfg;u .

cdf v t <U /fdh ;fw .

cdf <U ;ebfn cgsqpb hjfk lb0,
slGg yxf 5g . w/ lbg ef .U

/fd' p;sf hjfk n crDddf k/ .
zfwldg eP . cfzlt eP . ;ebfn 9f6g
vfhsL xf ls < ;Rrf s'f eGg cK7of/f
nfusf xf ls <- o:t cgej ul//x PsL5g
/ ;ebfnf0 xg nfu .

w/ lbg e;Sof ce yxf 5g U sxf
hfgef t < oxf hf5'eg/ hfgePsf xfnf
ls eGgePsf lyof < efu/ uPsf < ls
3/eu8f k// uPsf < So t yxf xfnf lg U
;0sf klg 5g t s;nf0 <U /fdh kZgdfly
kZg ubf ;ebf 6fnfpg yfnL . clg p7t
egl, d lrof agfP/ Nofp5'/fdbf0 U

/fdh nfdf ;f; k// . ;ebf pgsL
alxgl klg xf0gg gftfn . p;n bf0U sf
gftf hf8sl n pgn klg p;nfo alxgl
sf gftf hf8sf lyP . jf:tjdf tL b0sf
;DaGw w/ jifcl3 Pp6 3/df 8/f u/L a;sf

jnf ePsf lyof . ;DaGw 8/fjfn 5bfst
lyof, clxn w/ lbgkl5 e63f6 xbf 3lgi7
h:tfdq blvPsf eGgk5 .

/fd' ;ebf'sf cdf-afnf0 e6g egl
af6f kf/L cfPsf lyP cfh . pgnf0 s yxf
;ebf'sL cdf 3/df 5gg . pglfq 3/s?jf
eP/ a;sl ly0g . pglx n xfn;fn huf
lsg/ 3/ agf0 8/fsf 66faf6 56sf/f kfPsf
lyP . zx/af6 sxl 6f9f, uNnL-uN58f xb
kZgYof . Pstn l;d6Lsf 5t xfnf /
af/L-aufsf gddf Pp6f cfug, ToxL wf/f,
ToxL afy?d, ToxL sV'fsf vf/ .

3/df Ps tdf;sf ;Ggf6f Jofkt
lyof . sf7df gof 3/sf uGw . sf7sf
leQfxZ Psb06f t:aL/ / Sofn68/n sfxL
oxf a:g JolQ 5 eg e ;lrt ul//xsf
e nfly . leQdf Knfi6/ ul/Psf lyPg .
%ofndf vfkf'sf KjfnxZ Pgfsf ;Sf sfuh-
cvaf/x n 6flnPsf lyP, dfgf of klg
cfwlg's olusf ?lr xf, t8se8sdfq
cfwlg'stf xf0g eg e 1fg lbnf0/x e .
e0df sfk6-b/Lsf ;f6f ;sh cf5of0Psf,
h;n cfwf e6bf sd 7fp 9fssf / cGt
gfau e0, h;df 06 cf5of0Psf blvYof,
h;df a9f/s8f/ ubf Tof e0n klg 3/sf
Pp6f cleGgt/ Jo:t efusf kl/ro lb0/xsf
lyof .

/fd' ;shdfly cf5of0Psf Pp6f vfn
krf6sf lyof . xl/of sk8fsf rs6ldf 38f
vDrofP/ al;/xsf lyP, leQfdf c8;
nfu/ . pgl 38ldf xl//xsf lyP— clxn
tlgdfq ahsf lyof . hflu/bf/ ;ebfsf
afa'kpxl/sf 3/ cf0kfg jnf ePsf lyPg .
t/ /fd' vf; pgnf0 e6g cfPsf lyPgg,
h;nf0 pgl ;8sdf Ps;7n lx8sf a/af/
bVy / gbv e lx8y clg slxn rflx
.gd:t v/;fxal;Dd eg/ af6f nfig uy .

oxf cfpqsf dVo p2Zo t ;ebfsl
cdfd gl?nf0 e6g'lyof, h;l; t pgsf s/f
ldNbYof . bllv;Vsf s/f xGyof . s/fsfgl
/ Jojxf/df klg pgl ldhfl;nL, /l;nL /
k/fl;nL ly0g . 8/fdf a:tf l/g ;fk6L klg
rNYof . /fdh pgnf0 ;fgltgf ;fk6L lbPsf
lyP, sxl lx;fa /fvsf lyPgg, lsgeg
gl?nf0 bVtf s;fs;f s lbp s lbp h:tf
nflu/xGyof /fdhf0 lng s/fefbf .

t/ ;ebfsf afa' 3f;d6f cWof/fdv
xf:g ghfg h:tf Psxf/f nf6et e clk;
/ 3/ afxs gbvsf e, g cf^gf k/ g 3/sf
lr6tf k/h:tf JolQ lyP . gl?n tklg cf^gf
kltaf/ lzsfot ulbglyg . sxl e6of eg
pgl rk nfllyg— 6fnpg nfllyg . To:tf
JolQn klg k;f sdf0 o:tf 3/ sf7df8fdf
v8f u/sf lyP c2sf gh/df . of s/f pgn
;ebfsf s/fsfglaf6 yxf kfPsf lyP, egf
jf sxl d;d; u6w yxf kfPsf lyP . /fd'
cfk eg o;af/ sxl yxf gkfP e cghfg
agsf blvgy . pgl c2sf lghl dfldnfd
lsg rf;f npg < rf;f lngsf dtna xg
lyof pN6 clxtsf/L cksf/L xg'.

ha ;ebfn cdfd hfgeof w/ lbgbly—
sxf uPsl xg kQf klg gkfPsl s/f u/sl
;g, /fdsf :dlteq ba/ /xsf cttstf tx
cfk; cfk k6of . pgl ;Deig nfu— gl?sf
rl/qsf s/f . pgl cf^gf v;dsl clt Kof/L
/ c2sf bli6df klt jlf;tl ;fwjL blvlyg .
;Rrl/q eP/ pgl s;/L hljg latf0/xsl
ly0g, of ;ld ljZnif0 ug JolQx2n g
vfHg ljfo lyof . pgl Hofbf /fdl / Hofb
pd/ latsl klg ly0gg . pgn Pp6f 5f/f
sbff / 5f/L ;ebfdf kfPsl eP klg pd/n
pgnf0 wfvf lbPsf lyPg . pgl l;uf/k6f/
ubf /fdl g blvlyg . 3/-ux:yldf pgl ;w
Jo:t /xlgyg . laxfgblv ansf;Dd sbff /
;ebfnf0 :shdf k7fPk15 v;d clk;df
uPk15 lbg pgsf cwlgdf laQyof . sg
jnf 8/fdf a:gx2;u s/fsfgl t slxn
3/dflnsl; t ukufkdf latfplygl sdfwfd
;s/ ;Tg pgsf afgl lyPg . aflx/af6 pgsf
afgl axf/fdf vf6 nfpq s' bfu lyPg . /fd'
5Ss ky, s;/L v/bf/sf hflu/af6 pgn
blgs vr / 3/ef8f klg ltg k6ofplyg .
vfPs 5g, nfPs 5g, /fdl/ ultnl; t e6g
zfrdf ky .

/fd' klg Pp6f ljjflxt ljBfyl lyP .
pgl k9gsf nflu kxf8af6 cfPsf lyP .
sf7f;u lyof, PSn lyP . Sofdk; hfg,
vfgf cfk ksfpg / nufk6f cfk wg uy .
of pgsf si6do hljg bv/ gl? pgnf0
kxf8af6 >ldtL Nofpg ;Nnfx klg lblgyg
/ slxn rf8af8df eft ksfP/ v'jfpq
klg ulyg . o;n ubf 3lgi7tf a9bfa9bf
dxlgfel/ g -w/h;f hfrtfs_ /fd' pgs

ef65fdf vf6y . dlxgfe/sf nflu vr klg
lb6y . t/ vr lbPe6bf a9L dL7f vfg kfpY .
o:tf lyof gl?sf pglklt pbf/tf . tklg
To; pbf/tfsf efjgdf sg n5sf 0R5f
JoQ ePsf pgn slxNo cg6j u/gg . of
cg6j ug g;Sgdf /fdhf0 cfh;Dd k5tf
e0xsf lyof .

/fdsf cj:yf ca klxn h:tf ; í6df
lyPg . pgn 7Ssfk\$fsf sdfaf6 cfklnf0
klbf sdf0 ;ssf lyP . pgl ca gl? efphnf0
;ssf d2t, cyft cflys ;xofu ug leql
dg;fo /fvty . o:tf dfsfsf vfhldf pgl
lyP t/ To:tf dfsf kfPsf lyPg . sltkN6
oxf cfPsf lyP, tklg ;ebfn lunf;df
lrof afs/ cfPsl bv/ pgsg lbjf: jkg eE
eof . pgn ;ebfsf xftaf6 lunf; lnP .
tftf lunf; e0df /fvty eg, ltdl gvfg <

;ebfn elgg, ev/ vfP/ a;sl .

To;kl5 /fdh lrof vfb s/f sf6ofpg
nfu, gl? efphsf So va/ 5g t <

p;n 6fpsf xNnf0, cx .

/fdh kl/ k/fgf s/f ;De, gl? efph
el6yg, dnf0 of 8/fdf a:g dg nfilbg . st
3/ agfP/ a:g kfP x6Yof . s ug' cf^gf sd
k6sf . csfsf 3/ 6fNg hft eP/ hl6dof .

s ug' t efph, ;xgk5 . tkf0
gf/Lhfltn wo 5f8gef eg of kYjLn klg
wd 5f8l5g . /fd' 9f9; afllg sfd uy .
pgl gl?sf blvklt t/n x6y . t/ ljjz
lyP . pgl ug klg s ;Sy / < kl/ pgsg
s6fn :jefj cfkne6bf h7faf7fx;n

egsf s/fdf sxl e6g' lj/fw u/sf h:tf
7f6y / a9L afNg ;Stgy .

pgsg of efj's :jefj g zq' lyof .
pgsg efj'stf c6sf bli6df ckl/kSj
/ xf:of:kdbfq xg kYof . pgl s;sf
kl/dfsdf ;xeful xg cfklnf0 c;dy
kfpY . o;n pgsl >ldtl;t klg s/f
ldNbgYof . eu8f kl/x6Yof . s6kl6 gu/L
pgnf0 ;Gtfif x6Yof . >ldtLsf afgl
axf/ afnl jrg pgnf0 ljftNo nfilYof .
dnldNtLsf jftfj/of la/n kbk x6Yof .
Joy lax u/5'eg/ pgl gl?l; t cf^gf kl/dd
kfVg uy .

t/ gl? efph cfklnf0 dofbfsf :t/df /x/
pgnf0 ldnhh ug ;Nnfx / pkfox6lt/
cfsi6 ulyg . /fdhf0 pgsg ;Nnfx
ljBfYlsf nflu u?sf ;Nnfxh:tf lrQa%bf
nfilbgYof – of cg6j ug'klg pgnf0 cf^gf
efj'stfh6o sdhf/ xbon ubf plrt
hRtgYof . gl?n ;jdf6o ;fwf/of ;Nnfx
lbPh:tf nfilYof, h;df lghLkg / cfdLott
xbg .

sxf hfg' ePsf xfnf gl? efph
/fdh 6fnfP e eg, cdf hfbf ltdl sxf
lyof <

d ;lt;ssl lyP . laxfg kf yxf
ef . slt vfHgef afn . sxf sxf klgef .
;ebfn pbf; / lrl6tt efjdf egl .

P, bf0 crn sxf 5g lg /fdh ;fw .
bf0 asdf hflu/ kfP/ dwz uPsf 5 .
;ebfn hjfkln lb0 .

P . To;f eP ltdl / afdfq oxf <

..xh/ .; ;ebfn egl .

/fdhf0 nfilof, hg s/f s; n z í u/sf
lyPg, To:tf sbg z íf sbf/ jf ;ebf jf
kpxl/ s; nf0 gxb'cfZronfilbf s/f lyof .

t/ pgl o; l:yltdf cfknf0 nfusf
ts lbg klq c; dy lyP . kíl/ cf^gf tssf
s cfwf/ < o; n pgl rk nflu/x / dgdg
c7f6 u/- d o; sf vfhl u5' gl? efph
sxf uPsl xg kQf nfp5' . pgl kpxl/bf0l; t
c; Gtl6 eP/ 3/ 5f8/ uPsl xbk5 . z íf
o; df lyof ls nfilg-:jf:gl:sl alr klxf
h:tf kpxl gxb' . kpxl xbf xf t lsg o;/L
5f/f5f/L / nfilgnf0 5f8g ;fx; ulyg . kíl/
pgl bfzlg: jefj:sl ly0g, o; n rf8
j/flug pgsg cfbt a; sfn o:tf c; fwf/of
sbd p7fPsl ly0g ls <

/fd' cf^gl >ldtl zfefnf0 ;Deng
nfly- p klq eu8f u// lx8yl t/ df0t-
dfjnafxh ffg 7fp 5f/Lsf hftsf sxf xG5
/ < clns lbgkl5 zft eP/ cf0xfN5g .
t/ gl? efph To:tl xf0g /lx5g . pgsg
tsgf zIQ ligin / cl;4 lyof . ;fRg
g;lsg .

kpxl/n v/bf/ e0sg klq s;/L sdfP/
3/ agfpg ;s < of ljifo el6frf/ pGdng
ug cleofgdf nfusf ;/sf/sf ljifo lyof .
o;klt /fdhf0 lh1f;f e0sg klq To:tf
Wofgoflo s/f nfusf lyPg . of ljifoebf
hl6n ljifo t gl? efph 3/ agfPKl5
hxfgl;t ;v zflGtkjs a:g dg gu/L
uxTofu ugtk lsg pGdv e0g < of pgsg
l7s sbd lyPg eGg dgdf nfluxfNof, h;n
;ebf klq .

;ebf ;qc7f/ jifsl- lax ug pd/sl
s6L . cfdfn g ;a 3/sf sfdsfh rnf0
cfPsl ly0g ca ;a p;sf yfknfdf k/sf
lyof . afa' kpxl/ kf9 JolQ e0sg klq
Jojxf/df sfr - o:t :jefj:sl eP/ xf ls
pgn 5f8sl zflGtkjs ljgflj/fw . sxl
kQf gnfukl5 6G6 klG5of eg ei lglZrGt
/xg' pgnf0 ;xfg s/f lyof t < kf0sf
stJo Toxl xf t < - /fd' ;fRt ;ebf; t
s/f ub lrof vf0l; WofP/ p7t lyP, 3/aflx/
sxl cfx6 kfP ei ;ebfn %ofnaflx/ xb
egl- jf, cfh rf8 cfpgef .

;ebf aflx/ 9fsf vfNg u0 . Ps
l5gkl5 kpxl/ 5f/L; t sf7df cf0ku .
/fdh gd:sf/ bf0l eg/ xft hf8 .

kpxl/n gd:sf/sf pQ/ lbb cf5ofgdf
a:t enfs';f/L u/ . /fdh hjfkdf eg, gl?
efphsf kQf So nfilof ls < bf0n stfstf
vfHgef <

kx/Ldf klq va/ u/sf kf6f k'fgf lyof
t?gl jnfsf . ef/tlt/ kf vfHgk5 t?glx;
t eg/ hjfk lbp . dn sxf vfHg' . df0tl
dfjnl ;a rxf/L ;ssf xf . xf/ vfP/
a;sf 5' . eeb hQdfhf k'sfn . bf/f,
;?jfn, sf6, 6fkl k'sfn / ef6f ;?jfn
dfq nfp/ a; . clg ;ebf hf leQdf c8;
nfu/ ple0/xsl ly0, t/ xb lrof vfhf
agfpg cxP / eg- d cfh skfn bv/
clki;af6 rf8 lx8 . sfd ug klq dg d/L
d/L cfp5 . s hflu/ vfg' . s sdfpg' .

sdfpg' t ePs 5 zx/5p oqf 3/
agfpgePsf 5 . gsdf0 s;/L aGof </fdh
76of0nf efjn eg .

kþxl/ xf:g klg ;sgg, hjfk lbg
klg ;sgg . To; 6fnfP eP . o;af6
aleYof — pgl gl?nf0 ; lDe/xsf lyP . t/
:jf:gl:sf gfd eg lng c; dy lyP, h;sf
; lqiotfdf of 3/ v8f ePsf lyof, hf geP
pgl 8/fsf 8/df hljg uhfy . k'fgf 3/
agf0g pgnf0 yxf lyof t/ pgl kf0 e0sg
cafW lyP . pgsf l:ylt bVtf /fdhf0 df
klg nlf0f / csft/ pgsf ToxL cafWo
cafWkgf gl?sf lhGbulsf sf9f ;flat
eof . pgl s;/L To:tf kf0l; t lgjfx ug
; lSyg < o; n pgn kf0nf0 5f8g'g >ois/
7flgg xfnf— eGg /fdhf0 dgdf nlf0f .

vbf/ eP/ pgl hflu/ ePsf lyP /
kRrL; jifblv pgl vbf/ lyP . bz / ; ;f/df
kl/jtg slt eof t/ pgsf hljgdf kl/jtg
cfPg . ca >ldtln 5f8L lx8bf klg pgl
h:tfst t:t hxfsf txL lyP .

..sbf/n d2t u5g ls ubgg < /fdh
crfgs ;fw .

..pN6 vfg gklusf s'f nvl k7fp5 .
To:tfn s d2t ug < pgn eg, dnf0
d2tsf h?/t klg 5g . xfdl afa5f/L 5f .
klus 5 . k'g t gl?nf0 ; dt klusf xf . t/
dn kfNg g; s eP lx8xfnl .

ca 5f/L klg 7nl e; lsg . logl klg
Ps lbg csfsf 3/df hflG5g eg/ /fdhf0
eGg dg nfusf lyof t/ eGg ;sgg .

/fdhf0 kþxl/sf JolQjxlgtfklt sxl
6Lsf l6Kkofl / l;sfot ug dg xGyof t/
s;sf rl/q / :jefj o:tf kf xgk5 egl
l;sfpgnf0 cf^g ljr/xlgttsf e'ns lbg'
7fGy . hGdhft g;lus :jefjnf0 cfdn

kl/jtg ug ;Sg oful dxftdf t pgl lyPg .
/fd' pgsf oxL klfnf0 dfq xy, lsgls
kþxl/sf csf klfl; t pgnf0 dtna lyPg .
Tof csf klf s lyof eg kþxl/ sInkt
pkgfdn pkGof;xG nVg uy . ;fgf;fgf
;fdflhs pkGof; nVg pgl vAl; kfn'lyP .
pgsf rfnl;ktfnl; jifsf pd/df kRrL;
5Aal;j6f pkGof;xG kþflzt e0;ssf
lyP, hf :jbzl / ljbzl k'tsljqtf /
kþfz sxGn b0rf/ ; o b0rf/ ; o Gkofdf
pgl; t ; jflwsf/ lsg/ lng uy / 5fky .
pgsf pkGof;nf0 kq-klqsf xGdf ; dlff
ul/Psf sd lyof . To; n kf7sxGsf dfu /
?lrfnf0 hfut ug ; flxltos jftfj/Of pgsf
cgSn lyPg, eP klg kltsn lyof, lsgls
pgl o'jso'jtsf ?lrcg';f/sf syfgs
lnP/ pkGof;xG nVtgy .

/fdhf0 yxf lyof, pgsL >ldtL pgnf0
nvs xf0g, Pp6f db / k?iffyl bVg rfxlGyg,
h;af6 gfd / wg cfk ; cfk cflht xg
;sf; . t/ kþxl/nf0 gfd klg, wg klg
grflxg n/nfdl/kfP/ pgsf duh tftbYof .
;wsf duh ttf0af6 pgnf0 ; flRr s 6fpsf
bVg /fun ; tfg yfnsf lyof . pgl Ps
lsl;dn sdhf/ / la/fdl /xg nflug .
pgl cf^gf dgdf cgs sNkgfsf lvr8L
ksfpg yflN5g, c'j:tljs ; ;f/sf s'f
ug nfllyg . /fdl; t s'f ubf cf^gf hljg
aafb ug lhDdjf/ kf0nf0 7fGbyg, lsgls
3/sf jftfj/Of g cl:y/ / kltsn e0/xsf
pgl kfpkyg . ha cf^gf kf0l; t uk ug
pgl rfxlGyg, To; anf pgl sfkl / snd
lnP/ e'flqP/ blyg . s'fsf hjfk klg
c;xfpbf / cJofjxfl/s lbGy . :jf:gl:sf

xbo æfpg vāl pgdf lyPg oBlk pkōf;
nVgdf vāl bvfp̄g ;Sy .

gl?sf /fdl;t pgs af/df uḡf;f
xōYof— hlxn kl̄g ljifo Toxl xōYof, b06
xft rflxō5 s/tfnl ahfp̄g . Pp6 xftn dfq
aHg eP lax lsg < s sfd lax u/sf <ū
eGg nfllyg .

pgsf egf0leq c̄f̄g kf0klt k̄l /
;befj e0sg kl̄g Tof k̄l / ;befjsf
klt̄sf/ pglaf6 gkfp̄g'g lyof eGg aleōYof .

hg lbg c̄f̄gf 3/ 5f8/ hfg' cza08f
geP;Dd gcfpg' eGg h7fhx̄sf cfbz
kfng ug egl afns 5f/f5f/L lnP/ 8/f
vf̄h/ pgl uPsl ly0g . To; lbgblv
pgn c̄f̄gf kf0sf k?iffy slt;Dd /x5
cfls;ssl ly0g . p; jnf kf0l;t cfk̄
a:g g;Sg s̄f blv;ssl ly0g . kf0
cl̄k̄; uPk15 pgl 8/fsf sf7f aōb u// fP/
al;/xl̄yg . t/ pgl eū8f gu/L sfdaf6
ldlt k̄ōfplyg afNg kbgYof . kf0l;t pgl
eGg ulyg— tkf0nf0 3/ux:yl ug ;fx|si6
k/sf bv5' .ū

pgsf leql dg;fo ga%g a4 k̄l̄x/L
k̄r̄E ky / eGy, -; ; f/ o:t xf .ū

tkf0sf ; ; f/ dfq xfnf̄ d/f ; ; f/df t
3/-ux:yl :jf:gl̄n rnfp5g . o;n dnf0
5f8/ tkf0 hfg'; Is t d tkf0nf0 5f8/
hfō5' .ū gl?sf uDeL/ :j/ ;g/ To;df u8sf
egf0 / dgfefj a%g pgl c;dy / cjfs
blvPsf lyP .

d tkf0nf0 af6fvr ;o ?lkof lbō5' .
; ; f/ x// cfp̄g';ū eg/ pgn k6sfsf
ynlaf6 ;o ?lkof leis/ lbPsl ly0g .

d of ?lkof lnP/ sxf hfg <ū gf6 ln̄b
pgn eg .

hxf;'s hfg';, 5f/f5f/L d kfnhf h;/L
kl̄g . tkf0nf0 w/ si6bfos eof 3/-ux:yl
gl?n Pp6f efnf Nof0g / To;leq ?dfn,
6yki6, zle^a ;6 / Ps hf/ kō6 / sdln
xfn/ lbb elgg— ca hfg'; .ū

5ftf kl̄g rflxō5 .ū k̄l̄xl/n leQsf
sl̄nfdf eō8fPsf yfqf 5ftf xftdf lnP .
cl̄g efnf / 5ftf lnP/ Psl5g pleP,
5f/f5f/L cf5ofgdf lgbfPsf lyP .

gl?nf0 Psnk6 khSs x// pgl eōofa
cfng nfu / ;8sdf lg:ssf lyP .

;8ssf 5pdf pleP— stf yfg ca <
kj hfp̄ ls klZrd < eg ei .

bfwf/df kl//x . cl̄g :jf:gl̄n c̄f̄g
dgsf s̄f̄ ǣsl̄df bE k/ l7s xf s sfd hxf̄g
aRrf < ca hflu/ vfg 6ō6f kl̄g ugk/g . cfk̄
PSnf̄nf0 hxf kl̄g Ps df̄gf vfg s̄ ufx̄f̄ <
o:t ;fRt ;fRt pgl klZrdsf af6f klS8P,
cgf̄of; vSf To:t a9g nfl̄of .

Ps;7n pgl lx8b uP/ Ps 7fp dō6f
p7fp5g t kfl/ ;8s5paf6 cf0/xsf bf̄h'
si0fxl/nf0 einSs bv— gkfnsf cfwlgs
lrqsf/ .ū

t/ pgl bv̄sf gbv ei al9/x df̄gf Tof
bf̄h' bf̄h'xf0g . af6f lx8g sg a6jf xf̄ .

bf̄hh kl̄g afnfPgg . bf̄h' pgl;t
afNg d8df lyP t̄kl̄g ax̄dNo ;do bf̄h'sf
vr̄ u/fpg pgl rfxGgy . k̄l/ o:tf jnf ha
3/ hxf̄g ToFu/ lx18/xsf lyP k̄l̄xl/ .

pglxz tlg bfhēf0 lyP . h7f bfh'
klf3fts/ful lyP lgl;Gtfg . h7L efphsf
hljg klt ;jfdf g lalt/xf lyof . t/
pgl cf5ofg k/sf lyP . dflxnf bfh'Pp6f
klAns ;:yfgdf hflu/ .

cfh zlgaf/ k/sf /x5, o;n bfh'
8Ng lg:ssf lyP . gg lsg e6 x6yof <

h7f bfh'/ dflxnf bfhēf phxē klg
ldn/ k/fgf 3/af6 sf65f ef0nf0 lgsfnfjf;
u/sf lyP . o;/L 8/fdf a:g pglnf0 ljjz
agfP/ pglx/sf bli6df Gof0 u/sf lyP .

ca ol ;a s/f lsg ;Deigk*of < ha
pgl ;a df0dfxf ;f;fl/s aGwgaf6 56/
lx8b lyP, t/ sxf u0/xf lyP, pgnf0 kQf
lyPg . pgl la;g rfxGy— d/f bfhēfph
5g . :jf:gl 5f/f5f/Lxē 5g . cz efu
gnfPsf k/fgf dn3/ 5 . clg kxf8df
kvfnl /xnkn vtaf/L 5 . clg Oi6ldq
gftfuf 5g— ol ;a h~hfna6 dQ
xfjfdf ;f; kfb kpxl/ 6l8vnlg/ a;:6kdf
cf0klsf pgn kQ kfPgg .

s ug < sxf hfg < dgdg ;fRb
ple/x . l6s6 aRgxē s/fx0/xf lyP —
jL/uGh l x8g nflu/ .

sG8S6/xē a;sf 5p5fpa6
afnf0/xf lyP — afxpl; l

csflt/ .kfV/f l gkfnuGh ll

u~hfufn lyof .

Pp6f l6s6 aRg dflg; cfP/ pgnf0
;flwf— tkf0 l j/f6gu/ hfg eP l6s6 Pp6f
dfq 5 . kl/ kf0bg .ll

pgnf0 efpGg xfnfh:tf eof .

cx, sxl hfg xf0g .ll eg/ Toxfaf6
klsP . pgnf0 sxl hfg dg nfug . pgl
;?;? ;8sdf lx8g nfu . l;gdf xndf
ufgfsf rsf :j/n pgsf sfg ylsf .
l;gdf xg dg nflu/ . t/ gf6 leiSg dg
nfug . efs nflu/ . 3/ ;Dei . laxfg
klg k6 9l;P/ eft vfg ;ssf lyPg .
lbge/ otf / ptf a3/ a7ufgsf ofql e
zx/sf uNnl rxf/ . sxl sg s/f ;Gtfikp
nfug ;do laTb uof, gl?nf0 ;Dei . s;/L
klsG < pgsf ;fd' s;/L pleg < ;fx;
ePg . af6fv r lbP/ labf e0;ssl >ldtln
s elGng < s;/L hfg < d6df zIQ geP e
v8fn klg ;fy lbg 5f8, clg af6f5p Pp6f
lrof;nsf aGrdf a:g uP . lrof dfu /
;osf gf6 lgsfn . k;nn ;osf gf6 bv/
eGof— krf; k;fsf lrof vfg5, ;osf gf6
leiS5 . 5g k;f . ;f6/ Nofp .ll

pgl gf6 ;f6g p7 . k;nn pgnf0
k/f 7u 7fg/ xf ls ll Tof efnf 5f8/ hfp
eGof . Ps dxf/sf nflu klg pgl kTof/
nflu lyPg cgxf/ xbf . clg ;Dei,
:jf:gl n dnf0 3/-ux:yl ug JolQsf ēkdf
lsg kTofpyl < cfklnf0 ufnl u/ lsg
:jf:gl; t /fdJ Jojxf/ gu/sf eg/ . lsg
;Vl; t kfNg g;ssf eg/ . :jf:gl n klg
gkTofPsf JolQ bfh-efphxē n kTofpy
t < 3/af6 lgsfnf xgdf s;sf bfif < sf
lhDdbf/ < pgl cfk lyP Tof bfif / lhDdbf/
JolQ . bfhxēl; t d cf^gf 3/ 5f8lbg, d
lg:sGg eg/ lsg eGg g;ssf <

pgl k'ts k;ndf uP, hxfa6 pgsf
pkGof; xŁ 5flkGy .

..d/f skl/f06sf k;f ca kf0G5 ls <Ł
pgn k;nsf sfpG6/df a:g kŁfzsnf0
cg/fw u/ .

..laqŁ ePs 5g . vā rN5 eGgef
/ 5flkof . v, Ps jif ef b0rf/ skl klg
laStg .Ł p;n cfn6fn ub eGof .

..Pn dnf0 vfr 5 . 8/fdf a;sf 5' .
ef8f ltg 5g .Ł

..efln cfpG'; .Ł

..cfh lbgkg .Ł

..al; ?lkof eP lbG5' .Ł

al; ?lkof lnP/ pgl lrof k;ndf k'is' .
Ps dfxf/ lbP/ eifnf lnP .

pgn lbge/df ;;f/ bvsf cgej
u/ . ;a cf-cf'gf :jfydf bfl8/xsf, sfxL
s;sf rf;f /fVg rfxGgYof . h:t eP klg
gl? cf^gl hxfg xf >ldtL xf . 3/vr sf6/
pgnf0 af6fvr lb0g . pgn rf;f g/fv'sf
eP lsg af6fvr ;o Łkof lb0g <

efs nfilb cfPsf lyof . kŁfzsn
lbPsf al; ?kofaf6 pgn v;Lsf df;'lsg
/ 8/fdf nu .

>ldtL cWof/f sf7fdf al;/xsl ly0g,
aQL klg gafn/ . cf5ofgdf 5f/Lnf0 bw
v'j'f0/xsl, :jLr bafPKl5 aQLsf pHofnfd
bv .

pgnf0 bVglalQs- lsg cfPsf
tkf0 <Ł elgg .

pgsf xftdf kfsf blvg .

..df;'NofPsf- pgn eg .

..s;n NofpgGsf lyof < kbg . d
ksfpg ;lQ'g . d/f ;o ?kof rfxG5 .Ł pgn
p7t elgg .

kŁxl/n ;osf gf6 kG6sf vNtla6
leis/ lbP . eg- ..of df;'pkGof; ar'sf
k;f dfu/ lsgsf .Ł

/fd' pgsf To:tf JolQ'ljxlg klaf/
kl/lrt lyP . k/bz hfg g;sl 8/flt/
k'issf of 36gf pgnf0 gl?n atfPsl ly0g .
/, cfh pgl blv/xsf lyP- pgl k/bz hfg
g;sl k'issf lyP t/ pgl >ldtL kl'sgg .

..So lr67lkq, staf6 So rfnrh
gxbf klg tkf0n rk nfu/ a:g xf t <Ł
/fdh eg .

lrof vfb kŁxl/ 6fnf0/x . clg la:tf/
eg- dnf0 zÍf5 p' sbf/l; t dw; d 5 ls Ł

..l;kfxŁŁ, jif !&, @)\$!

*dxfslj nldkŁfb bjsf6fn ..dgfdbg afxs d/f sltxŁ hnf0lbP
xŁ5' eg e' d/f klg v'j'gl 3f6 /fv/ cŁ hnf0lbP xŁ5' .*

- z^aŁ/ sf0/fnf

; flxRL d/L /j

... **p** m xfd fufpsl ; flxnl klgt /U5
lg gfrg nfusl i p Sofi ?dfn
cf^gl ; usl ; fyl Id ; lnf0
sf6ofpb bE k// egl .

..P, Tof ; flxnl d f l/fgl xg ; flxnl
g xf t < xf xf, dn t lrbglrgsl ; fRrL
t—U Id ; l n klgt p: t bE kb hjfkdf egl .

eQnk/sf Goftkfn dlGb/sf 7nf rfsdf
Ps xhgts / gtsLxZ gfrsf ljzif kfzfs
/ uxgf ul/ofn ; lhP/ gfrb lyP . lx/f0gn
cZebf leGg kfzfs / uxgf nufPsl ly0,
hf gtsLxZsf dfe cf^a dsf0-dsf0 bfof
/ afof sDd/ efrt gfrgdf tNnlg blvGyl .
alralrdf 8fG ; 8f0/S6/ lx/f0gnf0 s/Szg
ub cfk n gTosf efj-elEdfn xft 3dfpb
atfpg nfusf lyof . sg gkfnl l ; gdfsf
kj tof/L Toxf e0/xf lyof .

..of sg l ; gdf aGb 5 <U bzsxZsf
el8df sfxl s ; l ; t ; fWb lyof . sfxl
gfr xfbxb ojtLxZsf dbd: t rfndf cfk
eDg nfuh:tf blvGy eg sfxl xf ; Lxf ; L
g6jLxZnf0 k5of/L v: g nflof k6sf
afllgkYof===U cflb 766f / /df0nf ugXZsf
klgt sdl lyPg .

zI6^a ug krf6fufk/nf0 k^a; b lyPg
cf^gf dVsf kl ; gf k5g ; dt .

?df / Id ; l zx/ 8Ng / l ; gdf xg
klusf lyP dEnaf/ ; oljgfossf bzg u//
eQnk/lt/ . t/ Toxf l ; gdfsf zI6^a xG5
eGg pglxZnf0 yxf lyPg . ?df klgt cf^gf
ufpsl gtsl ly0 . p ; n dfsf kfP ; flxnl
eGbf /fdl ce l x/fgl xgeGbf /fdl gfr/
bvfpq ; Syl . p nf6L e kSs k// Toxfsf
gfr x// Id ; l nf0 cufnf dfb xf: t xL//xL,
dfgf tL gfrg sg ufpsf ge0 sg gSsnL /
agfj6L gfr gflr/xf lyP, lsgls p ; nf0
nflof— Toltsf s6LxZdWo s ; n klgt
ufpsf kltglwtj ul//xf 5gg . tL ; asf
sfgd ; gsf a8fa8f 9^aul / sfgsf nft
eNgu/L nufPsf kf^aufxZ bVtf gkfnsf
ufp3/df slt wglxZ /x5g eGg sYdf z f
lyPg . efgEQn olt 5g egl uGg' sxf
wlgof, vZL 5g dgdf ax't blgof eg e
oxf blvPsf lyof . clgt p ; n ; flxnl nf0
; DeL . p ; sf afa'ufpsf 7fn'sf xnl lyof .
/fdl ePsl n 7fn'sf 5f/f /fhj/ n s u/L
6fs6s ldnfP/ l ; gdfdf kYof0lbP5 slGg i
clxn p ; flxnl eGg l ; gdfsf l x/fgl klgt
xg kul . ; a eflsf vn /x5 .

xbfb Toxf gfr sxl l5gnf0 l8 ; Id ;
ul/of / ; a g6jf-g6jLxZ rftf/fsf 8lndf
a: g cf0ku . g6jfxZsf xftdf 7n7nf
9fnxZ lyP . ItglxZ gfrGhn afhsf wg
aHgyfNof / gfrg 5f8bf wg /flsGYof .

...; flxnll; t s/f ug kf0Pnf ld; l < l
?dfn la: tf/ ld; l sf sfgdf egl .

...Tof g6j l; t s s/f ug' < /G8fx l; t
gfRg nfh gefsl ll ld; l n egl, . lx8 a?,
ca/ ef . ll

...Ps rll6 afnf0x l g, afnf0x l < l ?dfn
egl .

...; flxn l eg/ afnfpg < l

...s eg/ afnfpg t < p; sf 3/sf gfp
t gK6L xf . gK6L eg/ afnfpg s eGnl < l
?dfn egl, ...; flxn l sf lx/fgl eGg ; anfo
yxf 5 . ; an lrgsf 5g . gK6L eg/
afnf0x l g, ; G5 ls ; lGbg . cln k/ hf
t—ll

pglx l b j xhaf6 cln k/ tl gfRg
s6lx l a; sf 7fpaf6 sxl k/af6—...; flxn ll
gfdsl s6l a; sl kQf nfP/ afnfpg ; n
cuf8 a9 . t/ To; jnf 8f0/S6/n cfP/
kll/ gfRgnf0 tl gtsgtslx l ; anfo
afnf0f . tl p7/ rfsdf cf^gfcf^gf : yfgdf
pleP . kll/ lx/f0g xg o j tl klg ltglx l sf
alrdf pleg klL .

...ef, slt xg < l ld; l n xtl/b egl .

...kv g PskN6 x l—ll ?dfn egl .

kll/ afhfsf / ultsf dw/f wg ; fy tl
g6jfg6jlx l gfRg nfu . clxn cs tfsf
gfr lyof .

Tof gfr klg x// l; Wofpg ?dfs l j rf/
lyof t/ ld; l sf tflutfn ubf p ll ld; l; t
xhaf6 aflx/ cf0 . pglx l kll/ zx/lt/ c l

8hlk/ gu/L cf^gf upf hfg lx8 . gjbluf
lrqdlGbl/ sf af6f cfpb lyP, l; gdfs sf
vfg ultn tl cfslift eP . pglx l sf cfh
; oljgfossf bzg u// eQlk/ sf l; gdf
xg kfufd klg lyof / clxn l; gdf z? xg
jnf k/ sf clg l; gdfdf klg gkfnl rnlrq
...; flxn ll sf 7nf kfi6/ l; gdf xndf bVtf
tl cfslift eP . kll/ kfi6/ df ...; flxn ll sf
t: j/ klg upfn klx/gdf bVtf cfkfnf0
/fSg ; sgg ltgn . l6s6 lsg/ xg xtlf/P,
rfx 3/df ca/ klg k/f; . kll/ tl kfPdf
...; flxn ll g xg cfPsf lyP upaf6 .

cf^g upsl ; u vNg, 3f; sf6g hfg,
vtdf sfd ug ; flxn l sf To: tf 8fxnflbf
hljgsf pGgt bVtf ltgnf0 s: tfs: tf
xlgtfafw e0/xsf lyof, hg pglx l sf nflu
gfnf cgej lyof .

pglx l n l6s6 klg l6s6 aRg
sfpG6/af6 eSfP . lxGbl l; gdf egkl5 x?Ss
xg bzsx l gkfnl l; gdfklt plt eSfP
/Vtgg, o; n l6s6 kfgp uxf ePg .
gq ev/ nfusf gof l; gdfs 7nf el8
hDdf xGyof, tlg zx/af6 j l/ y . t/ of
gkfnl l; gdf xGfn : yfglo afl; Gbfx l g
w/ blv y . To; n el8 gePsf n tl ?df /
ld; l n l; gdf xg dfsf kfP eGgk^of .

l; gdfs z?blv cGTo; Dd pglx l n
Wofgk j s xll/x . cGTodf l; gdf ; flxn l sf
dTodf uP/ 6lEof, t/ pglx l n Ps89
306fc13 hll j t ; flxn l nf0 gflr/xsl bVtf
p ll d/sl kTof/ nfug . g t p ll dbf ?g dg
nflof . ; a p; sf clego e6f / agfj6l

lyof . p ;fIRrs ;flxnl cyft .gK6L
ly0g, 5f0dfq, t:aL/dfq ly0 .

l;gdf 56kl5 pglxç ufplt/ nfu .
eQik/af6 pQ/ rfufg/fo0fsf 5p ltgsf ufp
lyof .

3/df klbf /ft kl/ ;ssf t/ lxl8/fvsv
af6f xgfn pglxçnf0 af6f eNg 8/ lyPg .

ufpsf 5p bfa6fdf ?df / ld; l cf-
cf^gf 3/lt/ nfu .

eflnkN6 ;fylxçl;t kg/fdf ?dfn
;flxnl l;gdf x// cfPsf s/f u/L .
l;gdfsf ;a syf ;gf0 / cçtdf ;flxnl
d/sl s/f p;n ;gf0 . To:tf cze ;dfrf/
;gfp'g's lyof ToxL laxfg upel/ ;flxnl
e/L / eGg k/rf/ eof . hf klq ?df / ld; lnf0
e6g cfpb ;fny- ;flxnl s;/L d/L x <
s eP/ d/L < To:tl /fdl ssnfnpbf pd/
lar/L s nfi5 bjsf cufl8 cflb eGb
;xfgelt bzfpq nfiy . Ps dg t ?dfnf0
;flxnl cyft .gK6L sf 8fx klq nfusf
lyof, lsgls p ufpsf nflu / ;fylxçsf
nflu d/hlQs ly0 .

Tof s/f .gK6L sf a9f afa' hut
xnLsf sfgdf klq ktof . p 3/df la/fdl eP/

cf5ofgdf k/sf lyof . p To:tf c j:yfdf
klq nf/f 6St ?dfnf0 e6g cf0ktof . p; sf
To; t /fun hh/ / v^uE ePsf z/L/
5f/Lsf dTosf ;dfrf/n p kE p8sf dv
/ zfs l jXjn blvYof ?dfsf 3/sf kl9Ldf
cfP/ ?g nlof .

lsg af, lsg ?g nfusf < gK6Lsf
s/f ;g/ cfPsf < ?dfn xf:t egl-
.gK6Lnf0 So efsf 5g . p;nf0 lxhfdq
eQik/sf Goftkfnsf rfsdf gfrsl bvsv
xhdl . s:tf gefsf s/f ;gfpq klsv
58Nnlxçn . p lhp 5 . l;gdfsf vndf
kf p k/sl bvsvf . ;fRr d/sf l;gdfdf
sNn bvfp5 < So ef5g ;flxnlnf0 . eg/
w/ a/ abfPkl5 lar/f hutsf dvdf aNn
xf;f bvfkçof- .gK6L t aDa0 ufsL eGy .
aDa0d 5 eGy ;fxsf 5f/f . eGof o;n .

p lsg cfpbg t cf^gf la/fdl
afahf0 xg < ce klq ufpxçaf6 ; jfn
ul/g g5f8sf bVtf ?dfnf0 pbs nflu/Xof .
p abfpg g; Sg l:yltdf klL .

ld; l klq ToxL ly0 t/ p d/Ld/L
xfl;/xsl ly0 ufpxçsf cgljZjf; klt .

..l; kfxl jif !*, @)\$@

bflotj sf ;DkOf{c^sxç xg{rfxgçn}lgDg jç;f06 vfhL
nfe p7fpg ;Sgxçç .

Website: www.nepalipublisher.com
<http://nepalipublisher.com/downloads-dayitwa>

d]f]xAaL

dnf0 cgxf/ x// s; n eċg ; Syof—
d ; b/ kxf8 kvvdf hċd xSsf
sfsfnL eg/ < dnf0 bVgf; fy
h; n klġ dnf0 zx/ of jftfj/ of / ; Eotfdf
xSsf, hflġPsf, dflġPsf / w/ ljlzi6
JolQixċnf0 lrg hfgsf ldng; f/, ; Eo /
lzi6 eċ7flġxfNYof t/ oxL ; Eotf / lzi6tf
dnf0 clezfk aċg klusf lyof .

To; f t d o; zx/df cfP/ 8/f u/L
a; sf w/ jif latsf klġ 5g . To: t bzafox
jif eof xfnf . ha d kxf8af6 snhdf egf
xġ oxf cfPsf lyP, d z?df nf6f caċ
g lyP, t/ snhsf ; fyl ; aut / k9f0n
ubf d cfkġnf0 s; eċbf sd 7flċbgy . kl5
t hflu/ klġ ePk15 d/f hlġgdf kl/jtg
cfpg' : jfefljs lof . dnf0 zx/df xS
a9sf s6Lxċsf tkġaf6 lax ug s/f /
tflstf; dt cfpg nflof, t/ dnf0 eg ; a
s6Lsf kf6fxċ xb cnaddf ; hfgp xAaL
lyof lax uġċbf .

dn zx/df slt 7fp 8/f ; / of dnf0
o; cnadn klġ yxf lbċ5, lsgls hġ
8/fdf d ; /sf xċy, To; sf 3/kltxċ dnf0
8/f lbg cl3 g d/L >ldtL / 5f/f5f/Lxċ af/
; flwxfnY . d eg rf8 ufpa6 d/L >ldtL
cfpl5g, kn 8/fsf kġw u/f, d lr77L
k7fp5' jf k7f0 ; ssf cfib s/f uy . pġlxċ

dnf0 ljjflxtsf ċkdf s/fsfġl uy . d klġ
cfġġl >ldtLsf afgl axf/f, zln: jefj af/
sfNklgs s/fxċ hfl8lbċy .

3/kltsf cfkġkt s7f/ jf sdn
Jojxf/ x// cfġġf kl/ro lbg uy . cyft
3/klġ ; fx|c; n / p; sf hxfg klġ c; n
/x5g eg— d/f lġx ePsf 5g, ev/ hful/
ešfPsf 5' lax ug s xtf/ < egl hjfkġ
lbċy . /xbf—a:bf ltġlxċ g tkf0nf0
ultnf 3/sl ultnl /fdġ s6L vfhsf 5fl
egl ; Daċw ceġ dw/ agfpg rfxċy .

d dġh/L lbb To; s6Lsf Pp6f kġf6f xg
kfP xċYof eċy . To; s6Lsf kġf6f xfkġ ; f0h
jf k/f sbssf xċYof . sfxL ; lwf; fwf tj/n
; feġ xl//xsf xċy / sfxL lkġNdL clegt'sf
kfhd f a; sf xċy . sfxL /fdġ sfxL g/fdġ t/
; a ljjfxoflo jf ljjfxsf Plkġl ; Pċ; L af/
kf/ u/sf klġ xċy / o:tfnf0 d ; xfgelt
uy . bof dfnf nfiYof— dn o:tl s6Lsf
p4f/ ugk5 eċy dgdg / s6L xg lbg lgwf
u/L e6g bVg 7fpdf 9s/ a:y . To; sg
7fp bjfno jf zx/leq jf aflx/ sg kf'ssf
rp/ xġ uYof .

dnf0 o:tf Olġthfd a8f /df0nf
nfiYof . d Psb0 ; fyl klġ ; fydf nhfċy /
; fylsf kġtlqof ; ċg cfġġb nfiYof .

..vā /fdl 5 af l ax u/ . sNof0f xē5
To; s6Lsf eGg ;ēfp lbGy eg slxn
..wt l o:tl g/fdl l sfnl bAnL-d;fgaf6
kfbfkbNb efusl h:tl—l eg/ dnf0
xtf; /fx klg uy t/ o:tf s6L h;nf0 d dg
k/fpy, To:t s6Lklt ltgsf bTsf/ d ;Gy .
o;/L dNoflg ug'ltgsf uNtl lyof jf d/f—
dnf0 lg0fo ug xIQ /xbgYof, / 5Ss ky .

PskN6 t Pp6f o:tf 8/fdf sf7f lng
klū, hxf 3/klts 5f/Lx; ofjg latfP/
al;/xsf lyP . Itglx;sf nflu oflo s6f
knf kl//xsf lyPg . tl ;Gb/ gjhjfg s6fx;
kfgsf nflu j; a:y . tlyf6g uy kbn,
lsgeg sf7df8f lhNndf sgfsfkrf, vfr,
kj tx;df cgs g k\oft tly:yn 5g . /fd
nfos klt kfg ltgsf rfxgf ;kgf l;4
ge0/xsf anf d/f To; 8/fdf cfudg ltgsf
nflu dgfjfl~5t kn kfg cfzf dgdf
lnPsf e dnf0 nflu lsgls ltgsf x/s
ultljw dklt g ;dklt e nfly .

eYof^a cfnbf / pSnbf, wf/fdf gxfgp
anfsf k;Llf, ht f klg ltgsf bli6n dnf0
k5of0/x e nfluYof . d cfk cndNn lyP
lbbLalxgl df sgklš d a9tf cfsi6 lyP <
slxn lbbL /fdl nfluyl eg slxn alxgl
la5šsl ;kjtl / s'f ug klg af0k^avl
nfluyl .

dn Pp6f aGbsldf k'fgf Sofd/f klg
lsgsf lyP . dl; t knf6f lvrfgp tl s/
nufpy . d gof l/n lsg/ NofPsf lbg
v';Ss lbbLnfo eGy— .efln zlgaf/ 5 .
sxf hfgxē5 <l

p; sf pQ/ xēYof— .afnfh' .l

clg alxgl sf sfgdf v';Ss eGy—
..gof l/n lsg/ NofPsf 5' . efln zlgaf/
stf hfg dg 5 . tkf0sf /fhl <l dnf0
..fhl eGgkbf c; lhnf nfluYof . of sxfsf
zAb gkfnl ;dfhdf 3Dg cfPsf xf . zlob
pkGof; , l; gdf / lel8ofx;sf kpfj n lyof
xfnf eG7fGy .

/fhl n sxl elgg . p cGtdVL : jefj sl
ly0 . dn eg .afnfh'hfg, xGg <l p t hxf
nu klg d~h' . t/ d b' lbbLalxgl nfo
;u nhfg klfd ly0g lsgls o;af6 d
sg Pp6L lbbL jf alxglaf6 crnsf ;:tf
efifdf . k; kfg rfxGy . o;n Tof kfu
Sofl; n ul/lbGy . clg pglx; kn6xf sk6L
eg/ l6k0fl ug nfly . d 3/df ltgsf 5šf5š
knf6f lvrY / cnaddf ;hfpY lsgls d
ltglx;sf ;DaGwdf Tolt ulx/f 3lgi7tf
/fvgaf6 cfknfo hfuf0/fVy .

d oxL sNkgdf dVv / n77 xg dg
k/fpy ls lbbLalxgleGbf /fdl / al4 ePsl
rnfv 5 . clg csfkN6 xf0g, alxgl
lbbLeGbf /fdl / s'f rf8f aGg ljbfl 5 .
dn lxx ugk/ sg rfxnf0 u;nf < d o;
s'f df :ki6 ly0g . t/ d o:tf ;gnf cf;/
klg hfgl hfgl 5fkg grfx/ 5fl8lbGy / kl5
cf;/ udkl5 k5tfpg nfly . d sg e dnfdf
k:g grfxg zflGtlkp JolQ lyP . o:tf
dfsf dn klxn klg Ps÷b0kN6 udf0 ;s sf
cgēj dnf0 lyof .

d aflx/L Jojxf/ / afnl n dfq cfl6nf
blvGy t/ leqleq d sft/ xltxf/f JolQ

lyP . dn Pp6 3/df tL lbblalxgl df sgnf0
dfsf kfpbf klg d ltdlnf0 kpl u5'. d
ltdlnf0 lax u5' eGg s/f eGg g;Sbf
3f6L;Dd cfP/ klg kls/ k6 leq klyof .
dnf0 ltglxçblv 6f9 /xg dg xGyof / 8/f
;g lj rf/ uy .

d/f 8/f ;g s/fn /fhlsf lbbl eñdf
d/f sf7fsf 9fsf 3R3Rofpyl . p;sf
3R3Rof0 alln lsl;dsf lyof . d yxf
kfpY Toñ eñdf g xf .

d 9fsf vfn/ :j fut ug nfly . d/f
kn^adf a:g cfux uy . t/ pñ e0d Pp6f
rs6ldf a:yl .

pñ leq k:tf 9fsf nfpYl t/ d 9fsf
vh /fvy .

o:tf jtfj bv/ pñ t?çt p7yl / eGyl
tkf0nf0 of 3/ / xfdl dg k/g <

p;sf c rfgssf ; jfn dn gab:h:tf
cjfs eP/ p;nf0 x/- .lsg dg gkg'<

.lsg 8/f ;g nfig'ef < p;n :ki6 kfb
egl .

p;sf kçgn d leqleq eolet xGy /
/ftf dv nfp/ eGy- 8/f cfçgf clk;lt/
5 . a; r9g kbg . a;n slt 3f6f kfl//x5
dnf0 . tkf0nf0 s yxf <

d p;nf0 ltdl eGg rfxGy p;sf glhs
xbodf kul a:g . t/ dnf0 xf;nf xGyof .
d p;nf0 cfçgf lbubf/L JoQñ uy . 8/f
5f8g'k/sfdf ck;f; bvfpY .

tkf0 cgf7fsf dfç5 xgç5 eGb pñ
9fsf aflx/ hfçyl .

d p;sf l6k0fl ;g/ cfknf0 ;fly-
lsg d cgf7f <

p;sf egf0df d 3fl/g nfly / d/f
7fpdf cç sg ojsnf0 /fv/ ;fRy - pñ
eP o; s6lnf0 kñ;fp/ of t euf0;SYof
of lax ug kçw ul/;SYof . t/ d rfx/
klg To:tf JoIQñ xg ;lsg eg/ d cfknf0
lwSsfY .

clg /fhll; t klg To:t s/fsfgl eof .
t/ p;n dnf0 d ;/sf 8/fdf cfpY / xg
lh2l u/L . dn t eñdfnf0 cfkñaf6 6f9
/fvG lgxh egf lyP- clk;lg/ 5 8/f
eg/ . ha ls d ceñ clk;af6 6f9f b0j6f
a; r9gkg 7fpdf 8/f lng klusf lyP .

/fhlsf lh2lsf sg hjfk lyPg . dn
p;nf0 eg tkf0 lsg d/f 8/f xg hfgç5 <
5f8sf 8/fjfnst <

lbbln egf 8/flg/ clk; 5 . p;n
dnf0 9f6sf eç7fgl .

d t pglxçaf6 p0sgdfq rfxGy . d/f
dgfefjaf6 kl/lrt eP eñ dl;t 8/f 5f8/
uPsf lbg;Dd tL afngg .

d csf 8/fdf ;/kl5 klg To; 3/l; t
d/f ;DaGw 66g .

d sxl lbgkl5 To; 5f8sf 8/fdf uP .
Toxf d/f sf7fdf Pp6f b0ktl a;sf lyP .
kf9 JoIQñ cfçgl ojtL >ldtl;t 8/fsf
vfhdF ToxL cf0klusf lyof . pñ st :shdf
df:6/ lyof . eñdf / /fhlnf0 P;Pn;Lsf
sf;aS k9fP/ 8/f ef8fdf ldgxf jf 56

kfpYof t/ of qid sxl dlxgkl5 66of
lsgls ToF df:6/l;t /fhl ckjolf žkn
cfslift e0/xsl s/f kQf nfi0f . 3/kltn
of rfn kfP/ dnf0 vfHb cf0k0f / of
;d:0sf xn daf6 u/fpg rfxGyof .

p;n dnf0 /fhl;t lax u// OHht
hfuf0lbg cggo ljgo u%of . s d pl;t
lax u¿ < s d/f cf^gf dfg OHht 5g <
p;n0 s;n egst /x5— d 8/f 5f8/
hfgsf sf/0f /fhl g xf /

dn s;sf OHht hfufpg, sg s6Lsf
p4f/ ug cfkinfo c;dy kf0/xsf lyP . g
lbgdf efs g /ftdf glb eg e d dfgl;s
/fun uft /xg nfu .

3/kltn rfxGyof s;n ;0sf;Dd
gkfcf; . ukrk lax ;DkGg xf; . p;n
cf^gf OHhtsf vft/ dnf0 lax vr /
zx/sf nfv ?lkof kg vt klb lbg sah
ug nfi0f . clg Pp6f 3/ ;dt agf0lbg jrg
lbof . dnf0 nfEofpg;Dd nfEofof lsgls
p 5f/L laupf bVg rfxbgYof . 5f/Lsf
gfdd clnslt klb bfu gnfuf; eGg p
rfxGyof . p ToF df:6/nf0 bfif lbg rfxGyof
lsgls p lj jflxt / >ldtl; lxt a:g JolQ
lyof . p lgisnÍ lyof / /fhl klb dnf0
g bvfpYL . dh:tf s6f p;n sxl gkfp

blvxfnl . dh:tf ;xbo / pbf/ csflt/
hflu/bf/ of x8a8ldf sxf vfhl lx8g <
dn t?Gt d~h/L lbP/ lax u/L xfnk%of .
dn 8/f 5f8/ lx8bf klb ;v kf0g . dnf0
;a ldn/ hfalsf r/f agfP .

dn /fhl sf lhGbuldf cfr cfpg s/fdf
s;/L dn o:tf cf6 u/ xhf < dnf0 k;fpg
lgwf JolQ bv/ s%ofks?k u/L k?Esf
;s6L agf0/fvsf lyP . dn ltglx¿sf
OHhtsf nflu st cbfntdf lgjbg / ph/L
ug plrt blvg lsgls 3/kltn d/f afa;dfg
lyP / tl lbblalxgl sf žkdf ;bJo jxf/ ug'
d/f sdhf/L l;4 ePsf lyof .

d eflg rfxGy t/ 3/kltn /fhl nfo
6ofS;ldf lnP/ cf0k0f / eGof— tkf0
al4dfg xgkG5 . dn 5f/Lsf cfzo /
OR5fcg;f/ g oxf NofPsf x' . df/ kfk kfn
k0o eg/ xft hf8g nfi0f .

766 766fdf d ;a s6df k/sf lyP .
d/f kf6f hDdf ug xAaln dtžk wf/0f u//
dnf0 g 5Ssf0lbof .

cGtodf dn xf/ vfP . of d/f s6Lx¿sf
kf6f hDdf ug xAals bfif lyof . To;kl5 t
of xAalsf nt g 56of .

.l;kfxW jif @#, @)\$&

*d ; flxTosf/ x'egl bfaL ug s/f g e6f xf, of s/f s;n eG5 eg ToF
klg ; flxTosf/ xf0g . ; flxTo egst clt t/n kf/f xf, of kqng ; lSg .*

— z^as/ sf0/fnf

snf / syfgs

bof;fu/nf0 cfkIn kfPsf sfddf
vZl t nfusf lyof t/ s;/L To:tf
sfd u/L bvfpg xf eGg kL/ yfkl/bf
eg Hofb cftdlnfgl xg nfusf blvof.
b0rf/j6f gfrdf -cyft gf6sdf_8f0nu
afnsf e/df cfkInf0 lgs 7nf clegt
x'eGg 3d08 el/Psf lyof. ToxL kltst
glthf egf Pp6f lknNd agfpg sDkglSf
lj1fkqdf lx/fsf eldsf ug ;S5'ls egl
lgjbg lbPsf / cGtjftsf lbg lgs 7f6 /
9frf a9fP/ p;n hjfk lbPsf lyof - xL/f
eGbf sd kf6 t d ub ulbg . dnf0 cZ /fn
lkIsf nfi5 . To:tf ;fgiltg /fnxZ sfd
gePsf anf ug xf .

p;sf hjfk ;g/ cGtjftsf/
kf8o';/n p;sf nflu cfudl lknNdsf
eldsdf gfos -lx/f_ sf lglDt lgoIQ u/sf
lyof . lgoIQ kfPkI5 p;n lgbzs / ;Djfb
nvxsZaf6 cfkIn vNg lknNdsf syfgs,
p;n ugkg vf; clego, afNgkg ;Djfb
cflbaf/ lj:tt hfgsf/L lnPsf lyof .

t/ of lknNdsf syfdf lx/f laNsh lx/f
h:tf ge0 ;j;fwf/Of hgtfh:tf lyof .
p;sf njf0vjf0, afnlrfnl Psbd dfdhl .
w/sf nflu p Pp6f yfag l;4 xGYof eg
p;sf 3/sf nflu eg p dIR5Gbgfysf
ef6fh:tf cdNo 7xl/Psf lyof .

p;sf -To; lknNdl kfqs_3/df sfxL
gftbf/ lyP eg p;sl cfd / Pp6L alxgl .
ltgsf kl/kfng ug sfd p;sf yfknfdf
lyof . p st uP/ sxl ug rfxGYof . sg
cfo xg sfd cfd / alxglSf nflu .
alxglSf lax ug ;d:of lyof eg cfdsf
nflu /fufkrf/sf . pgnf0 bdsf Joyfn w/
jifblv ;tf0/xsf t/ plrt cfvtl gkfP/
blv kf0/xsl ly0g .

df6fdf6L tj/df eGg xf eg lknNdl
lx/fn cf^gl cfdnf0 arfpgsf nflu
cf^gl alxglnf0 Pp6f b/rf/L cglts
JolQsf xftdf cfdsf cfvtl pkrf/
ug, ljbzdf nul bvfpg khfegdf k//
;lDklbG5 / ljjfxsf ckrfl/stf k/f u//
sxl bjdGb/df kndfnf dfq klx/fpg
nufP/ alxglnf0 3/af6 labf u5 .

syfgs olQsdf 6lE65 t/ hg kpf/n
cflys l:yltf k// lx/fsf gfh's xfnt,
3/sf boglotf, dfgl; s ljsf/ / s07fxZsf
eldsdf p k/sf xG5- snfids cleJolQ
lbg / PSs rfl6 bzxsZaf6 bof / ;xfgeIt
cf;df 8afpg lx/fn ;Sg xf xf0g, clg
bzxsZnf0 Pp6f cglts b/rf/Lsf xftdf
cfdsf pkrf/ xg;S5 egl ;Dkg' slQsf
cflrTo 7xl/Pnf- lx/fn s;/L lJzjf;df
kfg ;Snf < s;/L bzsnf0 kpfj kfg

;lsPnf – bof;fu/nf0 ;fRg ljifo agsf lyof .

;Rrl/q / gltsjfg gfos klg kl/l:yltn ubf ktgfdv xghf05 eGg kf7 Toi lknNdsf p2Zo lyof . To;sf nlo ;dfhsf cflys ;wf/ klg xf eGg bvfpq lx/f slQ ;kn xfnf cf^gf clego snfdf slGg egl lx/fnf0 bv/ s;nf0 klg ljZjf; nfusf blvGgYof, ha :6l8ofsf sfonodf pñ PludG6df ;f0g ug uPsf lyof .

oqf snfTds clegosf lhDdbf/L lnPkI5 bof;fu/n cfknf0 ToxL lknNdsf lx/f ;Deig nfilof . lx/fn dnf k'fgf nufP/ sfwdf Pp6f efnf xfn/ ufpsf ofqdf lx8of .

p;sf sfxL cdf, af cyjf alxglxZ lyPgg . p;sl Pp6L kldsf eg ly0, h;sf gfd jgr/L lyof . p;sf 3/df p;n vf0vnl xS/ lzIf xfl;n u/sf lyof . p;sf cdf af eGg' jgr/Ls cdf af lyP . pñ t Pp6f wdkqh:tf lyof . ;fgdf Pp6f dnf nfusf lbg pñ el8sf alr /f0/xsf s/La kfr jifsf afns lyof /ñ p;nf0 dfog ug Toxf jgr/Lsf cdf af afxs sfxL lg:sgg /ñ 3/df klg Pp6f 5f/f rfxPsf lyof . o;n pñ pglxZsf ;lf0df jgr/Lsf bfh'sf Zkdf xlsb cfog . t/ 7nf ePkI5 alxglN alxgl'sf wd kfg ul/g . p;n pñ cf^g bfh' xf0g eGg yxf kfPkI5 dfoklltsf kindfnfn p;nf0 khf ug nfusl ly0 .

bof;fu/sf cf^gf sfxL gePkI5 pñ ToxL 3/df cfh;Dd cf^gf hljg latf0/xsf lyof . p;sf ;Rrf cdfafa'sf lyP, eGg s'f p;sf nflu syf / sNkgfsf s'f ag .

pñ sg avt cf^gf afNosfnst cTltnf0 ;Deig an uYof, ha pñ gfafns cJ:yfdf dnfd 5fl8Psf lyof . s p;sf ;frf af cdfn x/fPsf cf^gf 5f/faf/ kq/Ldf ;lrt u/g xfnfg < cyjf yxf kf0sg klg jf:tf u/gg < of t s;n p;nf0 rf// Nof0 dnfsf el8df 5fl8lbof < o:tf blv lbgxZ klg ;dfhdf kf0G5g, hf csfsf aRrfnf0 rf// cfkn p;sf ;/lfs agl sfxL ckb dftflktfnf0 v';Ss aRg rfxG5g . clg o:tf avt cPsf 5 ls sltnf0 cf^g ;Gtf a9L e0/xsf xG5, kfgkfi0f ug g;Sbf . clg To:tf JolQnf0 a9L ;Gtf clezfk aG5g / kfNgeGbf kfnG'/fdf 7fgsf xG5g . bof;fu/ tldWo Ps hgf lyof ls < c;Dej lyPg . pñ cgfjZos Zkn kYjLsf ef/ aGof xfnf .

cf^gf cgfjZos kfnT' hljgsf cgejn klg lknNdsf lx/f e0 sfd ug pT;flxt ePsf lyof pñ . cf^gf clego szntf bzfpq pñ rfxGyof . t/ jftfj/of eg cf^gf dgfefj cg';f/gkfpbf pñ 56kl6g nfusf blvGyof .

p;nf0 lb0Psf ;Djfb xfjefjn oQñ lyof . Pp6f :t/Lo cf6lknD cfh;Dd gkfnlxZn agfpg ;ssf lyPgg . p8Gt ;Djfbn el/Psf dgnf0 pñlnt ug g;Sg xf;f / a9EŁ agfj6L clegoblv gkfnl bzs jfSs ePsf kl/klodf bof;fu/n of lx/fsf eldsf kpfjk0f kfg c7f6 u/sf lyof . klxnf kpf; ;kntfsf knn p;sf 6fpsdf s;n l;pl/bnf / < sf snfkf/vln p;sf lknNd ulxI/P/ gh/ nufpnf / cWoog unf < o:t o:t bof;fu/ af6f 5psf Pp6f ;fg 3/sf cufl8 pleof .

Pp6L s6L 3/leqaf6 cf0 / p;nf0
bVgf;fy 3/leq kñs/ u0 . zfob pñ
ckl/lrt JolQñf0 bv/ t;sl ly0 .

Psl5gkl5 Toxl s6Ln nHhfkjs lgx//
cfpb egl, sNnf0 e6g cfpgePsf <ñ

kfgl vfg cfPsf udl nfu/ .ñ
bof;fu/n eGof .

leq cfpq; .ñ To; s6Ln egl .

pñ ;fxlqf3/ ;q jifsf xf/fxf/Ldf xgk5 .
bof;fu/ 3/leq k:of pñ; t kl5 nfu/ .

3/leq Pp6f sf7f . sf7f s7af/n
af/sf . vf6sf cf5ofgdf Pp6f cwa; ;ql
;lt/fvsl blvGyl .

s6Ln sf7fleq Pp6f kñf6sf dnf
rs6L cf5of0lbb egl, d kfgl Nofp5' .ñ

pñ uPkI5 bof;fu/n cf5ofgsl
:qlnf0 r6k6fPsl / cfvf vfn/ p;nf0
6jfñn k// :of :of ub bogLo bli6n x/sl
bv/ ;ñWof,

cfdnf0 ;Grf 5g h:tf 5 <ñ

5g . sfñ klq cfpbg . cfP klq cfcgb
xGyof .ñ To; :qlñ dGb :j/df hjfkñ lb0 .

s ePsf cfdnf0 <ñ

v, slt eñf/kñs ul/of . 8fS6/nf0
bvfv0of .ñ :of :of ub p;n egl .

7ls Toxl lkñNdsf syfqs h:tf To;
:qlsf klq bdsf Joyf bVtf sxl nvsñ
p;s hljgsf cfwf/df t syf nvq eGg
kZg cfpq' :jfeñjs lyof . 5f/L klq lax
ug nfossL— ca 5f/f klq xgk5 To;
cwa; ;oñ tLsf ð

5f/f sxf xgk5 <ñ bof;fu/sf
dvaf6 crfgs lgl:sof . ;ñWg gxb s/f
p;n ;ñWof .

5f/f <ñ p;n eGof, 5f/f— afa' a;
kN6/ d/sf rf/ jif e; Sof .ñ

bñ hgf <ñ cfZrosf efjdf bof;fu/n
eGof .

al9of :qlñ 6fpsf dfq xNnf0 . o; sf
cy cZ a9tf ;Deñgnf0 gs6ofpg'hftL .
cyjf d bdn ubf w/ afñg ;lQñg eGg
p; sf dvsvf efjaf6 aleGyof .

bof;fu/n of kl/jf/df cfkñnf0 s6Lsf
bfhsf Zkdf sNkgf uñof . al9ofsf ;V
bñvnf0 añg p; sf 5f/fsf Zkdf ;Deñgk5
cfkñnf0— p;n eG7fGof . clt Gof s6Lnf0
alxglSf :yfgdf lkñNdL syfqs cg;f/ <
cfkñrfx bfhsf eldsdf vñg'kg p;n bvof .

p;n olQ s ;frsf lyof p; sf dvaf6
lgl:sof— Pñ tkf0nf0 s:tf 5 lg cdfd <ñ

p; sf of ;Djfb lkñNdL syfqsdf geP
klq cfñg dñls / bofn' efñ el/Psf
p;nf0 nñlof .

p; sf hjfkñ cfpq'cuf8 Tof s6Ln, hf
cl3blv p; sf glhs ple0/xsl ly0, egl—
ñbf0 kfgl vfg; . cl3blv /flv5f8sl .ñ

ñbf0 of zAbñ ubf pñ ceñ glhlsof .
eñs s6Ltkñ xb eGof— s:tf x'; 'd t ltv
la; / cfdfl; t s/f ug nfu5' agñnf0 bñv
lbP xlu <ñ

p;n l;Ne/ nxf6fsf kfgl cnñul; t
dv 7f8f kf/L vfof / eGof— Sof zLtn ef ð
sfsf kfgl xf agl <ñ

9Ewf/fsf .p; n egl, of sns fkgL
kf0bg . sns fkgL vfg ahf/ klgk5 .

ca ahf/ kuhn Itvf nlof eg
vfpnf x agl < ca d hf5'.p; n p7t
eGof .

hf5't p; n eGof, t/ p; nf0 Toxfaf6
hfg dg lyPg . p; nf0 nlof, dnf0 logsf
3/sf kfg xg uP e nflu/x5 lsg xfnf <
g lrg hfg, g /fdl; t afnrfn . a? logsf
nflu dnf0 sxl d2t ug dg nflu/x5 < s
d o:tf ug ;S5'<

afa' To; cwa; :qln :of :of ub
egsf ; lgo, Pp6f r7f6 eP 5f8/ hfg; .

o:tf anfdf r7f6 vfgxg cdf d
r7f6 klg vfg . g vfg lb5'. bdsf Joyf
r7f6n eig a9fp5 cdf .p; n kls/ eGof,
a? d tkf0nf0 bvfp 8fS6/sxf nhf5'.
p; n 5f/fn cdfklt bzfp clwsf/oQ
dfafaf6 al9ofsf cfvf /; fP .

p; n egl— d/f /dfafa' Pn xbf xf t
o:t eG lyof xfnf .p; n egl, clg :of
:of ub rk nfukl5 kg eG nful, To:tf
h/ 8fS6/n So n5fbg afa' tl t df5 dfg
/flf; xg . of6f r7f6 vfg kfp ; Gtfsn ; Tg
lyP .

bof; fu/n gf8L 38L xof — ; do Tolt
lat'sf 5g . p; n To; /ful :qln vfg u/sf
cfvtxg af/ ; fwk5 uof . ahf/df lsg
kf0g, ghrf0 k; nsf e/df lsgsf Zjf; ,
sfz lg/fws cflb u0fn oQ crs egl
lj1fkg nlvPsf cfojlbs cfvtxsf 7nf
; fgf lzzlxg leQsf vfkdf lyP . hf

sg l/Qf lyP eg sfxl cfwf afsl . sg
cfvtxl klg 5fPsf lyPg . Joyf eg a9b
uPsf blvYof . /ful eg cf^gf pkrf/af6
dlQ kfpgl/ Wofg lbg 5f8/ a? l56f
z/L/af6 dQ xg cu; / ly0 .

bof; fu/n cfkn clego, ; nfk,
jfbj jfb cflbn el/Psf clg tl ; a dvful
u/L 7ls ; dodf xfjefj ; lxt clg x; fpg
7fpdf x; fpg / kl/ kfv 7fpdf kl/ kfv
cfjZostf g lsg < ha ls dfgtn g
dgfJoyfxg k6 ug ; lsgYof < la/fdln
cfN6sfN6 k/sf / c-c u/L sgdf dwf
:j/df slt kl8fsf ; jbxg x5g eG sf
lkNdsf syfsf/nf0 s yxf <

o:tf ; fRtf; fRb bof; fu/ cfk
; jbgzln xb uof . To; cwa; :qlsf
boglotfklt :jt xbof s?off :k/Of
xg nlof . o; kl/l:yltdf p; sf cfvdf
cfPsf cf; 'klg la/fdlnf0 s dxEjkof s/f
eG' < clg ; fTjgf klg zflAbs ; fTjgf
lsg lbg < ha ls /fulnf0 lgsf xg cfvtxl
rflxPsf lyof, :ofx/ ; f/sf cfjZostf
lyof . o:tf sNkgf /fuln u/sl eP s
p; nf0 wdkfgdf ; fTjgf vfhgYof xfnf <

/fwf p; nf0 PSn 5f8/ aflx/ uPSL
ly0, w/ a/ cl3blv . zfb p bof; fu/nf0
Toxf ; xf/fsf kdf bfh' 7fg/ uPSL ly0
t < o:tf ps'; dS'; jftfj/Ofdf p; nf0 klg
jfSs nlfbe0; ssf lyof eg To; s6lnf0
lbg/ft 3/df latfpg slt lbSs / si6kp
ePsf lyof xfnf

bof; fu/n la/fdlnf0 r7f6sf
cfklteGbf a? p; n gvfo yGsof0/fvsvf
cfvtxl g v'jfg'>o:s/ nlof .

clg p;n rDrdf cfvtsf efn
vGofp/ la/fdlsxf hfb eGof— xg'; cdf,
of cfvtl tkf0n gvfo gvfo /fVgPsf
5 . cf^gf ayf kfn/fVgPsf 5 . Pn
vfg'; . dn egsg dfG'; . tkf0nf0 dg dg
5 ls afRg < n eGg'; t <

snf0 afRg < d afr/ s xG5 < p;n
cfvttl/ xb eissf :j/n :jf :jf ub
egl .

tkf0nf0 cf^gl 5f/Lsf, d/f agl
/fwfsf lax ug dg 5g < sNn p;sf lax
ul/bnf eGg ;fRgxGg sn < bof;fu/n
ghs dv nu/ ;fVof .

o;sf hjfk p;n dfgtdf dfq
e66fof .

cfk0nf0 lkNdsf lx/f ;Deib p;n
;fRof— d/f ;Djfb agfj6L 5g . lkNddf
oxL ;Djfb xgkYof :jfejljs . d/ lbna6
lg:ssf h:tf, gq s;/L bzsxGn kTofpg
agfj6L s'f u

la/fdL cwa;n afnsf ;Djfb eig
dflds xgk5 lbnnf0 5g . oxf lgbzsn
u/sf lgbzg sfd nfbg . lgbzs t 9Efsf
lbn ePsf xG5 . p t ;Rrf s'fnf0
klg gf6slo agf0 clego u5 . o:tf
anf lgbzs la/fdLnf0 cf;'v ;fNg nufP/
cgflygl agfPkI5 ;xgelt tfGg kpf; u5,
hals oxf la/fdLn cfvtnf0 laif 7fG5 .
p;nf0 yxf 5 p h:t c;n cfvtl vP
klg lgsf xg ;lQg .

o;n p bof;fu/sf xftaf6 rDrf lnP/
Psl5g p;sf cfvdf x// bE k/sf efj
bvfp5 . ;u bof;fu/ klg vZL xG5 cfvtl

vfg nful eg/, t/ of lf0fs vZL lyof
lsGls la/fdL rDrf k/ klg u/L ^oflsbG5 .

bof;fu/sf ljZjf;df e6sf nfb5 . p
lsstJosf efjdf rDrft/ xl/xG5 .

clg cgej u5 — daf6 of clego
kl/ bxfll/g ;Stg . kl/ To:tf lf0f s;/L
bxfll/Pnf, ha ls lkNdsf clegosf qiddf
Tof efjnf0 bxfxofG5 txofG5 — s of
clegosf nflu clego ePg <

lkNdL syfgs cg';f/ rNg bof;fu/nf0
w/ c;lhnf cgej xg nfusf lyof . p
t syfssf kfqxGsf alr tl s;/L ;jfb
afN5g, s:tf l:ylt / dgll:yltdf tl slt
wo / lgels efjn sfd u5g, xl/G5 . x8a8
gfossf clegonf0 s;n kTofpg . kl6xf
nRrf 7fG5g . kl/ gfos egsg ;Rr/q xg
k5 . o;sf/Of s;/L To; gfosn la/fdL
cdfsf pkrf/sf nflu cf^gl alxglnf0
bhgxGsf xftdf aRg cf6 unf <— of
kn6 -syfgs_ gkfnL ;dfhdf xf; jf
cGo sXL dfgjtsf gftfn klg laNsh
g;xfg . ;dfhsf dfgl;s :t/nf0 p7fpg
xf0g, a? tnlt/ wsNg vfnsf blvPg / <
— bof;fu/n cf^gf c7f6 kSsf / lgljjfb
bVof .

p;n la/fdLn kfnsf rDrf p7fP/
To;nf0 Ps 6qrf sfuhn k5/ kl/ cfvtl
/fvs 7fpdf vkfdf /fVof .

To; jnf Tof laxoflo s6L 3/leq
cf0 . p;n cf^gf ;f8Lsf kl/df kfN6fleg
/ftf/ftf tfhf ev/ l6lkPsf cfnav8f
Nofpb egl— cdf, cfnav8f u

la/fdl cfdn :of :of ub egl— of
n /fwf

bof;fu/n ca Toxf sXL afNg rfxg .

la/fdln cfnv8f vfbg, nhfp
agl— lgbzsn e e sXL afNg p;n
cfknf0 c;dy kfof .

/fwf, bf0nf0 klq b la/fdln
cfnv8f 6fst 5f/lnf0 egl .

t/ bof;fu/ To; jftfj/Ofdf l6Sg g; s
e ps';dS'; eP/ p7of .

p;n lknNddf :jfejljs kf6 vNg sg
u'hfo; bvg .

p;n To; lbg lknNd sDkgldf uP/
kf8o';nf0 cf^gf c;lhnf cgej atfpg
ljrf/ u#of . t/ Tof lbg zlgaf/sf 5SL
lyof .

o;n eflnkN6 cfknf0 sfd lbg
kf8o';nf0 e6/ p;n eGof— dnf0 c; g
kf6 lbg'; . dnf0 tkf0sf sydf lx/fsf kf6
pkoQ nfug . dn w/ w/ ;fr, w/ cWoog
u/, ufp3/df 3d/ hghljgdf ldl;P .

To;f eP s:tf eldsf rflxof <

pkbzfd s eldsfecbf cs kf6/sf
eP d ug ;shf ls <

s eGgef < kf8o';/n s'f ga e
;fwf .

b7frf/, e6frf/, lx;f, cft1sf oludf
lx/fdfq c5t / rfvf s;/L /xg ;S5 <
dnf0 lb0Psf eldsdf lx/fn bdsf Joyf
nfusl cdfsf pkrf/ ug s'f 6f9fsf
sNkgf nfi5 . lsgls bdsf sg cfvtl
cfljlsf/ xg ;ssf 5g . cf^gl cdfsf
pkrf/sf nflu, alxglnf0 bl6x;sf xftdf
;Dkg lsdly ;lsg s'f xf0g . bof;fu/n
7fs'f ub eGof— of s'f jf:tljs hljgdf
;ej 5g . o:tf c;Dej s'f d ug ;lQg .
of lknNd rNb grnl ^nk xg5 .

tkf0sf dtna of syfgs Jofj ;flos
bli6n rNb rNbg eGgx5 eg 7ls 5 .
tkf0sf eldsdf vNgx; hlt klq kf0G5g .
kf8o';/n lglZrt efjn eGof .

sXL dlxgfk15 bof;fu/n lx/fsf
/ndf gvnsf pQ lknNd tof/ eP/ zx/sf
xnx;df bvf0of . cfzsf ljk/Lt Tof
lknNd dlxgf rn/ bzsx;sf lbn lhtg
;kn eof .

bof;fu/nf0 cfk lx/f xg gdfgsdf
sg vf; kpfj gk/ klq ;fylv;n p;nf0
lx/fsf eldsf 5f8sdf jiff kl5;Dd klq
lwSsfb lyP .

/;kfxl, jif @\$, @)\$*

@)&^ ;fnsf]ljhofbzdl, ze-blkfjnl, 57kj{tyf gkn ;jtsf];vb
cj;/df ;d:t ufxs juqf ;v, zflgt, ;d[4, ;:jf:Yo bl3f6sf]xflb\$
daundo ze-sfdgf JoQ ub5fF



gkn 6]nsd kl/jf/

d7f]kpkq

d} h cf^gf 8/f sf7fdf cfP/
f/f lr7lxč k9 / ;frdlg eP—
ul lr77lxčdf sgrflx ;bfp
/fdZj/Lnf0 < lsgeg x/s lr7ldf d/f
nflgn sg sg jfSoxč o;/L nvst 5g
ls cčnf0 ;bfpd dnf0 nfh nflg ;SYof .
clg cf^gf kf0sf abgfd ug5 / dnf0 <
rfx dVn k/f0sf cl3lnt/ kf0sf hlt ;s
aofg uč To ;sf s dfg <

lszf/ / d/f kpsf s/f of kf9 pd/df
ug'slt g ;xpbpf xč5 . To f cfk ;L s/f d
/fdZj/Lnf0 hf 3lgi7 ldqtf uf:g rfxč5,
eg/ kš6 ug dnf0 ;fx|dlZsn kg nflf .
ečg t dn eg— xč5 . lszf/n k7fPsf
ofjt lr77l ltdlnf0 ;bfp5' . t/ /fd
3tnflbf dfq lg ü

t/ clxn cf^gf j rg k/f ug d c ;dy
e0/lx5' . pT ;fx d/h:tf eflqrg kf nfu .
o:tdf Pp6f dgn ečof— To f /fdZj/L klg
csfsf uXo vftNg kfP sfp5f ei nfl5 .
hlxn klg ToxL s/f ug nfl5 . hf ;ssf
cuf18 klg vflnlbč5 csfsf uXo s/f .

d/f dgdf sg s/f lsg c8g g ;ssf
xfnf < s ;n sxl bof dfdf bvfPsf h:tf
u#of eg cf^gf wftL k: ssf kQf kfpčg d .
tklg dnf0 dSv kf// d/f uXo kQf nuf0
5f85g / d/f lk7o k5fl8 pN6 abVj f0 ub

lx85g . d kf0n cfPk15 sltn afNg 5f8 .
sltn bVgf ;fy yš klg . o:tf eP klg
b9efjn d lszf/l ;t 6f9f6f9f cgsč6f/df
8/f vfHb lx8y . /, sxl dlxgf a ;kl5
Toxfsf 3/kšL jf 8/fjfn gof ;^auftlxč
l ;t jfSs eP/ kll/ gof 8/fsf vfhldf
lx8Yof . t/ of 8/fdf cfPk15 Pp6L 5f/Lsf
e/df 5f8/ d/f nflg lszf/ ljbzdf hful/
vfh/ uof . p uPsf jif lbg e0 ;ssf
lyof . ca rf8 cfp50 eg/ p ;n nvst
lr77l xhfsln lbg kfPsf xčgYof /fdZj/L
yQ vf ;/ dnf0 k9g glb0 vfn/ k9yl .
To ; lr77ldf lszf/n xdf klxnsf kš
;Dačwsf pNnv u/sf lyof . clg lszf/
/ d/f kpsf , / d kf0n cfPsl s/f yxf
kfPk15 /fdZj/Ln včwv/ ug yflnxfnl .

p ;n dnf0 pT ;s xb egl— ltdlxčsf
kškkqxč dnf0 bvfP g ;ldf .

xč5— dn ;fRt g ;frL v?Ss
elgxfn . ToxL xč5ln ubf d clxn 5f/Lnf0
eft vj f0 ;t f0 cfk 9fsf yg/ wčbf klg
gu/L lal ;P/ jf k'fgf kškkqxč ;šzaf6
leis/ vftNg nfu . dn eft klg la ;5'
lagl ;lQsf sfdn ubf .

d sg kq bvfpg sg gbvfpg sg lg0fo
u/L cf5ofgdf klN6P . d/f cfvfcuf18
lat:sf 36gfxčn 3Db lk1b ps' ;d's' ; kfg

nfu . dnf0 ot t lgbf nfbgYof, ;w dgdf
s/f vnfP/ a:y / 306fkl5 lgbfpy . slxn
t /ft 5nĒ xĠYof . laxfg p7/ kıl/ cf^gf
sfd-wĠbdf nfly .

lszf/ ljbz uPsf jnfbv g dg
lgofl;Psf / PISnPsf lyof . sxl sfd
s/fdf dg nfbgYof . cfkdfq eP t d
slxn efs klg ;Ty xhf t/ 5f/Lnf0 laxfg
:sh -pı shldf k9yl_sf nflu ;dod
vfgf tof/ kf/L k7fpgkYof . p;sf nflu
hfu/ bvfpgkYof .

PSn xbf ;do latfpg klg ufxf kg .
;Tg' klg slt ;Tg' pkĠof; k9g' klg slt
k9g'< eig layflnPsf dgnf0 layfNg' /
luhfNg'h:tf . dnf0 pkĠof; NofP/ lbg klg
Toxl /fdZj/L xf . p;sf elthf kg ;feif
kġfzgsf zfvdf ;N;Dofg . pkĠof;xĠ
NofP/ lbĠ5g . k9/ lkıtf kf/lbg ePsf
lsĠg' kbgYof . Pp6f pkĠof; lsĠg dfnn
t Ps lsnf df;'cfp5ı eg/ /fdZj/L xf:g
yfNbyL .

8/fdf a:gxĠnf0 slt s/fdf sĠh';L
ubf klg vrn EofpbgYof . d klg Pp6f
hflu/ vfg ljr/ uy . t/ hflu/ vfg'
gk/f;ı eg/ d/f kġ / dfon g lszf/ d/f
nflu ePsf lyof ljbz . hxf Ps jifdfq
a:g kfP klg dxn agfpg ;DklQ sdfP/
Nofpg ;lsĠ5, eg/ dnf0 ;fĠjtf lbPsf
lyof lszf/n . pıpxaf6 a/fa/ lr77L nvl
k7fpYof . /lhi6/L u/L as 8f^6 k7fpYof .
Toxl 8f^6sf eQıfglaf6 cfPsf ?lkofaf6 d
3/vr rnfpY .

t/ /fdZj/L hlxbv o; 8/fdf cf0,
pı d/f Psfsl hljg bv/ lh1f;' / Oiofn'
ePsl kfP . o; eĠbfcı3 a;sf 8/fjfn
nflg :jf:glxĠnf0 dkıt sg rf;f lyPg .
dn h hlt atfP, Tolt g hfĠby . t/ of
/fdZj/L dn atfPsf eĠbf a9L /x:osf
vfhl uyl- d/f sdhf/ xbosf xfjefjaf6
kf0bf p7fpg . of 3lgi7tf d/f lgıdt c;Xo
lyof . tyfk d hlt pl; t t6:y / k/ k/ xg
rfxĠy, plt pı d kıtf cfsı6 xĠyl .

d p;sf Tof ln;f / rfdı :jefjblv
s;/L pĠs, eĠg bpdf /xĠy / To;s
kl/Ofd:jĠk dn cf^gf ufko kġkqxĠ
bvfpg jrg lbP h;af6 kıl/ p;n cĠ blv
lbg gcfcf; .

do:t ;Dengf/lrĠtfn cfsh-Aofsh
eP/ kln6/xsl lyP, cf5ofgdf /fdZj/L
cfpnL eg/ . aQL klg lgefPsl lyP, t/
Toxl jnf sf7sf 9sf 3R3Rofpb dnf0
afnfPsl ;ġ . Toxl /fdZj/L cf0klu5-
ev/ (aHof . slt rf8f ;tsl ;ldfı
9sf vfngı eĠb .

dn sg axfgf agfpg ;lsġ / aQL
afn/ 9sf vflnlbP - nf x/, d/f gıEf
Ġksf bzg u/ eg eı Ps lsl;dsf eısf
efjgdf . t/ /fdZj/Ldf To:tf efjg aıg
lfdtf sx< pı t dnf0 /x:odol :ql
7fĠyl . z^sfn'efjn xyl . d cflht lyP
pıblv .

5f/L ;tsl 5 p7nL .ı dn eg, la:tf/
afn .ı

d/f cf5ofgdlĠb/ e0df 5l/Psf
x:tlnlvt kqxĠ bv/ p;n pı;stf;fy

Pp6f kq p7fP/ k9L . t/ p; nf0 d/f hLjgsf
cWoog uglyof . 7nf 7nf : j/n k9b dlt/
d'; Ss xf: t xg nful .

s efsL l dgdg k9 x6g < 5f/L p75 .
dn kll/ p; nf0 ; DenfP .

t/ p Psfx/f efjn k9b hfg nful,
5f/L p7f; jf 5/15dSL p7g . p; sf bli6df
d Pp6L Hofb rnfv, wt / kf0 k9gnf0 nuf
k/h:tf 7f6g cf0df0 g 7xl/P . lsgls tL
k9kqn d/f tfl/k9df d/f ; 6b/tfsf jfSo
jfSodf nfunflbf lsl; dn nlvPsf lyP .
cyft zE6f/sfnlg sljx6sf lgnHh
sljtf e cE cEsf gvlzv j0fg lyof
Tof .

clg Ps 7fpdf t o:tf klg lyof— s
ug' d ; kgdf klg ltdlnf0 dfq bV5' . oxf
t ; 6b/Lx6nf0 bVg kf06g . ; a asfjtl
5g . cju07gjtl . d ltdf k9f6f kfs6a5df
lnP/ lxl8/x65' . ha lgbf kbg ltdf k9f6f
xll al ; /x65' . sxl a/ kl5 lgbf5' . cflb .

d/f k9kq k9/ /fdZj/L bE kl//xl .

d p; sf dVsf efjeE6L x// ; fRg
nfusl lyP . of s:tl cf0df0 xfnL, csfsf
k9kq k9/ klg cflg6bt xg l

p; n tL k9kqx6 kl9; skl5 l6k0fl
ub egl— ; ldf l ltdL ; f/ k9; fsl efsL
/5f . dnf0 t nflg df65sf Ps hft lJZjf;
nflbg . ha ltgLx6nf0 xfdl sxl a9L h:tf
nflg yfN5f, To; jnf xfdlh:tf 3l0ft
ugfpg c6 sxl bVtgg a6of <l

dnf0 lgbf nflb cfpSf lyof . xfo xfo
ub eg— /fdZj/L l of k9kq t klxnsf d/f
snh k98sf xf . ca t d cSSL a9L
:jf:gl 5' . t/ p dnf0 ltdln egh:tf 30ft
ubg . l

p dnf0 6jfNn k// xg nful Ps l5g—
s'f ga6l/ . t/ d d'; d'; ' xf; sf / d66f
cslt/ k9sfPsf bv/ dnf0 cufnf dfq
cf0kLl, k9fxl l e6b .

.l; kfxl jif @%, @)\$ (

*dn clxn; Dd d/f hLjgsfndf h hlt sltx6 nv, tkf0n h h:tf
k9g'eof— tL ; a ; To dfq/ k9gePsf 5 eg d :tf ; Tof6jifl.sf nflu
vZLsf s'f xg5 . dn oxf e6 afNg sb sf/0f 5g . e6 afNg g; Sbf d
hLjgdf w/ kl5 k/sf 5' . gf6sLo efjeE6df dn hflgg . blgof gf6sLo
/E6~r /x5 e6g s'f ; gsf dfq lyP t/ a6g ; ssf ly0g .*

— z^as/ sf0/fnf

a9f]sS'b]v xfl]zof/

cf h vhd~rdf cfd;ef,
cgs kßf/sf ;d:ofxç af/
efif0f, 7n7nfgtfxç n lbg efif0f
bzd f u/Lal x6fpg s/f, Psn csfnf0
cf/fk ufnl 7fs7fs / dfg lel8g wDslsf
s/f klg kfufd aflx/sf s/f xf0gg . ;çg
t dg nfilYof gf0, t/ s ug'< cfk t ;f7L
a; a9f . d/f To; cfd;efdf s sfd ;çg
/ a%g, ;Dei/ lzlf lng < clg cf^gf
0i6ldqxçnf0 l/n u/L ;çfpg sfd daf6
xg ;QigYof . ;~rf/ dflwodxç n 3/3/
k%of0/xs 5g— cfvf / sfgnf0 c3fpçhl .
cf^gf t pd/ 8f8dflysf hg e; Sof .

cfvf / sf dfg eg/ k6 el/g xf0g .
k6sf nflu /ftf lbg dxgt / kl;gf a;fpg
c;Q / /ful eçg lbbg . 306f sfd u//
clnslt knfpg ;s ktof, To;df ;çtl6
hgtf . Itgsf nflu kf ;fRg s/f rflxof .
pT;fx eg, df/d^au ug yk an klg rflxof,
gg afRg ufx e; Sof .

d/f t 3/df g aflx/ st sfd g sfh .
st sfd vfHg hfp— s sfd ugXç5
a9f afh < sfxl 5g 3/df 5f/fçfllt sfd
ugxç < d c jfs dg jnfdf ssf sfd
/ <

xf;nfn uPsf dfç5— ktofskt's
kf// xf;nf dfl/lbg u5g .

d cfk n eg lg/ful / kltnf 7fg/ s
ug'< To;/L xf;nfa6 v ;fNgxçl;t ;fdgf
ug g;Qf crn cfk klt / hfuf ;nfP/
uPsf kfp5'.

;w kzklt bzg ug hfg dfç5—
xftuf8fdf df;L g ;sh:tf çgçj ug
yfN5' . ;w laxfg bwsf aydf nf0g
nflg hfg uy, ;dodf hfg hfuf dbf bw
vtd ePkl5 l/Qf xft 3/ kçç5' . ;f7L
jifkl5 dflg; cwhlljt xbf /x5 eçg s/f
cfk n efuf r t/ yxf kfg nfuf 5' . dn
cfk n f0 o'j f; /x 7çg uNtl u//xsf lyP .
5f/f gflf; /xsf tçg/Lalr cfk klg tçg/L
eP/ s'fsgl ug lsg cl3 ;5'ce < a9fn
t a9f ei gnfuf vfl klg vfQ, 7d7d
lx8g / nDsg ;s klg nf/f 6s/ lx8g kg
;dfhsf bli6sf0f . skfn khsf bVgf;fy
a9f af egl afaß ;Ddfg kfgleg st
;fdflhs Jo^ao / 3frkr u/sf t xf0g <

cfk hçdl xsl a9sf ufpsf ;Deigdf
8Abf8Ab cf5ofgdf 3ç afgl nflu;ssf 5
dnf0 .

d cfk n f0 lsg hjfg 7ç5'eçg s/fn
d cf^gf ufpsf lhDjfn afHonf0 ;Deig
kl5'hf krf;L jifsf pd/df nf/f g6s/ Ps
sf;sf psfnf upa;L uy . lax açaçwdf

agfPsf ;fxf s;f / / ;n Ro/f rkfP/ vfg
;Sy . bft kSnsf lyPgg . cfvdf rZdf
leg' kbgYof . hg cfbbfngtfsf lbgxh;f
lg:sg Rofp; /sf blgs / ;fktflxs 5fkfxç
cfk :sh jfrgfnodf uP/ k9y / ufpn
e/fxçnf0 afnfP/— nf ;g x afa' xf
of kpfqtqsf uf7L—uf7L s/fxç ltdlxçs
nflu xf . xfdl a9fsf nflu lsg rflxof—
eGb va/bf/L k9/ ;gpy .

ufp3/sf xjfkfgl z4 vfgflkgfn ubf
/ftf kl7 ufnf /x/nflbf bVtf a9 xg'kf ;V
/x5 eGg nfig— ;a hgf >4f ;Tsf/ ubf
/x5g eGg wf/0ff hdfP/ a;sf JolQ cfh
cfk a9f xbf To:tf :j fut ;Tsf/ gkfpbf
dg ladf/L tg la/fdl eP e ynf k/ d
tf . 5f/fxçn 8fS6/sf lSnlgsdf k%ofP .
jf:tjdf dnf0 zf/LI/s eGb dfgl ;s /fun
kf ;tfPsf lyof . 8fS6/sxf k%ofpgSf ;Sf
cf^gf kvfnl ufpdf dnf0 k%ofpbf xg, a?
Toxfsf erf/kftn g 8fS6/L cfvtl vfp;/x
Rof66 lgsf kfg lyof xfnf t/ o:tf s/f
ug'klg /ful dfgl ;stf 7xl/of . dnf0 sxl
afNg lbbgy . ugug / uGyg, yfag s/f
ug a9f egl xsfg nfly . 8fS6/n cf^gf
cfhg xg s/f lsg 5f8Yof — 5ftl /ut sk
;f/f yfs hfRg nfP/ cfk n cf6g g;lsg
;of ?lkofsf cfvtl nlvlbof . dfsf s;n
udfpYof <

o; sf/0f dnf0 zx/ xbf a:g OR5
xbg . g xjfkfgl, g a;p7 ;T; au, g cf^gf
lat'sf blv ;vsf syf ;gfpk kfgp; g dgn
rfxsf ug kfgp; a9fsf s/f s;n ;Gg <

PSn ktkit u%of, czft dgnf0 ydyDofof,
ndf ;'s/f xfnof, bfxl huf kn/ cf^gf
a9of0nf0 dxEj bnfg egl cfz u%of, lbg
latfof . klxn gfs/Lsf vfhlaf zx/ k;
3/hd hf/, ca a9;sfnn axfn agfP/
cfo3f6sf aKdgfndf ;tfpg t/v/ ub5
eGg nflu/xsf 5 .

t/ dnf0 nfl5— ufpdf kl eg d
kghljg kfgp ;Sg 5'.

3/df a;/ hh'; / gf/fafhl u// lx8sf
xgl ;jfo d/f cç sg sfd /xsf 5g . clg
d/ ;dsfnlgxçsf krf6fxçsf ;djbgf
uf/vfkqdf x// e;E xg'afxs d/f ca s
sfd /Xof <

o;n cfhsf oJfxçnf0 zesfdgf
lbg rfxç5' . dxftdf a4n ;fr e a9f
s;n xg gk/f; .

ca t d/f ol sy;fsf Joyf ;g/ a9f
t ;Sg5 eGg klk s a/ ;gs t grnsf
xf0g . d/f t ljutsf lbgxç ;Dergl ;jfo s
5 / < eljio t vtd xg lsgf/fdf plePsf
5' . b0 v\$fn Pn;Dd t e/6jf lbb 5g .
ca nf/fn 6jf lbg jnf cf0; s e nfl5 .

h xf;— dnf0 klk uk xfsG dg nfl5 .
s;n ;lgbp eg . dnf0 t skfn k%hsf
cfk ;/xsf sljxçn knfsl lx8sf s/fsf
tYo klk d/h:tf cgej u// xfnf eGg
nfl5 . sljtf /Rgxçsf ;Gg ;ftf bVg
bzsxç xbf /x5g, To;n dnf0 t stf stf
slj kf xg dg nfl0f t/ 7xl/P— a9f sS' .

./;kfxl jif @^, @)%)

Hj f0Fgf/fg

Ps lsl;dsf kltlx;fsf gzfn
p;n f0 jiffblv u|t kfl//xsf
lyof . slxn /S;ln r/ eP/ lbge/
sfxl ufpnsf 3/df u|b| xf; jf cf5ofgdf
nl8/xsf xGyof . pileq hln/xsf cfufnf0
/S;L vfP/ lgE5 / cfgGbl; t lglZrGt xg
p;sf lj rf/ ca ufpnxG; an h8ofxfsf
dfgl; s ljslt / lgikn l9kl bVg nfusf
lyP .

./S;L wfs/ dgdf zflGt xG5 / < gzf
5pGhn cfk|nf0 eNg sflz; dfq xf .

..xg p;sf dgsf s/f s xf /ftlbg /S;L
rflxg < 7n /x:o xgk5 . :jf:gl 5f/f5f/L
5g . Itgsf klq nfh xgkg xf .

./ftlbg :jf:gl /f0/xG5 lar/L . ca t
eGg 5fl8; sL .

..To:tfnf0 klq hflu/af6 glgsfnl
/fvsf clk; sf klq s gl|t xf < sfdsfh
gu/ klq hflu/ eg kfls/fVg eP xfdL
klq hf8/S;L vfPsf PIS6^a u// lbge/
lk|nr/df lgbfpgxGyof . /S;L hf8 vfgnf0
g hflu/ lbPsf eGg xf ls <

cfllb pkoQ 766f / cfnfrgfsf
lzs/ eP klq p;sf dvGhl s; n sxl
eGg rfxGyof, lsgls p| ufpnxG;sf Hj f0
gf/fg lyof . ufpsL ;Gb/LxGdW0 Pp6L

;Gb/Lnf0 p;n cgs wfs /jfk| nufP/
s6Lsf afa'cfdfnf0 k|;fPsf lyof .

jf:tjdfp; sf sfxL lyPgg g cdfafa'
bfhef0 g lbblalxgl . oltdfq xf / zx/df
nfvf ?lkof kg 3/ hlu/ 5 eGg rf/ cfgf
hlu/;Dd gePsf 6x/f lyof p| . ;feif
lgdVf ufpnxG; p;sf 5Ss kGhf s;/L
yxf kfpq < hflu/ egkl5 cf^gl 5f/Lnf0
zx/df nu/ ;V;fy cf^gf 3/df kfN5 eGg
ljZjf; u// lax klq l5S st sxl gabL
ul/lbP .

Hj f0 gf/fg oxL rfxGyof . p;sf OR5f
k/f eof . hflu/af6 cfPsf sdf0n b0
hgfnf0 kluxfNYof, h ldi7fGg vfg klq .
t/ sxl jif klkl5 ha 5f/f5f/L hGdb hfg
nfu, hflu/sf sdf0n wfG wf wf eof /
:jf:gl n zx/df cf^g 3/ u0 a:g / nflg
ufpdf a;/ hflu/ vfg clg sdf0af6 w/yf/
dlxglkR5 k7fpg cflb ;Nnfx ug':jfeifjs
lyof . t/ :jf:gl n hlxn klq zx/ hfg s/f
u%of clk; n labf glbg, g t zx/sf sGblp
sfofnodf ;?jf a9jf ul/lbg . s:tf
xboxlg clk; xfnf, eg/ ufpsL ;feL s6L
gk9nvsl g rnfv, cf^gf nflgsf e/f;f
ug, ljZjf; ug ;:sf/df xSsL wdblv
8/fpg nflg egf k/dZj/ xf eG7fGg, clg

ufpnx₂n klg Hj₀ gf/fg gd:t, kfpnful
egl e6 xbf dfg 0Hht ug uy . To:tf
khgLo nfigsf s/f p s ;/L gkTofcf; .

t/ slt lbg < Ps g Ps lbg t p ;sf
/x:o vNg kYof . Tof oflotf crfgs vNnf
eg/ Hj₀ gf/fg /ftlbg cfk_{inf0} arfpg
kpf;df /S;Ln cf[^]gf cGt/Hjfnfnf0
lgefpg nfiYof . clg ;kgfdf ljllfkt e
a/a/fpg nfiYof— d gdf/ 5f8lbg, d abnf
lnG5₀ eg/ bxf_fofpg tx_oofpg uYof .
ha;Dd cIn k/ 5f/fl;t ;tSL :j:gl
h?Ss p7/ p;n₀ p7fpyl, s aa/fPsf <
s ;kgf bVof < eg/ .

x < s ef / dnf0 < egb p p7Yof .
hlp kl;gfn lgy\$S xG_Yof . clg kfgl dfu/
nfx_{f6} el/sf kfgl sNsnL vf0;SYof .

sxL dlxgf c₂ lat klg :jf:glN
p;n aa/fPsf .gdf/ 5f8lbg, d abnf
lnG5₀ egsf jfSox₂nf0 :ki6 ;lDe/xsL

xGyl . t/ sfl;t abnf <— ;kgfsf s/fdf
s cljZjf; < clg sg jnf z íf nfu/ p
8/fpyl — s p ;kgfdf aa/fPsf xf0g <
Aoe lyof ls < dnf0 ;gfpq s/fPsf xf
ls < dnf0 / 5f/f5f/Lnf0 g dfg t xg <
eGg ;fRyl .

p;n cfdafahf0 klg Tof ;kgfsf
aa/fx6af/ s/f gu/sl xf0g t/ pglx₂n
klg s egg < /S:ofxfx₂ slxn ;2 s/f
u5g / < eg/ 5f/Lnf0 ;fGt jgf lbGy .

t/ Ps /ft 3/tk cfpbf af6f 5psf
el/af6 n8/ ufpnx₂sf ;Ddfgt Hj₀
gf/fg To;/L crfgs dnfg eGg s;n
;frsf lyof / <

s; s;n t p;n cftdxTof u/sf z íf
u/ . kx/Ln cg;Gwfg ug s; klg lyPg .
/S;lafhsf v\$ af6flt/ gnfu/ el/lt/
nv/fpg ;Qig egl sg ck/fw zf:qdf
nlvPsf xt5 / <

/;kfx₂ jif @&, @)%!

s] tkf0nf0{ yxf 5 <

@)&\$ sfj jif{k:ts cf0;s\$_f 5 / xfdl @)&% jif{k:tsdf hl6;s\$_f 5f. @)&% jxfvb]v
Pj r\$_d;fGt;Dd lg:s\$_f k:tsx₂sfj xfdl l6{k0fl;lxk kl/ro ksízg ub_I 5f}. xfdlnf0{
l6{k0flsf nflu k:ts jf kl/rosf nflu hfgsf/L pkn_{hw} u/fpgxfj} .

;flxTo ;j4G s]b
zAbfy{ksfzg
rfah uoff_z:yfg, sf7df8f}
\$\$(&#!÷(*\$!\$(^!)#

gf6s v08

;fwgfsf]lbzflt/

-lrqf / ljl/~rlsdf/ 3/sf sf7fdf
b06f drdf cfdg-;fdg a;sf 5g . bĵ
oĵs-oĵtl al;-kRrL; jifsf blvĈ5g .
ltgsf k5fl8 Pp6f knĒ5 . /fdġ tĈgf s;sf
cf5ofgŰ leQfel/ t:jL/ / SofnĈ8/xĈ
enĈ8Psf5g . kġdhl8t bĵbjL/ /fhf/fglSf
t:jL/ / kġf6f kl/jf/;lxt sg PSnbSn
klg a;sf 5g . alrdf b06f %ofnxĈ hxf
Pp6fdf xfljg / csfdf ;fgf ;f0hsf
l;tġ /fvsf blvĈ5 . %ofnxĈ vhf 5g,
hxfaf6 k/ kxf8 / lxdfnl 6fsġfsf bZoxĈ
blvĈ5g . h7sf dlxgf, ;b/ kxf8df ;fgf
89nf nfusf blvĈ5 .

clxn ;feġkv lahhlaQLdf sf7f
eġndnfPsf ;lh;hfp blv/xsf 5 .

lrqf / ljl/~rlsf alrdf Pp6f 6lĵn
5 . hxf b06f lunf; 5g . tl b0 alr alrdf
lrof vfb sġfsfgl ub 5g . ltgsf sġf
sg vf; lĵifodf slĈbġ blvbġ, tfklg sxl
c;lhnf eg cĵZo cġej ul//x5g .

ljl/~rl- -h?Ss p7b_ d hfp x lrqf ġ
w/ a/ e; s5 .

lrqf - -cĤ7of/f / crDd dfĈb_ clxn
lsg / < cfPsf slQ a/ ef / ġ
;ġz bf0nf0 e6/ hfg xg <
-lahhlaQL PSsf; lgE5 .

sf7f cĈwsf/df 8A5 . _ of
lahhlsf sxl 7ufg ePg . hn
klg eks eks . -ljl/~rlġ; t_
;nf0 5 tkf0l; t <

ljl/~rl- -sf6 5f05_ cx, 5g .

lrqf - tkf0n rġf6 vfg 5f8ġef <

ljl/~rl - vfĈ5' slxnsfxL . ;nf0 afs/
lx8g afgl 5g .

lrqf - slxn;Dd gaNg xf aQL l5 ===ġ

ljl/~rl - -cĤ7of/f dfġsf :j/df_ d hfpġ,
o:tf cWof/fdf s a:g, x lrqf ġ

lrqf - bf0 cfpg jnf ef . e6ġxĈġ / <

ljl/~rl - d ltdġ bf0nf0 e6ġ cfPsf
eP klg o:tf cWof/fdf s
eĈ7fĈġxġnf ġ /fdġ xbg . ;ġzsf
:ĵefj dnf0 yxf 5 .

lrqf - lsg g/fdġ dfĈġ < xfdln aQL
lġefPsf xf / < -9fsf vhsf
cfjfh_ pġ bf0 cf0; Sġef .

;ġz - lrqf ġ lrqf ġ dgaQL afn/ Nofpġ
n .

lrqf - d oxL sf7fdf 5'. ljl/~rl
bf0 klg oxL xġxĈ5 . bf0nf0
cl3blv klv/xġePsf, aQL

lge/ . xgf; g Ps 6qf dgaQL lyof, oxL stflt/ bVg kf0Pg .	dg k/fpīg of gk/fpīg, d/f p2Zo cg'k 9fNg rfx'5'.
ljl/~rl – -sxl 7nf :j/ kf//_dl;t ;nf0 klg lyPg . o:tf yxf kfPsf eP lsg/ Nofpg lyP lg	ljl/~rl – Tof ltdf p2Zo dn aēsf x' t/ s ug an'sf o;/L aQL lglelb'5 . dnf0 laxfg ;lhnf x'Yof ; ^a ult l;sfpg .
;z – ljl/~rl s:tf jnf cfPsf lg ltdl	-lrf dgaQL afn/ cfp5 . ToxL jnf lahhlaQL aN5 . aQL aNgf;fy dgaQL k'ls/ lgef5 .
ljl/~rl – s ug' ltdlnf0 kv/ al;/xsf ;z, lrf; t s'f ub .	ljl/~rl – kv lrf d r'f6 ;NsfxN5' egsf t
;z – dn aQL lgesf bv/ ahf/af6 dgaQL lsg/ NofPsf lyP . lrf, ;dft ol oxf .	lrf – -xf:5_ glgefpb e'gkYof lg ljl/~rlbf0n klg . d kll/ ;NsP/ Nof5' . -hfg vfH5_ .
lrf – d afn/ Nofp5'dfly ef'5faf6 . -9fsf p3pf cfjfh_	ljl/~rl – ef kbg . -lrf kn ^a df uP/ a:5 .
;z – ltdl w/ a/ ef af; sf Tof eP===.	;z – -drdf a:b ljl/~rlt/ xb_ s ef hflu/lt/sf s'f ltdf <
ljl/~rl – sxl a/ ef . ;feisf aQL anblv oxL 5'.	ljl/~rl – s x'Yof sxl ePsf 5g . blud lhNnfdf eP ldnf0lbg s'f u/sf 5g, Tof klg k'f;gkl5 .
;z – ;w t rf8 cipy . cfh clk;af6 cln ca/ ef . -s/fP/_lrf slta/ nufPsl dnf0 t Psl5g klg o:tf cWof/fdf a:g dg nfilbg .	;z – ;'ltsf/ snfsf/nf0 k'f;g ;xfof t <
ljl/~rl – s/ nfukl5 dg gnufP/ ef dnf0 ;'lt l;sfpg s' plrt nfilbg . ltdlnf0 oxL e'g cfPsf . lrfnf0 c' sxl k7fpg'/fdf xfnf .	ljl/~rl – To egf ca dn t kfljwsdf cfz u/sf . cx, d hf'g . h kfP klg vfg dg 5g .
;z – ltdl ;fx sdhf/ lbnsf 5f ljl/~rl d/L aglsf eljio d ;dfhdf gof s'f u//, rfx s;n	;z – hxf kfP klg uP/ clns lbgkl5 kll/ ldnfpg x'5 lg eg;g klg ugk5 . ltdl df'5 snfsf/ k'of .

ljl/~rL – eg;g t ul//xs xf lg To eP/
t buddf ldnfpg vfhstf . ltdl
eG5f clns lbgkl5 ldnfpg
xG5 lg clns lbg egsf vf0
slxn slxn .

lrqf – bf0 lrof vfg xf < -p 6lanaf6
lunf; p7fpg nfi5_ .

;7z – lsg rfxof lrof, ef kbg . dn
ev/ vfP/ cfPsf . -ljl/~rLtk
x//_ c clg ltdln To;/L
buddf ghfg g lgwf u%of <

ljl/~rL – lgwf h:t xf . uP/ s ug <

;7z – ltdf lhGbulsf kl/efiff d sxl
al%bg .

ljl/~rL – dnf0 hful/ cfknf0 Jo:t /Vg
Pp6f kpf; , Pp6f pkfo h:tf
dfq nfi5 . hful/ vfP/ s;n
s pknIAw xft nufPsf 5 < a?
9fq /x/ cf^gf cfdfglt u/sf
5g .

;7z – ltdf bli6sf0f lansh cfp6
ck 86 /x5 .

ljl/~rL – lsg / <

;7z – lsg ca, dflg;xG hflu/af6
agsf 5g . hf hlt dflyNnf
kdbf 5g, ltgs dfg, OHht, gfd,
Voflt ;ayfs xG5 .

ljl/~rL – dnf0 of lJzjf; nfi5g .

;7z – xfnf ltdlnf0 gnfi5nf . ltdln
hflu/ vfP klG a8f 0dfgw/d

g5f8L vfg 5f . t/ hxf;Dd
ltdf ;Elt ufog lfqdf gfd 5,
ltdf dl7f ult /l8ofdf ;Gg sd
xfnfg .

ljl/~rL – To;n t d eG5' of ufog
lfqdf dn hlt kfPsf 5' To;df
;Gtl6 klG 5' . xfdf ufog lfqdf
nfi5xGsf Tolt dfg OHht
5g . gfd yxf kfP klG dfg
5g . ufosnf0 uf0gsf xo
bli6n xl/G5 . gg dn egh:tf
hflu/ vfhl lx8bf lsg kfpGg <
ufossf hljgsf dd lsg
sfxl a%bg < ef, cf^gf kl/ s
uf0/xg' <

;7z – ;fRrL, ltdf hflu/ vfg dg 5
ls, 5b 5g <

ljl/~rL – 5 . t/ dg dflksssf . cfd
a9L, efph lJwjf, / bfh'sf
5f/f5f/Lnf0 k9fpg' ;anf0
;V-;Gtli6df v'jfpG'kfNg'5 .

;7z – To;f eP lsg 5f85f budnf0 <
budnf0 ;ld agfp uP/ . ltd
xftdf 5 . cf^gf oflotf cg';f/
hflu/ / ?lr cg';f/ cf^gf ufog
sd klG rnfpgbf /fdf .

ljl/~rL – ol b'j sfd d PskN6 ug c ;dy
5' .

;7z – lsg g;Sg' < ;an u/sf 5g .
slt xfdf kfi5ofksxG, hf lbge/
SofDk;df k9fp5g / laxfg-

an'sf cf^gf ?lrcg';f/ nv
lfqdf klg nfigx; 5g . slt
slj nv'sx; 5g, hf ljleGg
ljefu / ;:yfx;df cf^gf
kzfsf kltsn hflu/ kzfdf
5g .

ljl/~rl – d ltgnf0 kflwofks ;fy
nvs-uly'sf/ klg dfGg tof/
5g . of t ol kfl; /x; dfq
xb of nvs-uly'sf/ dfq .
To:t slj-nv'sx; klg of t
hflu/dfq xb, of slj-nv'sx;
dfq . bj yfs tl xf0gg . d dfGg
tof/ 5g .

;z – t/ xdf bzdf elG5g . cGo
bzdf o:tf pbfx/0fx; k;:t
xfnfg vfhl xgk5 .

ljl/~rl – t/ d Pp6 s'f dfG5' – of t
hflu/ ag, of ufos ag .

;z – ltdl hflu/ kfpbf klg vfGg
eG5f . dflg; slt bf8wk
u5g, hflu/sf lk5f u5g, tklg
kfpbgg .

ljl/~rl – dnf0 hflu/sf lk5f 5g . h;n
h; 's egg cf^gf ;fwgdf nfi5'
nflu/xG5' . d/ ;fwgf ;ayfs
xf, hflu/ klg hljg klg . d/f
pGglt c jglt d/ ;^ault / ufog
snf .

;z – ltdl cIn cJofjxf/s s'f
u5f . -Psl5g kl5_ cl:t

ltdln /l8ofdf ufPsf ;g'sf
lyP t/ /fdfl;t ufP klg dn
To;df sxl sdl kfp– efjgfsf
sdl egf jf s s, ;ftf x/fPsf
h:tf :j/ nfi0f .

ljl/~rl – ltdl To:t d8dflyof xfnf ;z .
ufosn ;xl ufpbf klg >ftfn
To;df uNtl kf0/xsf xG5 . kl5
csfkN6 ;Gbf Toxl kll/ ;xl xb
cfp5 . sg s'f df wofg hdfpg
ufosnf0 e; ;ftfnf0 klg
s/an ug' plrt xf0g . ufogdf
cGtM:k'0f xgk5 . cfGtl/s
k'0ff / kP5f xgk5 . dnf0 ha
k'0ff xbg, d ult uf0/xG5' . dnf0
ha k'0ff xbg, d ult uf0/xG5'
dfq . Pp6f ufGfsf nflu ufGf
e'sf d6f0sf kldhf . ult eGg'
sg afhufufhf xf0g, wg jf ;Elt
dfq klg xf0g . To;df ufossf
hljg aGgk5 ;z Tof Wjlg
kltWjlg xg ;Sgk5 . Ps
lsl;dsf :kGbg, eGgGfx6n
oQ; ult kl/k0f dfGgk5 . Toxl
:kGbg g ult xf . t/ dn /fdfl
;fwgdf nfig gkfP/ xf ls,
dnf0 cf^g sg ult klg /fdfl
nfi0g .

;z – ltdlnf0 /fdfl gnfu klg ;Ggn t
k; ;f u/sf 5g .

ljl/~rl – tl gale'sg k; ;f u5g . ahf/
uNnla:tlx;df lx8bf d/f ult

ahsf ; b f dnf0 l rOfpg dg
nf/5 – a b u/ /l8of Sof;6
eg/ .

;z – -xf:b_ d ltdf k p ; f u5' oxl
s/fdf ltdlf To f cxdn ce
5g ; ssf 5g . oBlk ltdln w/
/s8 Sof;6 el/ ; ssf 5f .

ljl/~rl – t/ d kz j/ xg ; ssf 5g . oxl
d/f dgdf v8ssf 5 . d clxn
Pp6f nx8l ufosdfq x' .

;z – ltdlfoxl sdhf/L 5 . of sdhf/L
s xf dn a g ; ssf 5g .
-lrf Is:tdf lrofsf lunf;
afs/ cfp5 _
dnf0 dfq NofPsl < v
ljl/~rlnf0 <

lrf – -ljl/~rlt/ x5_ P, d Nofp5' .
cl3 v fPsf eg/ gNofPsl .
-bf85_ .

ljl/~rl – ef ef, kbg lrf

;z – Nofpg bp g . -lrofsf lunf;
xftdf lnb_ cfyf l -lrofsf
lunf; 6ljndf /v5_

ljl/~rl – c, ltdln s e g nfusf lyof
;z l

;z – dn e g nfusf s xf eg ltdf
ultdf sxl sdhf/L 5 .

ljl/~rl – xf, of cgej u5' . of sdhf/L
d/f ultleq d/f wj lgn g k p6
u5 .

;z – d/f l j rf/d f ltdf ult k f m k p-
lj/xdf ; lldt x5g . xf, ultsf/
h sY5, p ; sf dg sf x/l ; t p8/
ufosn ; ault lbgk5 . cyjf
; aultsf/n ; ault egk5 . h
nlv5, Toxl uf5 t/ ufossf
Toxf ultsf efjgfl ; t ebfj
/xsf xg; S5 . To ; jnf p To f
ufos xf0g, hf ; ftx n lrgsf
hfgsf x5g . p c yfs agsf
x5 . To f ultsf/ ; aultsf/sf
; ofhg ug cltd sf/of x5 .
d/f ts a8f cgf7f 5 ljl/~rl
o ; n d ltdf lql6l ; hd ul/x5' .
ultl ; t ltdf So g So ebfj
5 .

ljl/~rl – -zfrdlg e0_ xf, d kl g of
cgej ul/x5' .

;z – o ; sf dt na x5 ltdln cf^gf
; fwgftk k/f Wofg lbg h?/t
5 . oxl o ; sf ; dfwfg xfnf .

ljl/~rl – xf, To ; n d ufogtk ; DkOf Wofg
nufpg rfx5' . dnf0 hflu/n
c6tlt/ wsNg 5 .

;z – To ; f geg, hflu/ vfp . cf^gf
; ault ; fwgf / cf/fwgf kl g
ub cf^gl a9l cdf, efph /
elthf-elthlx n f0 ; 6tli6
bp . vfg dVnf0 hlufn 5Sbg .

ljl/~rl – -vZlsf efjgdf_ t/ ;z,
ltdln d/f sdhf/L klxNofPsf
5gf .

;ʔz – -cf^g Psfx/f :j/df_ ltdln
cf^gf ;lk / snfnf0 cl3
a9fpb hfgk5 .

ljl/~rl – t/ d cf^gf ;fwgdf
nfukl5 lrqfnf0 s;n ;^ult
l;sfpnf< pgn sxl dlxgdf
hg kplt ub uPsl 5g– d uP
eg crfgs afwf kg bV5'.
o;af/ ltdf s ljr/ 5<
-flsP/_ To;f t ufosx¿sf
gkfnf s sdl 5 / <

;ʔz – ltdl sg ;Gbedf afNb5f ljl/~rl <

ljl/~rl – ltdl h;s eg, d hflu/ g
eP cyjf ufog ;fwgdf nfu
/|| To; anf lrqfsf nflu xg
afwfsf s/f d ul//x5'.

-;ʔz lrqflt/ x5 hf lrofsf
lunf; lnP/ cf0/xsl 5 /
6landf /fVg nfusl x¿5 .

lrqf – -s/f l6k/_ gf0 bf0 . d
c¿l;t ;Ëlt l;lQig . dnf0
l;Sgk/sf klg 5g . bf0n eg/
dfq, gg dnf0 uflof eP/ s
gfd sdfpg5 /< pN6f nfh
gefsl l5lNnP/ lx8g s6l eg/
snÍ nfpq dnf0 0R5f 5g .

ljl/~rl – lrqf dnf0 klq oxl s/f
elg/xl¿5g . bf0sf wfsf k/f ug
o; lfqdf k;sL dfq x'el¿5g .
t/ dnf0 eg pgsf v¿lnf0
plhNofpg wfsf lyof .

;ʔz – alrdf of s/f s;/l cfof <

lrqf – ;Ëltdf nufP/ dnf0 uflof
agfpg 0R5f 5 eg d c¿l;t
l;Sg rfxGg . ljl/~rl bf0 afxs
dnf0 s;n l;sfpq ;Qig .

ljl/~rl – dnf0 klq cf^gf ;fwgf-
cf/fwgfsf kjfx 5g . blgof
e;ndf k/f; . t/ lrqfsf of
nug / Wofgn dnf0 l8:6j
ul//x5 . o;n xfnf, ltdln d/f
ultdf sxl sdhf/L kf0/x5f .

;ʔz – dn of s/f ;frsf ly0g .

ljl/~rl – -sxl b9 :j/df_ ;ʔz, ;flRr
eGg xf eg ;flxTo-;Ëlt-snf
egsf Pp6f o:tf rLh /x5,
h;s k¿ blgj/f xbf /x5 . dn
pgnf0 ;Ëlt l;sfpbf d cfk
l;ls/xsf cgej ul//x5'.

;ʔz – -;z^as efjdf_ ltdl snfnf0
c¿ kl/dfhg ug kf0/x5f, of
vZlsf s/f xf, t/ hg;s
;fwgf klq ;Rrf xbon
ul/gk5 . cf^gf ;fwgdf ;Rrf
5f eg dnf0 eig vZl nflg 5 .
-lrqflt/ x5_ lrqf, d/f wfsf
ltdln k/f ug nfusl dfq xf0g,
ltdf cf^gf eljiosf klq dfu
k/flsnf xb uPsf d cgej ub
5'. t/ d ljl/~rlnf0 klq plQs
cufl8 a9sf oz-sllt sdfPsf
bVg rfx¿5'.

lrqf – tkf0 s eGg nflgePsf 5 <

;7z - d s eGg rfxG5'eg ljl/~rlsf
eljosf hljgsf nflu ltdl
pgl;t xf0g, ca cs 7fpdf
uP/ ;Ëlt l;s. dn cfh
ltdlnf0 To; snfdlGb/ df
;Ëlt l;sfpq k7fpq s7f
To;sf j:tfhl;t u// cfPsf
5'.

ljl/~rl - -p7/_ ;7z, s ltdln dnf0
kTofPg < d klg ;Ëlt-kjLof
x'. s d sg P/-u/ 7f0f <

;7z - xf0g, a; . dnf0 ca o:t
nfl0f .

ljl/~rl - lsg o:tf nfl0f < dn s
lrqnf0 cf^g agl 7fgsf 5g <
s d Tolt glr bVof / <

;7z - ltdl a; . -ljl/~rl a:5_ ltdln
d/l alxglnf0 sn cf^gl agl
bv sf 5gf / tklg xfdl o:tf

;dfhdf a;l xSl cfPsf 5f,
hxf sfxl s;sf s7f sf6g kl5
kbg . o;n d ltdl;t dfkl
dfib 5' ltdl klg d/f ddnf0
ab//==.

ljl/~rl - -p7/_ xG5 ;7z d Pp6f
ufos x'. dnf0 ;a ;ftfx
p:t nfl5g . dnf0 sg ebefj
5g . t/ ltdln ebefjsf s7f
u7of . d/f lbndf rf6 nuf0f .
-cfv sf cf;'kl5_ n d uP .
-hfg nfl5_

lrqf - xg xg, ljl/~rl bf0 . d tkf0nf0
5f8g rfxGg .

;7z - hf, t klg ljl/~rl;t hf
-b7 hgf ;7zsf dVdf 6jfn
xl//xG5g .

-kbf{v:5_

.,lgs, jif ! (, @) \$#

*d/f h hlt sltxG 5g, d tl sltxG af6 ;Gtl6 5' / Itg sltxG sf
cfwf/df cfk af rsf :jlsf/ ub5'. d/f stxG sf cufl8 @) ÷ @% xhf/sf
k7: sf/xG sf sg'dxGj /xGg .*

)))

*clxnsf ;flxTosf/xG clt :jfy ePsf 5g . dkf0Tj / v\$
tfgttg ug kjlQ, cj;/jflbt / rl/qxTof h:tf rLhxG ;fdf0
e0;ssf 5g .*

- z^a5/ sf/fnf

hxf/-dfjL

-ebf/ e/L yfldP/ 8f8fsf8f xl/of hĒnn 9flsPsf blvGYof . kfl/nf 3fddf 8f8fdflysf glnf cfsfz / ; tf 6qf6fiql afbnn kfslts bZo dgfx/ blvGYof . gjfsf6sf /fhhb/af/ 3fdn huduf0/xsfn 6f9af6 dgnf0 cfsliht ul//xsfl yof . o:tf jnf lqznlgblsf af9L pln/xsf cfjfh glhs ;lgGYof . Pp6f yDsfsf 9Ēdfly Ps hf8L ojs-ojtl al;/xsfl lyP . pglxĳ a;sf 9Ēfaf6 blif0f / kj lbzfsf xl/ofnlk0f 8f8fsf8f, hĒn / eikfxĳ 3fddf 5nĒ blvĳy . t/ pQ/ / klZrdklšdfq agn 9fssf lyof . bj ojs-ojtl n gkfnl kfzfs ef6f ;?jfn / 3f3/h:tf hfuf / rfnf clg lz/df k6f afwh:tf dhqf cf9sf / bj cfk;df Psn csfnf0 xb z ífn'xb s'f ul//xsfl lyP . _	ojs –	ltdf dvdf ;dbpf Hjf/ef6f pl7/xsf, d lsgf/fdf a;/ xl//xsfl Sof < dnf0 g 8afpg 8/ e;Sof . hlt ltdf 5pdf al:tg eĳ5' Tolt g glhs xg dg nfi5, dg;f ltdf dgsf kv6fdf a;/ rfw ejg p8g dg nfi0f .	
	dg;f –	-xf;/ l;/f;fb_ d kĳĒ kg s6L xg xh' l d s;sf df0f kĳdf kĳ:g s6L xg .	
	hxf/ –	n xĳ5, gkĳ; . t/ dnf0 :tlt ufpg :jtĳqtf 5 . ltdf ;ĳb/tfsf avfg ug d/f pdĒ ;dbf Hjf/h:t pnbf 5 .	
	dg;f –	hfp ltdl t ===, ===.	
ojtl –	s lvtlttl lvtlttl xfl;/xsfl xfnf dnf0 x// <	hxf/ –	;fRrL, ltdl l;/fPsf dnf0 clt dgk5 . tl 7nf cfvf eig 7nf / tl /ftf ufnfxĳ s eg < ===s;n /ftf cla/ kfltlbPh:tf slt nfe nfi0f To:tf bVtf klg dgsf s'f/sf dvdf Nofpbg < sf dgsf s'f dgd uD:ofpnf t < dg;f, dnf0 lsg z ^a sf u/sl < d ltdlnf0 xbosl bjl agfP/
ojs –	hlt xĳof plt xf;f p7tf, hlt xĳof plt ulx/f, 6f9f l5DsZj/Lsf 6lkfdf kuh:tf b/jlg nfp/ xgkg ltdf cgxf/ .		
ojtl –	-s'f gab eĳ u5_ s xfl;/xsfl xfnf of dfĳ5 l jgfsd		

/fVg lx8sf0 hful ;Gof;Lsf
eifdf ltdlnf0 p8fpg egl
cfPsf /fdfo0fsf /fj0f xg .
d ;Tosf cGjifs x'. d ltdf
xbosf efjgfnf0 cWoog ug
cfPsf lyP . -p7b_ ltdl
;Rrf kPl lbg hGdsl s6L
xf0g /5f . ;Rrf kPlLdf xg
nlfof ltdldf 5g eGg dnf0
nflfof, t;y dn ltdlnf0
kPlLdf k;fpg t s' 5g .

dg;f — -crfgs ?b_ x euJfg
s:tfsf kinf k/5'. of jgdf
hfp eg klg af6f 5g, jLkl/
jghEn . lqznldf xfd krfn/
xkxQ ug klg lbPg . uxf;
s;nf0 < af3efn lx85g .

hxf/ — s;nf0 uxfg kbg . uxfg
g xf eg e/jlnf0 uxf/ .
uf/vsfnlnf0 uxf/ .

dg;f — -s/fP/_ xfd /fhfnf0 uxf5' .
xfd >L % kYjLgf/fo0f
zfxnf0 uxf5' . /fhfsl bxf0,
;/sf/

hxf/ — oxf jgdf sf 5 / ;G5 ltdl
Joy s/fp5of . ltdlnf0
Gofo rflxP ufvf hfp .
Toxf Gofo kf0G5 . xfn >L
% ToxL /fh ePsf 5 . t/
dnf0 pbs nfi5, ltdlnf0 s
cGofo k%of dn a%g ;lsg .
ltdlnf0 vfg klug eg hlt

klg vfl/ofx; 5g, afnl pdf/
egl /fhfn 5fl8aS;s 5 .
ltdlnf0 egh:tf s6f vfh/
lax u/L k7fcfnf eGbfeGb
ltdf afcfdv ; . ltdl xS/
a9/ hljgdf klbf s;n xtkk
lax ug vfhg . pd/ 36lsof
eg/ s' u/gg . ;ftcf7 jifdf
lax u/L k7fpgkgdf ;fx-
;qsl e;Sof . clxn cf6
u// hf;sn h egg, dn
ltdlnf0 lax u5'egl oxf;Dd
Nof0;s . d af0;-t0; jifsf
s6f e;Sbf klg dn lax ug
pd/ 36lSPsl gegl ltdlnf0
euf0 NofP . ltdl cfpG
d-h/ eP/ cfof . dn o;/L
gNofPsf eP ltdln ls t
;f7L jifsf a9fl;t kf0nf
hfgkYof, ls t a9lsGof
egfP/ l5 l5 egSf ;Gb pd/
latfpgkYof . dn s la/fP
dg;f < dl;t ltdlnf0 cfpG
dg lyPg eg dnf0 kn g
eGgkYof . ltdlnf0 yxf 5g,
d >L % kYjLgf/fo0f zfxsf
ufy/lfs ;lgs hxf//fd
s'j/ x' . -Psl5g /flsP/_ d
ltdlnf0 5fl8lbG5' . hfg dg
eP hfp cf^g 3/, d ltdl
3/;Dd k%of0lbG5' . cfh
xtf/df cf^gf abl klg nfpG
la;5' . xltof/ afSg klg ;/

	/xg ltdln ubf . d cf^gf ;/sf/sf sfddf xflh/ xg klg kf0g . dnf0 ;gfkltHo sx f uof hxf/ eg/ ;flw/xgePsf xfnf dnf0 stJoaf6 o;/L Rot ePsf yxf kfpgef eg of Hofg hflug 5g . d sfl65' dg;f .	dg;f –	ltdl 3d08L xf . ltdl cfk^nf0 bjtf 7f5f <
		hxf/ –	tklg ltdlnf0 lJzJf; 5g eg hfp d/f gfpdf s/fp, ph/ u/, b/af/df uP/ . efln kl; t >L % ;/sf/sf ;j f/L xf0xfNnf . lxfcl: t kf ei/L- afbn lyof, ca t ;/sf/sf ktfkn eindNn lbg pfpbg nfusf 5 . d/f ;Rrf kpl clg eindNn bVg5of ltdln .
dg;f –	d a9LsGof g eP/ a;hf . ;f7L a; a9L; t kf0nf hfpnf . ltdl cf^gf stJoaf6 lsg Rot x5f < hfp, ;/sf/sf gg vfPsf 5f eg stJoaf6 glr^kn . gg vfPsf 5g eGg ltdl ;Stgf . bz g/zeGbf a9L ;;f/df sf 5 < d sf x' / ltdl kl5 nfl5f < dnf0 ;an ysg a9L sGof eg/ . d/f s dNo bz-g/zsf cufl8 < ltdln dnf0 kihf0k^sf0 NofP/ d/f dNo a9sf d elGbg .	dg;f –	d hf5' . -p75_ dnf0 s;sf ;xf/f rflxbg . d PSn hf5' 3/ . clxn;Dd s;n rfn kfPsf 5gg .
		hxf/ –	d klg xl//x5' hxf;Dd ltdl yfs/ kil/ dsxf g kilsGgf .
		dg;f –	P hxf/ ltdl gbsf ;feif gug, cf^gf ;gfkltblv /fhf;Ddsf cf1f ljk/Lt lx8g ltdlh:tf g/fwd, bz, wdzf:q gdfGg kfkL;t d PsI5g klg a:g rfxGg . o:tfL;t a:of eg t cfk^ klg kflkgL xf05 . ;dfhsf cfvfaf6 vl;5 .
hxf/ –	-cndNn k// dg;fnf0 xl//xb_ s ltdf dNo 5g < of ev/sf hjfgLsf dNo 5g < s o:tfLlw ;fGbosf dfn s;n /fvtg < sfxL ;fGbosf dNo /fVg rfxbg eg d /fV5' . d k^q^sf k^nsf eQ^ x . sflknf dg k/fpg t ;a 5g . t/ kq^sf k^in g bjtf sf lz/df ;xtp5 .	hxf/ –	To;f geg dg;f, d Tolt kltt kfkL xf0g . d gdsx/fdL xf0g . dnf0 ltdln kzhf0 e eGof . d kz'xf0g . d kz'eP t ltdl;t dfgj tfsf Jojxf/ ulbgy .

dg;f – t sft/ xf; | -dg;f s/fp5_
 t dnf0 o; hËndf euf0
 NofP/ lax ug rfxG5; .
 d t/f kþdf ki;sl 5g . d
 e/jl bjlsf khf ug hfbf
 dnf0 bv/ t dl;t kl;; .
 cf^gf /fhfsf sfd la;/,
 d/f kl5 nfu/ 3/;Dd cf0; .
 nslnsl /flt/flt cfpq
 nflu; . d PSnl s6lnf0
 cgs nfe bv0; . dl;t
 kl;; . /fhfsf sfd lal;; .
 th:tf kzl;t d lax ulbg .
 a9l eP/ skfn klnfP/
 a:5' . o;/L gfs sf6g vfhg
 e8fl;t d lax ulbg . -hfg
 nfl5_

hxf/ – kv dg;f kv | af3efn
 cfp5g .

dg;f – dnf0 sfxll;t 8/ 5g . af3n
 PSsrf6 XjfnfDd vfG5, t/
 th:tf kzh t lhGbule/
 rf6frf6f kf/L vfG5; .
 -jgleq kts/xGdfly 6St
 cfPsf cfjfh ;lgG5 . dg;f
 /flsG5_

Pp6f :j/ – of hËndf sf xg ol <

csf :j/ – nflg:jf:gl emu8f u/sf
 xfnfg .

hxf/ – dg;f, d ltdlnf0 PSn 5f8g
 ;lQg . kls kls .

dg;f – -kllsb hËnl/ xb_ sf 5
 Toxf <

Pp6f :j/ – -;fgf :j/n_ Tof s6l h:tl
 5, sGof s6l sxfsL a9l
 sG0 . gf7f vnfpq kNssl
 xfnL . x? g gf7fsf cgxf/ .

csf :j/ – P of t hxf/, hxf//fd sj/
 kf /x5 | xfd/ /fhf >L %
 kYjlgf/fo0f zfxs ufy /lfs .
 Tof s6lnf0 klsfP/ oxf
 NofPsf xfnf . t/ s6f s:tf
 gsr/f | /fhfsf cE/lfs eP/
 To:tl s6ll;t lbp; n7fl/P/
 lx8g . -xf:5_

klxnf :j/ – of s/f ;gfklt sxf k%ofpgk5,
 clg bV5 gfglsf tf0 .
 -lx8sf cfjfh_

hxf/ – -s/fP/ _sf xf Tof < sf xf
 d/f hf; ;L ug < d To;nf0
 7Gsofp5' . -;Dei/_ Hof ==
 d/f vS/L dn cfh leg
 la; . d/f ;Togfz | ca d
 s;/L dV bvfpn ;/sf/5p .
 -lbSs xG5 / ?Rr dV nfp5_

dg;f – ltdl lsg lbSs xG5f < o:tf
 sft/ d6' ePsf zfxL /lfsn
 s;/L bz-g/zsf ;jf unf <

hxf/ – d s uG t dg;f |

dg;f – ca ltdf s/f tl hf; ;n
 k%of0;s . ltdf ;/lff
 5g, clg d/f klq 5g . To;n

	xfln of snf dv bvpq' ;f6 lqznldf xfdkrfNg'afxS So pkfo 5g .	ug Nofcf, ToF hxf/ / p;sl dfofnhf0 .
hxf/ —	nf lx8 t d/f PskN6 . -b'j hgf hf5g_	-;gfkltN Ps hgf ;lgsnf0 cf1f lbP/ k7fp5g_
	-t;j lbg gjfsf6 b/af/sf kfE0fdf a7s a;sf lyof . To; lbg >L % kYjlgf/foOf zfx ev/ lbge/sf ;jf/L e0fn ylst eP tfklg clt h?/L / ;^s6sfnlg lg0fo lbg egl u2L a7sdf /fh e0aS;sf lyof _	;gfklt — ;/sf/ aflx/ ;jf/Ldf eaS;sf jnfkf/L hxf/ cf^gl cfdfnf0 e6g egl b0 lbgsf labfdf w6r uPsf lyof . dnf0 p;sf lgot s yxf p t cf^gl dfofnhf0 e6g kf uPsf /x5 . ;/sf/, tklg hxf/kl't dnf0 So sxl zÍf t lyof . ;/sf/, dfofn' klg pd/ 3ls;ssl a9ls6of eP/ a;sl /5 . wdzf:qsf lgodlj?4 pd/ kf/ e;ssl .
	o:t ;dodf ;gfklt p7/ >L % kYjldf la6tl r9fpg yfn—	-hxf//fd / dg;fnf0 58f58 xftdf 8f/Ln afw/ sxl l;kfxlx6 cfp5g _
;gfklt —	;/sf/, xfdj gl't lgod wd ljk/lt clg Pg-sfgglj?4 cf^gf khfnf0 sg sfd sf/jfxl ug dgfxl xbfxb cf^g ;lgs ;/sf/sf ufy /lfs hxf//fd sj/n Pp6L ;fx;q jif kusL a9ls6ofnf0 kp u/sf s/f hf;af6 kQf nfusfn ltgsf vfhl ub hfbf lqznlsf lsgf/df Pp6 k6sfm bj hgf aflwP/ xfdkrfNg / ckxQ u/L dg l7Ss k/sf knf k/ . bj hgfnf0 kftf s;L ygfdf /fv'sf 5f ;/sf/	;gfklt — oxL xf To;sl dfofn' dg;f; ;/sf/ .
	>L % kYjL — c hxf/, t/L dfofn' pd/ 3sfP/ lsg a9ls6of eP/ a;sl < tnf0 g kv/ a;sl xf ls s xf <	hxf/ — -xft hf8b_ dfk kfp ;/sf/, p;n dnf0 dflxgl nfP/ 6gfdgf u/L . d To:tf lgdsx/fd xg, kp' dnf0====
>L % kYjlgf/foOf zfx — -pT;S /	crDdsf efjdf_ oxf xflh/	>L % kYjL — t/f dg;fo o;n -s6ltk bvfpb_ tnf0 stJoRot

u/f0 . wdlj/fwl sfd u/L
o;n tnf0 k;f0 <
dg;f – -crgfs s/fP/ ?b_ xg
kþ; d pıl;t k;sl 5g . d
e/jlsf khf ug cfPsl lyP .
To lbg p;n bvsf lyof, clg
d/f lk5f nfusf xf ;/sf/ ı
>L % kYjL – -d';d';' xf:t_ ltdlxç bj
lax ug rfxç5f <
-hxf/ / dg;f lgxl//xç5g .
-;gfklttkıxb_n, loglxçsf
lax ul/lbg . clg elatJo
k/sl, laxsf pd/ kf/
ul/;ssf sçofs6lxçnf0
lax ug sg kþf/sf s;n
afwf açbh ug gkfpq sfggdf
JoJ:yf ugkg dn bvı .

o;af/ cç /fHosf /ltlylt
s s:tf /x5g, ;f klg dnf0
hfgsf/L u/fpg . -hxf//fd /
dg;ftkıxb ljpgbl efjn_c,
of hxf/n dftL vfh/ NofPsf
xgfn o;sf xg hf0nf0 dftL
gfd /fVg / ltglxçnf0 hxf/-
dftL egl afnfpq dnf0 dg
nflof cablv, aıof <
;gfklt – -xft hf8/_ ;/sf/sf hf
xstı
hxf/ / dftL–;/sf/sf ho xf;ı ;/sf/sf
ho xf; ıı
l;kfxlxç hxf//fd / dftLsf
xftsf 8f/L kısfpg nfi5g . _
-kbf{nfı5_
.I;kfxıı jif @), @)\$ \$

*clxnsf ;flxlTos k':sf/xç egst klhkltsf uf6lh:tf ePsf 5g .
nvsxçnf0 e:ofxf ss'/nf0 h:tf /f6L kfn/ u0fufg u/fpb lx8fpg
kjlQ a9g yfnsf 5 .*

)))

*d/f syf / pkçof;xç ;wf/jfbl, ;d:ofdns / cfzbzjfbı ;a
lsl;dsf 5g . gof gof sfznı lbg' gof lzNk / znıdf kftt xg'd/f
ııoo /xç5 .*

– z^as/ sfı/fnf

8fS6/sf]d[o'

-Pp6f ;fgf sf7f d~rsf 2kdf
5, h;sf kbdf Pp6f 8fS6/sf kf66
e8ofPsf 5 . 8fS6/sf pd/ slnn blv65
/ p;n cfwlgs kfzfs nufPsf 5 . p;sf
lgwf/df cla/sf 6lsf r6bg nuf0Psf 5 .
p;sf cgxf/ xb Pp6L dlxf p;sf cufl8
kl8f-jbgfsf pbuf/ kflv/xsl blv65 .
p;sf pbuf/af6 yxf x65, p To; dt
8fS6/sf /ful xf . p;n0 cfZro nflu/x5-
/ful kf dTo5f lzsf/ xg5, 8fS6/ s;/L
lzsf/ x65 . of 3f/ c6of0 xf- e6g p;sf
cfzo ale65 . ;gf p;sf :j/df p;sf
jbgfdo cleJolQ-_-

dlxf - -8fS6/sf kf66tk xb_
tkf0 c2nf0 dTo5f dvaf6 arfpgx6Yof .
hljgbfg lbg 8fS6/, cfk s;/L dTo5f
dvdf kgef 8fS6/ ;fxa crDd nfi5
d?6hn;Dd tkf0 8fS6/ g xg6Yof / ca
Tof 8fS6/L kzf 5f8/ xfdL ;j;fwf/Of
clzllft;/x xg6of lg x/, lzj s tkf0sf
klg sfxL 8fS6/ lyPg, h;n x/lj rf/ ug
;SYof < tkf0n xfdlnf0 ;fwk5 u/L h;/L
k6efj bzfp6Yof- s tkf0nf0 hfRg xg
sfxL 8fS6/ tkf0h:t bof dd hf6g sfxL
lyPg < gkfndf geP klg lj bzdf t lyP
xfnfg lg t/ To:tf ;as6sfnl6 38ldf
Toxl pkl:yt eP klg eujfgn klg rfn

gkfpg u/L s;/L od/fhn rf// nlof < sg
;a3ifljgf crfgs ePsf To; 3ftslsf
kxf/nf0 tkf0n ;xg ;Sg6Pg . o;/L g
hfg tkf0sf cfzo lyof t < dToaf6 w/
JolQnf0 tkf0n vf;/ Nofpgfsf b08 cfh
tkf0 eflb xg65 < dnf0 kTof/ nflbg .

-nfdf ;f; kb_ dTo' tkf0sf xftsf
vnfgf eP/ s;/L /xg ;QYof < dTo5f
klg cf^g clwsf/ xg5 36glk6g . s;/L
x65 Wj; u// dflg;nf0 blv lbp df// xTof
u// x65 jf /fuJofwl / bjL-k6fk v8f u//
x65, dToblv eoelt dfgjhfltn hlt;s
w/ afRg ri6f / pkfo cfljlsf/ u/f;-
nfdf hljgsf tftko gab/ xf jf ae/
klg ae krPsf n xf jf To; cg6k sfd
gu/sfn xf dTo' dflg;l;t slxNo pbf/
ePg . p;n ;w dflg;klt q6tf g u6of
u6of . p;n dflg;nf0 ;w cf^gf lzsf/
agf0/Xof, l;xn v/fofnf0 e . dflg;sf
dgk6 ale;skl5 dToh lsg cf^gf wd
5f8Yof / e6g p;n pu6k lnbf /x5 - of
s7f d/f nflu nfu eof, ha dn bv -?b_
tkf0sf kf6f / ;djbgf gkfnsf ;jflws
hgtfn lgx'k9g blgs ;dfrf/ kqdf .

-?b_ d Tof blvbfol cze ;dfrf/
k9/ w?w? /fP . cf^gf afa'dbf klg /f0g

To;/L 8fS6/ ;fxa -/fPsf 7nf :j/df_ tkf0n dnf0 alrdf 5f8/ hfgebf < dnf0 slt cfzf lyof, tkf0sf cfvtl vfP/ slt jif ce af rhf eGg lyof, h;/L tkf0n gf-bz jif otflbv dnf0 .wGbf gdfGg';, tkf0nf0 sg 7nf /fu 5g . cflQgkbgl eGb jnf jnfd d/f hfr u/L x/skN6 leGgfleGg cfvtl vfg l; krf/z ugXGyof / d lgsf xb :j:y cgej ub afRb cf0/xsl 5'.

clxn klg d tkf0n lgwfl/t u/sf cfvtl lgoldt ċkn vfb 5'. of cfvtlsf sf; ;lsgf;fy d tkf0nf0 e6g cfpq kLlffdf lyP— ca Ps xktfleq . t/ xf bj, d/f sd vf6f ċ dn lsg To:tf blvsvf va/ k9gk%of <

8fS6/ < tkf0n h:t sltnf0 ug nufpgePsf xfnf ċ sltnf0 tkf0sf cfzf e/f;fdf lhGbul lhpg rf;f a9sf xfnf ċ slt dh:tl /fulxċnf0 tkf0sf lSnlgdf kv/ a;sf bvsl 5'. s Itglxċsf klg d/h:tf larNnl ePg < s Itglxċsf ddbbsf s/f tkf0n afxs cċ s;n a%g ;Snf < cċ t vfnl hxf bV5 eG5f, Toxf dfq 5fDg, lyRg / 5g u5g . t/ xfdl /fuln bvsvf 7fp / bvsvf sf/Of yxf kfPsf xbf xf t lsg 8fS6/ rflxGyof < xfdl t cgejdfq ug xf . Tof cgejsf blv ae/ xfdl c; Xo kl8fnf0 enNg wo lbg ;Rrf 8fS6/ ca d sxl blvtg 8fS6/ ;fxa -;Ss ;Ss ub_ d ca s;sxf hfpi, d/f l/kf6 ;gfpq < s;n ;lgbnf / ċ tkf0n h:tf ae/ cf^gf

/fulsf /funf0 lrg/ oxL xf egl hl6nnf0 ;dt ;/n ta/n ;Derfpg oflotf d tf s;df blVbg 8fS6/ ċ tkf0 gkfnsf nflu g pbfx/Oflo 8fS6/ xgXGyof . t/ tkf0nf0 cfkneGbf dfly pSnsf bVg grfxg tkf0sf ;xwdl 8fS6/xċng tkf0nf0 Ps l;9ldfly pSnsf klg bVg rfxGgy / ċ s;/L xG5 tkf0n 6ssf l;9ldfly cfqndOf uy / ċ h;/L xG5 tkf0nf0 PSnf kfg ltgsf bfp xGyof / ċ ;jq hg lfqdf klg o:t dgkl/ 5 . o:t bbzsf 3l0ft sSd, oftgf / ;tfpgafxs sxl 5g .

tkf0 ljefulo kPlv xbf dnf0 tkf0n g l;krf/z u/L dfgl;s c:ktfndf egf ugePsf lyof . d/f cj:yf slt zfrglo ePsf lyof . ha d Toxf egf ePsl lyP dnf0 xfz /xGgYof . d ;lt/xsl xGy of Aole/xsl ċ x/ ;do kn^adf cfvf lrdn/ klN6/xsl xGy . dnf0 cf^gf hljgsf ;l4-rtgf sxl lyPg . slt Oi6ldqxċ kl/jf/sf ;b:oxċ 306f d/f 5p a:y / cWof/f dV nufP/ hfGy ljr/fxċ ċ s;nf0 d p7hf, afnhf, xf;hf / cfvf vfn/ x?nf eGg cfzf xGgYof . t/ sxl lbgleq tkf0n dnf0 crt h8 d9fnf0 ;dt cf^gf cfvtl / cfTdljZjf;sf dGqn kghLljt ugePsf d s;/L la; < -;f8L 5pn cfvf k5b / gfs k5b_ d lsg dl/g, tkf0sf dTo' ;dfrf/ ;Gcl3 g < dh:tl enf/kftsf o:tf hEndf ssf sfdf lyof < dn kf dgkYof < t/ tkf0n dnf0 arfP/ hfgebf . dh:tf slt asDdf, h;s sf sg

cl:tIjsf cfjZostf 5g, To;n afRg'
lsg < ha ls tkf0h:tf bzsf xfgxf/n
dg'< lsg of ljk/Lt lgod <

dnf0 t cjZo sg cGof0 ePsf 5 eGg
nfl5 . 0Zj/ slxNo cGof0L xg ;Qigg . hf
0Zj/ k/dfdf bllvL kfl0Lsf cfdcf-cfdfdf
/fh ub5g, p; klt cGof0 cfkkljt cGof0
ePg < of cGof0 8fS6/ tkf0klt ePsf
5g, a? xfdlh:tf cgjZos /fuJoflw
;dfhdf ljgfsd ;li6 u/L tkf0h:tf
Gofostfx; dlf kz ug bub5g, bllv ;f:tl
lbG5g . tkf0 8fS6/x; GofofwLzx;eGbf
a9L lgiklf ;kn /fu;kl zqhfo z/L/af6
lgsfnfjf; ugkG5 . /ful z/L/nf0 s;/L
lgisnÍ / lg/fu agfpgkG5 < of sfd s
GofofwLzx;af6 ;Dej 5 < ;dfhdf sfxL
lgiklf GofofwLz 5 eg Tof xf tkf0h:tf
8fS6/ .

d/f egf0 s xf eg tkf0nf0 sfd ug
vhf lfq klt xg ;sg . c; cg';Gwfg
ugdf ;xfotf lbOPg . tkf0nf0 vf0kf0
cfPsf kbat6 ;dt v;flnof . ;hg-
sDkfpG8/ :t/df pqg afWo u/f0of . t/
tkf0n xf/ gvfo cf^gf lz/ pr /fvL
zx/sf Pp6fuNnlleq cWof/f l58Ldf cf^gf
/ful cfzfdvLx;sf ;jfdf cf^gf hljg
nuf0lbgeof . tkf0nf0 t klq xtf;flxt
u/fpg tl Hofgdf/f zqsf PhG6 dkf0
eP/ wfs nufpb lx8g cf^g ;xwdLx;n
cf^gf lSnlgsdf g tkf0sf u0fufxl tkf0sf
kpl /ful-la/fdLx; cf0l/og eGg rfxGy /
tkf0sf lj/fwdf 9jfa klsL krf/ ub lx8y

– Tof 8fS6/sxf ghfg . Tof 8fS6/ afnfxf
xf . To;sxf hfg ;a afnfxf /ful xg .
o;n xfdLsxf cfcf . xdf lSnlgs ;krf
;l3/ 5 . To; afnfxsf l58Lnf0 lSnlgs
egl hfg dv xf . /fu a9fpg xf eg hfcf .
sf lgsf ePsf 5 Tof afnfxf 8fS6/sf
cfvTL pkrf/n < lk; Itgn k;f gndf
^ofSg'a/fa/ xf . slt /fulx; Toxfaf6 lgsf
xg g; sl xfdLsxf cfP/ lgsf eP/ hfG5g .
tklg ltdLx;nfo kTof/ 5g < cflb ldYof
krf/ ;Ggk/sf lyof .

pgLx; tkf0sf lj/fwL xgfsf sf/Of
dn elgxfn lg, tl Hofgdf/fsf PhG6 xg .
tl 8fS6/sf eifdf xTof/f xg . t/ Itglx;
7fG5g– ;dfhsf pGglT / cJglT xfdJxtdf
5 . xfdJl/kf6cg';f/ bzsf ;dfh;wf/sx;
sfd u5g . Itg ;dfh ;wf/ssf s7ktnL
ag/ /fulnf0 lg/ful / lg/fulnf0 /ful agp5g
c:j:y ;dfh agfpgdf Itg lhDdbf/ 5g
/ dnf0 oxL c:j:y ;dfhdf a:gkbf ;w
dfgl;s tgfp e0/xG5 . tkf0 xgXGyof / kf
d/f pkrf/ /fd/L xGyof . ca tkf0 g hfg'
ePkI5 d ajfl/; dttNo 5' . d/f kl/dsf
alellbg sf 5 < d tkf0sf zq' xTof/fsf
PhG6x;sxf hfg afWo xgknf eGg dn
;frsL ly0g 8fS6/ . d Toxf hfGg, cfk d/
klg ca d csf /fu aNefpg rfxGg .

x;– tkf0n lbgePsf cfvTLsf sf;
k*ofpchn, To; kl5 d kOf :j:y exfN5'ls

-kbf{v:5_

.I;kfxL jif @!, @)\$%

Ps lbg zlgaf/ -/l8of gf6s_

klxnf]b]o

-leQ 38l l6sl6s ul//x5 .
dĚnk;fb cf^gl kTgl
sfzNofl;t s^fsfgl
ul//x5g . ugf;f ul//xsf
:j/ / alr alrdf ;^s/f eb
bllv;f kflv/x5g .

dĚnk;fb – bz afx| jif e0;Sof hflu/
vfPsf klg . sxl hfufpg
hxf ug ;lsPsf xf0g .
kpfzg eG'duti0ff e0/x5 .
cf^gf nflu ;;f/ Psgf;n
rln/x5 . ahf/ efp Psgf;
5 cf^gf nflu .

sfzNof – sxl s^f 5g g;lsq u/
dxul al9/x5 . s;/L wfG,
s;/L k%ofpg, Tolt yf/
tnan . 3/ef8f klg 3/klSn
a9f0;Sof .

dĚnk;fb – To t egst sfzNof . 3/klSsf
3/ef8f a9fpgklS Wofg 5 .
To k^fgf 3/ sn l;ufg ddt
ug klg xg . xfdlnf0 g 3/
yfqr kf/ eG5 . p;sf gof
3/ xfdl cfP/ yfqr k%of /
So eGof, 5f8/ hfp eG5 .

csf ufxsl cfp5, a9l ltg
;S5 lldlx k^fgf eg/ dfof
u/sf / dfof ug gxb /5
eG yfN5 . pN6f ef8f ltg
afsl 5 tlq dlxgfbvsv .
otf cf^gf k6sf ;d:of .
lbgsf b0 5fs vfg wf wf .
ptf tlq tlqf6l 5f/L 5g 7nf
7nf . /fwf, ;l/tf, jlgfsf lax
ug kl;/Sof . slt 7fpdf s^f
ul;/lsf . s6l xg cfPsf
s^f u/, uP . kl5 t o:tl
g/fdl p:tl snl eg/ vf6
nuf0 k7fp5g . of ;asf
sf/0f u/La eg/ xf . u/Lasf
5f/L eg/ .

sfzNof – kn /fwfs lax ug ;s xGyof .
af0; jifsl e0;sl . ;l/tf
pGgf0; jifsl e0 o jzfvdf .
jlgf t euf Pn ;fxpfq nflu
/5 eg . a? 5f/Lsf ;\$f
5f/fx hGdsf eP klg xGyof
lg tlqj6l 5f/Lsf ;\$f Pp6
5f/f lbPsf eP euJfgn, of
kl/ lrc^tf xGyof xfnf

dĚnk;fb – euJfg klg u/Lasf kl/ lsg
;Gy . pgn klg s uGg So ug

; s kf ; gg . d/f t cfh An8
 k|/ a9g nflu/x5 . cf^gf
 /fu, ux:ylsf /fu, cflys
 cefjsf /fu, 5f/f5f/lx^sf
 laxsf ; d:ofsf /fux^ .
 htftt /fux^ n 3l/P/ slt
 afRg ; lsPnf /fuL eP/ .
 g cf^gf /fuf pkrf/
 ug ; lsof, g 3/ux:ylsf
 lr^tkrf/ ug . of6f l3l38f
 hflu/ klg geP t sx f hbf
 xf, s ubf xf sfzNof <
 sfzNof – st So So cfDbfgLsf af6f
 vfHgX^g tkf0 klg . st laxfg
 an^sf k9fpg sdf kf0^5 ls
 3/df yrfl/P/ klg x^5 <
 dEñk| fb – To:tf cfsfz vtlaf6 s 6nf
 e^7fgsl ltdln <
 sfzNof – gg tn; Dd 6/ klg .
 dEñk| fb – ef ef d/f t skfn vf0; Sof .
 efp^g xg nflu; Sof .
 sfzNof – nf t skfn bV hf^5' . -9fsf
 vfnsf 3^ofSs cfjfh . sf7f
 aflx/ /fdsi0fsf : j/_ .
 /fdsi0f – dEñk| fbhl xgX^5 <
 dEñk| fb – oxL 5' cfpg'; /fdsi0fhL .
 -e^of^df r9sf ; lg^5_ cfh
 laxfg ssf tslnk| xf, o:tf
 skf xfdLpk/ xg' <
 /fdsi0f – cfh zlgZr/af/, kzkltaf6
 cfPsf . tkf0sf 3/sf af6f

hfb lyP, o;f ; Deñ hfpi
 g t PskN6 w/ lbg ef
 dEñk| fbhl e6 gePsf e^g
 nfl of . 3/df xgXfnf e^7fgsf
 xgXbf /x5 a; ef .

dEñk| fb – xdf e63f6 w/ ef gePsf
 xlu, of6 zx/df eP/ klg .
 /fdsi0f – cf-cf^gf sfd sf/fj/f/df
 nflgnf0 sx f ; / /lx/x^5 /
 ; ofun el6g g xf gd/L afr .
 dEñk| fb – -cln 7nf : j/n_ P /fwf
 /fwf -gkYoaf6 xh/ eg sf
 ; lg^5_ oxf /fdsi0fhlnf0
 lrof agfP/ Nof t 5f/L
 -gkYoaf6 xj ; eg sf ; lg^5_ .
 /fdsi0f – PsfPs lrofsf e^e6 lsg
 p7fpgePsf < kbg kbg .
 dEñk| fb – ssf e^e6 . Ps huf e6
 ePsf ldqsf nflu s e^e6
 tkf0 xdf slt ax ; /7fsf7fs
 x^Yof . bzbzfj/sf ; d:of
 lnP/ . ljZjo4sf cfnrgf
 u/L a:Yof . ca t pd/ /
 3/JoJxf/n ubf klg olt ; ldt
 e ; lsP5 ls cf^gf / 3/kl/jf/
 afxssf s' cfpbg . -9fsf
 3^ofSs vhsf / 6landf
 lrofsf lunf ; /fvsf cfjfh_
 lrof cf0ktof /fdsi0fhL .
 -9fsf vfn/ uPsf cfjfh_
 /fdsi0f – /fwf tkf0sl sg 5f/L, h7L <
 log xg /fwf <

dĚnk;fb – oxl xf h7L /fwf . af0; jifsl
e0;sl .

/fdsi0f – lax ePsf 5g <

dĚnk;fb – xh/ ĩ ePsf 5g .

/fdsi0f – 5f/f5f/L 7nf ePkl5
laxs lrġtn ;tfpbf /x5 .
d/f /dz klg rfal; jifsf
e0;Sof . s6lxġ t gkfPsf
xf0g . s ug' ;d:of pxl g xf
cy . kıl/ p;nf0 hfkgf uP/
k9g dg 5 . h;sf l;^a 5g,
p;nf0 wfsf / wfs 5f6gkg ĩ
d t p;sf lax ug lrġtdf 5'
h;/L klg .

dĚnk;fb – To;f t cfdafaSf stJo g
xf . To;kl5sf lh0djf/L t
5f/f5f/Ls xf .

/fdsi0f – To t eġb 5' -Psl5g;Dd
lrof vfb_lrof dl7f agfpbl
/lx5g /fwf .

dĚnk;fb – agfp5 . 3/sf ofjt sfddf
lgk0f 5 .

/fdsi0f – To;f xgk5 5f/Ln . c t
tkf0sf s ljr/ 5 5f/Lsf
lax ug xg <

dĚnk;fb – xf lg t d /ftlbg oxl lrġtdf
5' .

/fdsi0f – To;f eP /dzl;t, s xfnf <
tkf0sf s /fo ;Nnfx 5 <
hfteftdf xfdl afxb lqql eP
klg ==

dĚnk;fb – hfteftsf s/f xg . laxsf
;d:of kf ;Nerfp5 . xġ5 .
dnf0 t dġh/ 5 . /dznf0
dn kn ;fgdf bvsf x' . a?
/dznf0 dġh/ xfnf s ĩ

/fdsi0f – dġh/ gxġ s/ 5g . d/f dg kg'
gkgf; t ;Daġw 5 . p;n sxl
cfklQ ubg . lJzjf; ug' .

dĚnk;fb – To;f xf eg dnf0 klg s
cfklQ <

/fdsi0f – /fwf d/L axf/L xġ e0g t <

dĚnk;fb – o;df s z ĩf < d klg 3/
;Nnfx uġ ĩ clg va/ u?nf .
s/f l5gfnf .

/fdsi0f – xj; gd:t labf x' .

dĚnk;fb – xj; gd:t .

-9fsf 34ofSs u5 / aġb xġ5_
sfzNof ĩ sfzNof ĩ

sfzNof – -gkYodf_ xh/, lsg <
-9fsf vN5 / aġb xġ5_ lsg
afnfpgePsf <

dĚnk;fb – /fwfsf lax kSsf eof
elglbP .

sfzNof – sfl;t kSsf ugġf <

dĚnk;fb – /fdsi0fsf 5f/f /dzl;t .
s6f hfkgdf k9g hfg eġbf/
x5g . To:tf pĭ;fxl nfos
s6f sxf kf0ġ5 ĩ /fdsi0f klg
s6l vfHb /x5g .

sfzNof – olQ rf8 .

dĚnkĭ fb – pgnf0 klg xtf/ /x5 . bĭnf0
xtf/ . sʹf ldlxfNof .

sfzNof – lax s ; /L ug < c88fdf uP/
; xL xfn/ lax ug ls ĩ lax ug
eg/ dfq, k; f vr v lg <
eĖgf; fy sfaf6 Nofpg <

dĚnkĭ fb – So wĖbf 5g . c88df ; xL
xfn/ uĖ eg klg dfĖ5g,
xfdl h: t xĖ, To c j: yfsf .
s6f kf nfos rflxĖ5 . cfh
eujfgn egh: tf kʹof0lbP .
ca va/ ugk5 sn ug <

sfzNof – To: tf dfĖg xĖ eg vZls sʹf
xf . va/ ugʹ; . ; f0t klg
hʹfpgknf . sn nug 5 ĩ yf/
axt vr ug k/ klg l/g ; fk6
u/L laxsf 6Ėf nfpkg5 .
efĖ5fdf t/sf/L j// cfPsl
8l9; Sof xfnf ĩ -9fsf vhsf
cfjfh_ .

bĭj ĩbĭo

-nfsn /l8ofdf ; fgf
: j/df ult alh/x5 .
aflx/af6 afnfPsf cfjfh_
dĚnkĭ fbhl xĖxĖ5 <

dĚnkĭ fb – sf x < hfgsLkĭ fbhl < cfh
stfaf6 af6f la/f0of <

hfgsLkĭ fb – blv/fv sf af6f s la/fpglyof
/ < cfh zlgaf/ tkf0 3/df
xĖxfnf eg/ lJZjgfynf0 klg

; u lnP/ cfPsf . d/f df0nf
5f/f xf . gd: t u/ lJZjgfy ĩ

dĚnkĭ fb – gd: t gd: t afa' .

hfgsLkĭ fb – lJZjgfyn Pd=sd= kf; uʹof
o; kfln . cfĖgf t vltkftLsf
sfd wĖwf . o; nf0 rflx
Joj ; fo pBfu wĖbflt/ nufpg
lj rf/ u/sf 5' . al; xhf/hlt
rflxPsf 5 ljbz dfn; fdg
0Dkf6 ug sfddf nfi5'eĖ5 .

dĚnkĭ fb – /fdĭ lJ rf/ xf . cfhsfn
pBfuwĖbfs afnjfnf 5 .
nldlnf0 pBfu wĖbf Jofkf/ g
dg k/sf bV5' .

hfgsLkĭ fb – lJZjgfynf0 bvfpg NofPsf
tkf0nf0 . eujfgsf cfzljfbn
cfh; Dd /fdĭ 5 . -/flsP/
5f/fnf0_ lJZjgfy ĩ t hf t
Pn xtf/ 5 elĖy; hf . -9fsf
vfn/ uPsf cfjfh_ dn
; Ėsf tkf0sl lax ug 5f/L
5g / /fwf ĩ lJZjgfysf sʹf
ug dg lyof . kRrL; jifsf
e0; Sof .

dĚnkĭ fb – P ĩ ck; fr ĩ lsgeg cfh
laxfg/fwfsflax/fdsi0fhLsf
5f/f /dzl; t l5lg; s' .

hfgsLkĭ fb – nf hf ĩ /fwfsf t sʹ ugk/g .
To; f eP df0nl 5f/Lsf lax
ugxĖg xfnf ĩ Psrfl6 b06L
5f/Lsf lax lsg ugxĖYof <

dĒnk;fb – So cufl8 kfNgēPsf eP /fwf
g ldNg ly0 . csl 5f/Lsf
t v lj rf/ u/sf 5g . To;f
t ;l/tf klg pċgf0; jifsl
e;ssl 5 . pd/ t klus xf .

hfgslk;fb– cflkQ sxl 5g eg ljZjgfy; t
lax ug tkf0 /fhl xg5 <

dĒnk;fb – s6f blvxfn, s:tf 5g eċg
;jfn ePg . clg /fhl xg
s7f s6fnf0 lbg xf 5f/L . s6f
vZL g 5g xfnf .

hfgslk;fb–p;n bVg'klg kbg . p;n f0 t
lax ug5 . Pn;Dd cdfafafsf
s7f sf6g gdfċg u/sf yxf
kfPsf 5g . xfdln egst
u/sfdf /fhl g 5 .

dĒnk;fb – To t lzllftxċn ugkg s7f
xf . dnf0 klg To:t s6fxċ
rflxPsf lyof . cfh eu jfgn
wfsf kċofpg cf6h:tf
nflu/x5 slt lbgkl5 .
-/flsP/ ;Deib_ . c, of6f
s7f xfdlnf0 tkf0n glrgsf
ghfgsf xg . k7fgf Ōi6ldq
xf . lax rflx e8sl;t gug
kn g eċg' /fdċ . cfċgf 3f6L
x/L xf8 lgNg'eċ5g .

hfgslk;fb–7ls s7f . cfhsfn lax
e8sl;t ugk5 eċg klfdf d
klg 5g . d o;sf lj/fwl 5' .
;alt/ ldtJolotf ckpgp'
/fdf xf . To;f eP xfdċ s7f
ldNof xg t dĒnk;fbhl <

dĒnk;fb– -bĒ kb_ ldNof . ldNof . lsg
gldNg'< d 3/ ;Nnfx u//
va/ u5' . lrof vfP/ kfNg';
hfgslk;fbhl . P ;l/tf |

hfgslk;fb–ef of 6ċ6f lsg, labf xċ5' .
gd:t .

dĒnk;fb– gd:t . -9fsf vfnsf / aċb
u/sf cfjfh_
sfzNo | sfzNof ||

sfzNof – cfP . cfP . lsg o:tf
xtfl/P/ afnfPsf xf < -9fsf
vhsf cfjfh_ .

dĒnk;fb – clxn hfgslk;fb laxsf s7f
ug cfPsf /x5g /fwfsf .
/fwfsf t l5lg;s eg .
s6f klg ;u NofPsf /x5g
bvfpċ . clg ;l/tfsf eP
klg lax ug s7f u/ . dn xċ5
eg . s6fsf gfd ljZjgfy
/x5, Pd=sd= kf; . pBfuwċbf
ug dg efsf . cdf afah
egsf dfċg /fdċ gd|:jefjsf
/x5 s6f c;n bv . clg
laxdf w/ vr gug s7f klg
u/ . pgl klg ldtJolotfsf
klfkftl /x5g .

sfzNof – /fwf / ;l/tfsf lax Ps rfl6 <

dĒnk;fb – s ef t < ;s tlċcfl6sf ug
kfP eċg /fdċ .

sfzNof – h:t sd vr uċ eg klg
tlgrf/ xhf/ rflxxfN5 . ce||
klbg .

dĒnkĭ;fb – s ug t ĭ sʔf t ul/xflnof .
 h;/L klġ kf/ nfpġkʔof .
 euġfġn kʔofġxnf ĭ h;/L
 s6fxġ vfhL kʔofġ' ef,
 p;u/L vr klġ kʔofġġof
 eg t ĭ -bĒ k5ġ_ .

tĭ;fbġo

-ġkʔodf dĒnkĭ;fbhl eg/
 afnfPsf ;lgġ5_

dĒnkĭ;fb – sf x <

:j/ – d ;ju0ffġġb .

dĒnkĭ;fb – cxfĭ ;ju0ffġġbhl ĭ stfa6
 xf < -9fsf vhsf cfġfh_

;ju0ffġġb – cfh zlġaf/ . tkf0 c88f
 hfġġPsf 5ġ xnf eg/ bġv
 lbġ cfPsf .

dĒnkĭ;fb – ssf bġv <

;ju0ffġġb –d 8a . d2t ugkʔof . kʔġf
 ;fġlsf ;j:j xġ ef . dn
 els dfu/ lx8 klġ ef ca .

dĒnkĭ;fb – s ef To:tf cfġQġġ s
 cfkġQ kʔof ;ju0ffġġbhl <

;ju0ffġġb –dnf0 bz xhf/ rġlxof .
 tkf0n d2t ugkʔof .

dĒnkĭ;fb – bz xhf/ < dl ;t sxf xġ'<

;ju0ffġġb –tkf0ĭ;t lġġ ġxġ'< d Ps
 dġfkġ5 NofP/ 6Spf0xġN5'
 lg ĭ of6f 3/ ġġfġġ eġl hġuf
 lġġsf lyP . hġuf wġlnf0
 kfr xhf/ ġġ lb0;ssf 5'.

Ps dġfkġ5 /lhi6zġ kf; ug
 eg/ . t/ Ps dġf b0 lbġkl5
 /lhi6zġ kf; ug ġ;s
 ġġ kr xġ5 eġl sah u/sf
 eġln Ps dġf b0 lbġ 7ofSs
 e;Sof, bz xhf/ hfġġ; s/ .
 slt 7fp lng' p7fpġlyof,
 s;n lbġ ;sġġ . o;n
 tkf0sxf z/of ġġ cfPsf 5'.
 dnf0 h;/L klġ p4f/ ugkʔof
 dĒnkĭ;fbhl ĭ d tkf0sf l/ġ
 Jofh;lx t al;kRrl; lbġġf
 rStf ul/lbġ5'.

dĒnkĭ;fb – tkf0n s;/L kToġġġf sNn
 eġof d bz xhf/ lbġ ;shf
 eg/ <

;ju0ffġġb –lġġ 766f ugkʔ5 < tkf0
 b0b06L 5f/lsf lax ug
 ;Sġkʔ5 . afġx/ ;ġsf xNnf
 tkf0nf0 lr77f k/sf 5 / ĭ

dĒnkĭ;fb –lr77f k/sf 5 / < dn lr77f
 slxn lsġġ' sn ġġ kġhh
 sʔf .

;ju0ffġġb –lr77f ġk/ hġlu/af6
 sdfġġPsf xnf ĭ eġ;f/df
 5bf sdfġġPsf 5 . To:t
 slt 7fpdf tkf0n xft
 xfnġġPsf 5 cf0bfġl xġ
 sfddf . dnf0 ;a yxf 5 .
 ufpdf 3/ klġ ġġfġ'e;ssf
 5 . tkf0ĭ;t bz xhf/ klġ
 ġxġ' lansh ġkToġġ sʔf .

lsg ;fyl;t ljZjf;3ft
ugx65 <

dĚnkĭ;fb – tkf0n hf8 vfP/ cfpgePsf
xfnf, o:tf grflxbf s'f ug .
hfg'; . hfg'; . dnf0 o:tf
s'f dg kbg . rflxbf s'fdf kf
766f x65 . 766fsf klg ;Ldf
x65 . s e67fg/ cfpgePsf <
hfaflx|x|j ifblv 0dfgbf/L;fy
hflu/ vfPsf kl/0ffd o:tf
cj:yfdf klusf 5'. To:tf
a0dfgl;fy sdfPsf k;f
dl;t 5g . To:tf eP of
yfql 3/sf 8/f 5f8/ gof
3/ agf0;Sy . 5f/Lx6sf
lax plxn g ul;/Sg lyP .
;ju0ffg6bhl xNnfsf s'f
;g/ kTofP/ s;/L cfpq;Sg'
ef < 5 eg dnf0 lbg'; bz

xhf/, d 5f/Lx6sf lax ug
rfx65'. d2t ug'; .

;ju0ffg6b --a;/L xf;/_ tkf0n
dnf0 To:tf glr 7f6g' ef
dĚnkĭ;fbhl < d t xNnf
;g/ tkf0sf hfr ug cfPsf .
w/ lbg ef e6 gePsf .
o;n vZL eP/ cfPsf lyP .
tkf0sf cj:yf bv/ dfof
nflor . gl;/fpgxfnf . xfdL
hflu/x6sf ;asf oXL cj:yf
xf . gd:sf/ labf ĭ

dĚnkĭ;fb – gd:sf/ ĭ gd:sf/ ĭ -9fsf
vh/ a6b x65 . ugugfpb_
ltdlh:tf eĭ6frf/Lsf d2t
rflxPsf klg 5g, hf 3/
agfpg hluf lsgg ;S5 .

-kbf{v:5_

.l;kfxL, jif @@, @)\$^

*d sg JolQ e6bf klq ;flxltos sltx6af6 kĕfljt ePsf 5'. d
dVotĭ dxfef/t / kf/fl0fs syfx?af6 kĕfljt eP / sXL cz ljZjZj/kĭfb
sf0/fnf / tfl/0flkĭ;fb sf0/fnfsf syfx?af6 klq kĕfljt eP .*

)))

@)@ ;fndf d/f gbl ult ufp5 afn-pk6of; kĕflzt ePsf xf .
gkfns klxnf afn-pk6of; kĕflzt ug d eP klq d/f gfd klxnf afn-
pk6of; sf/sf 6kdf ln0Psf 5g .*

- z^as/ sf0/fnf

:jfdL /fhf

bŕo Ps

-nd8L dŕb/sf 5p klknsf af6dlg
;fgf af6hf 06n agsf rftf/f .

sxL clnf l9:sfdf cjl:yt nd8Ldf
gof 306f eŕ8of0Psf 5 . dŕb/df cfng
;lhnf xf; egl 9Ēsf l;9L agf0Psf,
dŕb/ vhf cfsfzdlg Pp6f tfdfsf kftnf
rbjff ;gsf dh0df nufPsf n rŕ0snf 5 .
;fy Wjhf kftfsflbn ;lhPsf n /ĒLrĒL
/Ē nuf0Psf / ljeĒg /Ēlg kŕnxĒ / dfnsf
cní/ cfsifs blvĒ5, dŕb/sf bfofafof
leu6Lsf / v/-k/fnsf 5fgf ePsf Ps
tn, b0 tn 3/xĒ sfxL kŕfgf / sfxL gof
blvĒ5g .

dĕrf –

-rftf/fdf vkg c8ofP/
v0°of u5 / rftf/fdfly
nDk;f/ k5 . bf/f ;?jfn
To;dfly k6sf afwsf
5 . 6fpsfdf sfnf 6fkl .
kN6gf;fy lgbfn ubf 3g
nfl5 . 3ŕ/-3ŕ/-3ŕ====.

-uf/n rftf/fdf a:g cfpb
dĕrfsf ktfndf Pp6f
5:sfn ststL nufp5
t/ p;sf afSnf ktfnn
yxf kfpbg . clg 5:sfn
gfssf Kjfnleq ststL

uf/ –

dĕrf –

uf/ –

dĕrf –

uf/ –

nfp5 . dĕrf eŕ:sb p75
/ xf5o u5 . uf/nf0 bv/
s:tf kfkL ;tsf jnf
lh:sbf kŕf ufsf eP <
kŕf;Ldf eŕŕ8g dg 5 ls
Sof xf <ŕ eĒb uf/nf0 xf:t
3Rof85 . uf/ rftf/faf6
khSs n85 . dĕrf d/Ld/L
xf:5 .

-bf/f ;?jfn 6S6Sofpb_
lsg of dbf eP/ nŕ8/fsf
t <

t dbfnf0 ssf rf;f <
cfkŕ yfs/ ;ŕg egl rftf/f
;Deŕ/ cfsf klg ;ŕg klg
lbPg df/fn .

sfblv cfPsf xf / t <
sfd u// 3/l/ nfuf
xfnf;; sfd ug olt jnf
3fd 9Nbf jnf t xg xfnf <

;fgfxh/sf aurfdf Aof8
nufP/ cfPsf Sof
laxfgblv . So vŕsf
5g . hxfgn uxsf /f6L
/ tf/sf Rofp xflnlbPsl
ly0, nufdf a// k6sfdf .

5f/fxĒ s u5g lg <

dērf –	afx 5f/f eP/ klḡ s sfd < sfd ug t jnf ef ls, !* jīfsf eP klḡ aRr 5. cNnf/ .	uf/ –	To:t an al4sf jL/ ;kt eklṫ xfdln kfPsf 5f. xfdl eflodfgl xgf t <
uf/ –	sflxnf sfhl t ljhok' kṫQ u// ceṫ lkṫl ePsf 5g / <	dērf –	To:tf bofn'wdfṫdf cf^gf /tl khfsf bṫv g cf^gf bṫv ;Deḡ /fhf plxn xḡy eḡy t/ xdfṫ eflon of slnoludf klḡ kfPsf 5f eg s 8/ xfdlnf0 <
dērf –	sf xḡ'< g lr77lkq, g sfxl bt cfp5g va/ lnP/ .	uf/ –	xg ;bfjtsf nflu u7L, dxfkhsf nflu 5ḡ u7L nd8L -ebṫfnL sf nflu u7ldf yk ul/aS;sf 5 eḡy sdnfn khf/L .
uf/ –	hḂnsf l5rflng;Sg' af6f. kN6g v/vhfgf xftxltof/, af3 efnṫf 8/, sf s kl/cfpḡ xf rfhfkfhf ldnfpḡkg sd bṫv 5 < -/fhsfh ugn bfpkr n8f0 sḡ jnf xltof/ p7fP/ hf0nflḡk5 zqḡfly – xsd lnP/ hfbf slt lbg laTof, sḡ dgf nṫlof s yxf xḡ5 / <	dērf –	p==== khf/L cf0ku . -nd8Lsf khf/L sdnfn bvfk5_
dērf –	xdfṫ kof/f /fhf /Ofaxfb/ zfxn sqf /Of;^uṫd u// bznf0 5Nofxf dNofxfxḡnf0 lgdf7/ arf0aS;sf 5. zflḡt ;ḡtfif cdg rg NofP/ xfdl blḡof /tl khfxḡnf0 vṫL /fVg' sd uxfṫ 5. cbḡf blḡofn s aḡsf 5 /fhsfh egf wdsg /fhfsf /fhsfh xf eḡg s'f xfdln aḡḡ ljbṫ xf / < xfdl:h:tf c1fgln s aḡḡ <	sdnfn –	sdnfn khf/L x' nd8ldf, xh' .
		uf/ / dērf –	-l^aRr u5, uf/ / dērfsf cufl8 uP/ 6fpseṫsf5_ . xfdl afxḡ afh xg . k;ftl vfP/ cfPh:tf 5f . xf <
		sdnfn –	clncln -xf:5_ Pnf wfrf wg hlt d3f-;v rfg ;f ol j====.
		uf/ –	-/S;ln pr ḡlr hflṫ eg/ bṫv lbbg hfl; t klḡ ldn/ a:5_ dvhf < -xf:5_ . xf, xf /S;L egf To:t jZof h:t xf – 7nf ;fgf,

	wgl u/lal;t klg plQs ldn/ a:5 . Sof dhfsf s/f u%of sdnfn . xf xf===== -xf:5_ .	b?o b0{ ->L % uljfofo4-ljqnd zfxsf hGdkl5 >L % /Ofaxfb/ zfxn o; ej;fu/sf hGhfna6 labf ln0 ;Gof; u%Of ug lj rf/ u/ . of s/f yxf kfPsf b/afl/of ef0 ef/bf/ kl/jf/sf;b:ox;n/fhfsf p8bf lrQjIQnf0 s u/L k1sfpg eGglT/ slGbT ug nfusf blvGYof . cfk;df vf;v"; u// a; sf .
sdnfn-	dnf0 afhx;n ;fgf hft bv/ xkg xf t <	>L % /Ofaxfb/ zfx /fhu2Lsf rfsfaf6 tn edf Pp6f ubbfjfn rs6Ldf /fh ePsf 5 . pgn u? /Esf nfdF Ps;/f l;nf0 gk/sf stfh:tf blvg j;q 5ftLbv lk8hf;Dd 5flkg u/L nufPsf, xftdf ?bflfsf dnf a// hkdfnf Pp6f ynfleq /fvL 3df0/xsf blvG5 . lgwf/df ;tf 78f rGbg, kxnf s;/L /Esf 8f/fx;- sz ;fy bfxlhluf ;knfr6 u/L vf/sf eJo uf/f dxf/ 7nf7nf gh/ -cfvf_ x; cfwf aGb cfwf vhf 5g .
dGrf -	xksf xg . ltdlnf0 khf/L bv/ 8xf u/sf xfnfg . cfkn bhf kfp g;skl5 s;fxL eg/ bgfd u/sf kfk s/fsf, afhx;n====.	-;efdf p7t xft hf85 / eSt_ ;/sf/, d ufljGbxl/sf ;/sf/sf r/Ofdf ;x; kpfdd .
sdnfn-	-bE kb xf:5_ k;ftL Nofp xh/nf0 <	
uf/ / dGrf -	xG5 xG5 Nofp . -sdnfn hfG5_	
dGrf -	/fhf ePkI5 xdf /fhfn knf sfd t wdsdlt/ Wofg lb0aS;sf 5 . 0=== -cfnf bvfp5_ l;9L lyPg . l;9L agf0aS:of . 306f rf/ lbzdf eilG8of .	
uf/ -	nd8Ldf dfq xf / rfufg/g, uxZj/Ldf klxn u7L /fvsf 5 ltdlnf0 yfx 5 . ca t sflGtk/blv 6f9f ufpsf l;4kl7x;df u7L /flvaS;sf 5 . u/La u?jfnf0 xG8L efhg u/fpg xSd e0;ssf 5 . b/af/ cufl8e/jsfdltx; /flvPsf 5g . 306f klg 3/ hqf eilG8of0aS:of .	ufljGbxl/ -

>L % /0faxfb/ --cfvf vfn/ ufljGbxl/l/ kJzfgGb - ;efdf crfgs p7t_
x5g_ ;/sf/, l/;fgl dfk_ xf; .
ufljGbxl/ - -dV p7fpb xft hf85_ xfdl To:tf k_ fpg lgot
dfk_ kfp_ ;/sf/ l xfg . xfdl t vZldgfp
>L % /0faxfb/ -s 5 eg < ug rfxG5f . ;/sf/sf
ufljGbxl/ - ;f/f /tlx_ ;/sf/sf ho /fhvfGbf gdf sfxl To:tf
ho dgf0/x5g . bzdf ;V ;fw' ;Gof;L /fhf xg' g
zflG5 5 . wd kfns ;/sf/ bzsf nflu uf/j xf .
kfP/ ;a ubub 5g . ;jq /fhvfGbf gsf nflu ;ft
;xsfn 5 . st cliali6 k' tf;Dd k/d kfjg ljiOfhfs
5g cgfali6 5g . o:tf kkt xG5 eGg lsjbGtl 5
nfl5, kPlt dftfn klg eg xfdl lglDt kP' g ljiOf
bzjf;L cf^gf ;Gtfgsf cftf/ xf0alS;G5 . xfdl
bllv;vdf ;xfotf nflu t oxl bz ljiOfhfs-
u/sl5g, ;/sf/sf ;fy;fy huhufgGb - -csf ef/bf/ p75_
nfu/ . o:tf cj:yfdf xfdl ;/sf/, kPh lguOf fgGb
;/sf/klt sg bllvdgfp 5g . :jfdl /fhlf /lxaS;/ klG
>L % /0faxfb/ -t/ d s ug ;S5'< hutsf ;jflEOf sNofOf
ufljGbxl/ - hf xfdl cz/Of z/Of 5g, sfo ul/aS;gdf ;gdf
pg kPh 5f8kl5 xfdl stf ;uGw xg kf d bV5'- ;fgf
hfg < s; sf z/Ofdf kg < dv 7nf s/f u/sfdf dfk_
>L % /0faxfb/ -d of ; ;f/sf dfof kK~raf6 kfp_ . of xfdl ;fgf lrQdf
dlQ_ e0;ssf 5' . ;Gof; nfusf lhls/;Dd xf . hf
wdsf u?blff ln0;skl5 >L % /0faxfb/ -Psl5g hkt dnf
d /fhwddf s;/l klsG lkl/fPkl5_ ltdlx_ sf s/f
;S5'< dn ugkg sfo dn ;g . hutsf p4f/ xG5
;a k/f e0;ssf 5 . eg/ g /fdfjtf/, siOfjtf/
ca cfl df4f/sf dfult/ cflb ePsf xg . ca d/f
nfusf bvkl5 dnf0 ce_ Pp6f dgsf sgfdf ePsf
of g/ssf gfnldf k_ fpg s/f ltdlx_nf0 elgxfn
sflz; gu/ ef/bf/ xf < eGg nfl5 nfrf/L ;fy .
lxhf klG To s/f, d t -ef/bf/x_ df b0rf/ hgf
cflht e0;s . p75g / Ps :j/n eG5g_

— „Tof s xfnf ;/sf/ .
 ;g kfcf g .”
 >L % /0faxfb/—Tof sXL xf0g . ltdlxz d/f
 nflu Pp6f kv/flsnf zft
 7fpdf cf>d agfpg ;S5f <
 Pp6f ef/bf/ — lsg gagfpg < agfp5f .
 kj zfgGb — ;/sf/, sx f agfcf <
 >L % /0faxfb/—>L kzkltgfy 5p hxf xG5
 ===,
 -ef/bf/xz cfk;df .sx f
 7ls xfnf < eGg kZgfQ/
 u5g / cGtodf .
 kj zfgGb— bpkf6g g 7ls nflu
 xfdlnf0, ;/sf/nf0 s:tf
 nflu slGg
 >L % /0faxfb/—xG5 . d/f dgdf klg To
 pkoQ nufsf lyof .
 ltdlxz ca hfg ;S5f .
 -;ef lj ;hg xG5
 bzo tlg
 -;8s
 Pp6f gful/s — ;/sf/sf t sfzljf; ug
 0R5f 5 eGgdfq ;gsf lyP,
 sn ;jf/L eP5 <
 bf;f gful/s— uEfhlsf 3f6df kf0f
 5f8g h;n klg eujfg
 ljZjgfyaf6 blff sfgdf
 ;bfpq cfpqXG5 eG5g .
 t;f gful/s — slldfg sfhlnf0 al4dfg,
 0dfgbf/ 7fg/ khgl sf sf
 dxf/fgl n ;ldka; sf lyof .

pgn klg lg;fk u/sf
 h:tf nflu5 xfdlnf0 t
 t/ pgnf0 rftl/of, sfhl,
 ;/bf/, xnl, dfnl ldn/ xf
 jf bi6bdltxz s;s;nf0
 xf, pS;fp/ dfl/xfn .
 khgl df klg cfk vZL xG5
 / hflu/ ePkI5 <
 rfyf gful/s— To; sf kfk t efluxfn lg
 tl Hofgdf/f bfilxz nf0
 vfhl u/L NofP/ dxf/fgl sf
 cufl8 v8f ubf y/y/
 sfld/fvsf anf d klg
 klusf lyP .
 klxnf gful/s— dxf/fglaf6 s xst ef <
 bf;f gful/s — Gofosf u2ldf kfk k0o
 eg sf bwsf kfglsf kfgl
 5l8g /x5 . tl bfil t
 sf0bf sf0b edf 9n .
 „dfk kfp” ;/sf/ eg sf
 klg ;lgPg . ssf dfk <
 bfil n s dfk kfpq <
 „nhfcf lognf0 l7u/fdf
 s;/ lkh/fdf yg . efln
 ;a/ efrfvZldf g/aln
 lbg eujtl /0fr08lnf0
 ck/ eGg dxf/fgl sf xst
 ce enNeinl ;DeG5' cfu
 lhl/E xG5 . o:tf alnof
 b/f dgsf GofokpL xdf
 /fhf >L % /0faxfb/sf
 dfq xf0g, dxf/fgl sf klg
 blvof . d t bE k/ gf/L xg'
 t To:tf b/f Gofu ug ;Sg

u/L /Tg kf xg'. gf/L ls
 /fgl . -xf:5_
 klxnf gful/s— xf t lg, gf/L egst To:tf
 xgk5 .
 bf;f gful/s — clg Pp6f s/f d ;w ;DeG5'
 — :jfdL dxf/fh kpfst
 enf0 xG5 eg ;Gof; wd
 ckgtP klG /fhwdnf0
 ;jfkL/ /flvaS;Gyof eGg
 dnf0 nfl5 . ce klG
 :jbz lkntf xg5 eGg
 nlf0f d bV5'. bzst
 nyflnE bbzf eof xnf
 d gxbf l egl /ftflbg :jfdL
 /fhstf gh/ el/bf xf .
 blgof /tLsf /fbg qGbg
 dxf/fglaf6 dfq yfldg uxf
 k/sf xnf eGg s/f ;Rrf
 /fi6kpl /fhfn s; sn
 klG la;g s/ xf0g . /fhf
 gePkI5 bzst klnaf/Lnf0
 uf8dn gklbf enf/kft h:tf
 bl6x; a9g :jfefljs
 xf . To:tfaf6 klnaf/Lnf0
 hfufpg dfl ag/ lkntf
 ;jf/L xG5 . xG5 d eujfg
 kzkltgfyl; t oxL /ftflbg

kygf ul/aS;sf 5'. sfzL
 wfddf ;jf/L ePsf klG tlg
 jif t gfl3 ;Sof, xg <
 t;f gful/s — eof lg, dnf0 ltdf s/f
 Psbd dgfl;a nfl0f .
 :jfdL /fhf sfzLaf6 rf/
 jifkl5 lkntL ;jf/L e0
 :jbz leqlaS;G5 eGg
 nflb5 . lsgeg w/ sf
 yfGsf nfpG afsl 5—To;
 a/flup/ xtf/b sfzL ;jf/L
 ePsf xf, lJZjgy afafst
 cfzljfb lng .
 klxnf gful/s— d/f s/f kTofp5f eg :jfdL
 /fhfn dlxnf dxf/fglstf
 ofl0tf klG khfn bvg
 eGg ;fr/ /fhlf xg 0R5f
 ul/aS;sf xgk5 . To;n
 b0rf/ jif zflGtlgj0fstf
 dfudf nflg lJrf/
 ul/aS;sf xnf <
 bf;f gful/s — -xf:t_ xf xf, of s/f klG
 xfdln ;fRt g;frsf, s;/L
 ltdln ;fRof < -xf:5g_
 -kbfl
 .I;kfxLl, jif @*, @)%@

bfloTj
 sf7df8f pknAw xg] :yfg
 kf7o ;fdul k;n
 kfj sdn ;jbl
 hfd] dfsf, /Tgkfs{ sf7df8f} knfg g++ll)!-\$@\$#!%)

oyfy{

cÍ !

bŹo !

:yfg – /fhwfgLsf sg Pp6f dWodjulo
3/sf sf7f .

;do – ck/fXg .

-sxl k/af6 6flkissf
cfjthfjtsf cfjfh cf0/xsf
xG5 . sf7fleg sdnf /
/fwf cfk;df s/fsfgl ul//xsf
blvG5g . sdnf ktl; 5QL;sl
af6hf dv ePsl . skfn
gsf6/ l/ag / lSnkn s;sl
5g . sfqdf l/a, gfsdf xl/fsf
6k . /fwfn /ftf /Esf ;f/L
5ftldf ;ksf xfnsL, skfn
rN7f af6sl, nfDrf uf/f lgwf/
ePsl . lgwf/sf alr 7nf /ftf
6lsf 6f;sl 5g . sdnf /fwfsl
lxQlrQ ldnsL ;fyl xg .
pd/df klg a/fa/L blvG5g .

dWodjulo kl/jf/df kŹo– xg
blvg kllgr/, kn^a . cf5ofgdf
/fdŹ ;krf tGgf sl;Psf .
kn^adgL of6f gkfnL sfk6 5 .
b06f nDk6 ndtGg leQf;Dd
cf5ofPsf, b0–tlgj6f s';L,
bfof -bllf0fklŹ Pp6f ;fgf
6landfly ;fgf ZofdZjt
6lnlehg ;6 5 .

sdnf – -crfgs p7/6lnlehg vflN5g_
s lbSs dfq/ a;sl /fwf a?
l6el x/ dg t axlnG5 .

/fwf – -lj/lQ efjn_ s lbSs, s
vZL .

sdnf – -6lnlehg aGb ul5g_ So /fdŹ
sfoqld 5g . ;w To gfr To
ult . -a:t_ dfxg /fddfofnf0
dfof u5 eg s kl/ t hfteft
prflgrf eGg s/f x// xGg,
x/ knsf h:tf hu 5g . hu
cg';f/ ;a /fdŹ blvG5 . cfhsf
hufd o /fdŹ . pglxGsf ldnsf
dgnf0 kŹ6fpg ltdŹ zlQ 5g
eg lsg kl/ a? ltgsf hf8L
ldnf0lbgl t/ nfig'/fdŹ al4dfgl
xfnf vZL;fy ldlnhhl
3/hd u/L a:g pglxGsf OR5f
xfnf cG s6L vfHg sfd 5g .
dfxgsf lbndf rf6 kg sfd So
ug' 7ls 5g /fwf p;sf Tolt
5f6f lbn 5g . d klg p;nf0
/fdŹL lrb5'.

/fwf – s/f t 7ls xf sdnf .

sdnf – ltdŹ s/f dnf0 yxf 5 . /fwf,
dfG5n s eGnfq < 0i6ldq
gftfuttfnf0 xg nflof eg So

	sfd xlg . tl t s/f sf6g kfp s eGg afsl /fV5g	/fwf –	-sxl tfhfkg cgej u/ e_ ;wfsf lax ug s/f rnsf t 5g <
/fwf –	cf^g 5f/f eg/ s ug cdf xf; ls afa' s;sf s/f ;Gg xf / < d t p;nf0 lax u5'ug k/kl5 eG5 .	sdnf –	rnsf klg 5g . rnfPsf klg 5g . p;nf0 ef/e/I; t lax ug dg 5g / p;nf0 ;a ef/e/ nfI5g .
sdnf –	dfxgsf dg lk/fpg hIQ pkfo ug ;lsG5 eg==	/fwf –	p;n egsf s6f wgl, 0ndl, vfgbfgl 3/ eGg xfnf .
/fwf –	-alrdf_ p;sf ldNg ;fyl 5 e'jg /f0 . cZ;u p;sf s 5 slGg yxf 5g .	sdnf –	To:tf n xfdlh:tf sf g u/La eGg' g wgl sf 5f/Lnf0 xnfg t /fwf sxf kfp g < ;wf Tolt ld; gkfn xg vfnsl Zkjtl klg Xjg lg s6fsf rfx To:tf So xl/Gg . 0ndl, va k9sf klg rfxbg, hflu/ 5 ls 5g– xg s/f Tolt xf . ltd dfxgnf0 klg t slt wgl sf 3/af6 s6lsf s/f ug cfPsf xgg <
sdnf –	e'jg /f0nf0 t d klg lrG5'. p / ;wfsf alrdf s 5 slGg – crn ;u lx85g . Pp6 SofDk;df k9sf / OlGhigo/ sf; . 3/sf gS;f sfg, s kf eGy– cfls6Sr/ -cfk xfl:5g_ cuhl ghfg' klg nfhdg'nfI5 .	/fwf –	cfPsf xg . -nfd ;f; kib_ tlg zx/df 3/ ePsf– s6lsf afa'slGg s agfpg, as/L ld7f0 agfpg sf/vfgfsf dflns / df6/, df6/;f0sn t To; lvof nfu/ a;sf 5g / slt s/f To; ldlnsPsf 5g egkl5 s:tf wgl xfnfg t s6lsf afa' 3/sf t aofg 5g . aurf, af/L, sDkfpG8, l;Ed/d/sf 3/ s:sf xG5 To:tf . kl/ 5f/L anf0tdf k9sl / dfxgnf0 ultnf nfos 0ndl bv/ t xfnf lg– otf
/fwf –	;wf t k9f0 ;s/ hflu/ e0;lsg egsl Xjg <	/fwf –	
sdnf –	k9 / dfq s ug < 5– Ps 7fp eG5 . e'jg /f0 df6/;f0sndf lng cfp5 . p;n ldnfPsf hflu/ eGyl . uPsf lbg Hofnf kfp g, guPsf lbg, labfsf lbg gkfp g– Toltsf k9 klg v s sb/ ePsf 5 – TolQsf hflu/ t sxf sxsf sfsfnln klg kfPsf 5g . kf/sf6n klg kfPsf 5g .		

	cf^gf 5f/f eg cf^g 3/df sfdwGwf ug /fddfofnf0 dg k/fP/ lx85 . s6L g sg ultnf 3/sl xf . ufpdf Pp6f bfh' 5 / Tof klg cf^g bfh' klg xf ls xf0g sn agl eg/ vfHb cfPsf klg Xjg . cGjf/ bvsl 5g dn t .		g; s/ 6fnfpg yfN5' . 5f/f eg/ xsf0 k9f0 egh:tf p;nf0 ;ljwf k%of0of . hfGga%g cf^g 5f/f k6dv lgSnkl5 of 3/ s xfnf <
sdnf –	c rn To; /L lrGg'g hfGgsfnf0 3/df /fvtf o:t lk/nf cf0nfl5 .	sdnf –	So xGg . kL/ gdfg /fwf of ltd dgsf s'f xf . w/ ;fRg afgl 5 Sof ltdf . afnfxfn klg g ;fRg s'f xf of .
/fwf –	;fg ly0, s6L bVtf xl;nL, l56L 5l/tL, ldhfl;nL, /fd blvof . o:tf xfnf eGg ;fRgl/ nfluPg .	/fwf –	dnf0 t sxfl/dl uP/ xfdkfn h:tf xG5 sn t .
sdnf –	dfxg To:tf k9nvsf s6f– of6L sfd ug s6Lsf z k hfjg bv/ nfleg't /fd xg x dnf0 t lsg xf kTof/ nfilbg /fwf Psrfl6 /fd ; t s/sf/ ugk%of dfxgnf0 afnfP/ .	sdnf –	l5M So g;fr . ;fRrLs afnfpnl ltdl .
/fwf –	p;nf0 afnfP/ s'f gu/sf xf / < pglxG b0 hgfsf rfnfdnf afgl axf/ k/s e;Sof . xfdlnf0 t lk:; dfGbg . s' ;Gbg . /fddfof t s afNyl /, 3';3'; df/L . cf^g 5f/fn cf8 lbPkl5 sfd ug klg ca t cfn6fn ug yfnsl 5 . erf/f lt/h:tf– ef8f kn slt /fd df%yl 6nSs kf//, st lrNnf kfglsf yfknf blvGgyof – s ePsf o:tf sdnf d t a%g	/fwf –	s a/ ca t c88fdf uP/ b0rf/ ;o vr u// pXL l;Gb/ 6Lsf6fnf kindfnf kft nfP/ cfpg xg ls eGg 8/ kf nflu/xG5– g kl08t k't, g hlu hGtl .
		sdnf –	-xf;/_ ltdl klg s s ;kgf bv/ a:5of grflxbf .
		/fwf –	s ug t sdnf .d tfs5' d9f aGr/f tfs5' 38f0 eg e 5f/fnf0 bhxf bVg cf^gf sqf wfsf . csf 5f/f eP klg So ;Gtfs dfGg' . Pp6 5f/f . hlu ^{ud} donkfz, ;?jfn, sf6, 9fsf 6fkl 9Nsfp/ lgwf/el/ sz/Lsf ws6Lsf, uf/f 5fnf ePsf d/f 5f/f slt /fd /fhstf/ eGg ;xfpg . dfxgn d/f dgsf wfsf v/fgl kfl/xfNof lg

sdnf – ef ef rk nfu . dfxg To;/L
cbfntdf uP/ cf7L ;f6f;f6
ug, crnsf xjfbf/L s6f xg
x dnf0 kTof/ nfbg . p;n
/fddfofnf0 kþ;þ u/sf 5g .
ltdlPsfxf/f zÍf ug afgl xf .

/fwf – zÍf dfq eP t xf d pQfpnl x' .
o:tf s s ;fr/a:5'eGgXGyof .
pgLx¿sf rfnfdnf bv ltdl
g eGYof– xf af /fwfn ;fRr
egsl /5 . dnf0 t nfhdg'
e;Sof . tl b0 lax u;/x
lx88h u5g, lgwSs . 3/sf
sfdwGbf d a9lnf0 ugkl//5 .
lax gePsf s6f t?gl s6l; t
lx88h ug ws dfGk5 ls
kbg . 6ofS;L r9/ sn l;gdf
xn k15g, sn kþzgl xg, sn
k16an xg /Ezfuf /

sdnf – -crfgs cjfs xlG5g_ of t
;f/ crfSnL ef .

/fwf – d To; k1tk1tfPsl eG7fgsl
xfnl . Tof eGbf c¿ s bVgkXof <

sdnf – xg . of /fddfof lsg 6fpsdf
r9g cfPsl < 3/sf sfdwGbf
ug /fvsf s6l eGYof . ce
So laupf 5g x, xg ;S5 of
ltdf zÍf dfq xf ls dfxgn
/fddfofnf0 alxgl;/x dfgsf
klg t xg;S5 .

/fwf – ltdl h;S eg . of xfdl bfif
xf– sfdwGbf ugx¿nf0 cf^gf
yGsfdf /fVg g;Stf o:tf;Dd

e;Sof . csfsl 5f/L b1vL
lar/L, 5f/Lsf hft eg/
khkNofPsf glthf bVt 5' .
-o:t jnf sf7fsf 9fsfdf
9ofSs9ofSs cfjfh ;lgG5_

p==== /fddfof cf0kLl -sxl
7nf :j/df_9fsf vh 5 vh
-/fddfof 9fsfsf vfkf Sof/
cfjfh; t vfNb leq k:5 _

/fddfof – -hf !(jifsl /fdl cfsifs
5 . stf kf0hdf nfPsl .
5ftldf 5fkg kftnf dndn
/ftf /Esf 5_ of 9fsfsf
sAhdf slt tn xfNg' k1/
Sof/Sof/ ug nfu5 lvof nfu/ .
laxfg ;Deisl lyP lal;xfn .

/fwf – sxk kl/ cfPsl lg <

/fddfof – sfd u//, 3/sf sfdwGbf ;s/
uPsl x' .

/fwf – sxk sfd 5 lg < s hflu/ vfg
nflu; < dnf0 t So klg yxf 5g .

/fddfof – sfd l;Sg hfG5' . xo/ 8l;^sf
tflnd lng .

sdnf – xo/ 8l;^a klg l;Sg yfnkl5 of
3/ 5f8/ hfg ;' u/sl xfnl .

/fwf – dfxg ;fxan nf0lbgPsf .
sz l;E/ tflnd lnPk15 Pp6f
k;n vfNg egsg

sdnf – sfd hflg/fv sf /fdlxf . hfgkl5
dfxg ;fxan k;n vfNg s'f
ugPsf < crDd 5 af

/fddfof – slt sfnf ef8f dfler/xG5; <
d aGbfat ul/lbG5'k;n vfn/
a; 3Dg drdf a;/ eGgefsf
5. cfkIn k;n vfnG ;Sg
xg. 3/sf wGbf klG u5;
k;ndf klG sfd u5' tflnd lbg
;G6/n klG sfddf nf0lbG5 /
d cfdfa'jfnf0 5f8/ sx' hfG5'
/< b0rf/ 306f k;ndf uof
cG jnf 3/sf sfd ul/xfn5'.
-sf7f aflx/ hfG5' _

/fwf – -crfgs_ kll/ aflx/ lx8sl <
/fddfof – -9fsfdf bvf k/_ efG5fdf tn
lng hfg nfusl cdf . -hfG5_
sdnf – sfd klG ug yfnkl5 t sdf0
Nofpnl lg < ltlDnf0 -xfl:5g_
/fwf – bVof < dfgxn xfdlnf0 yfx
glb0sg sz l;uf/df nfpSf <
dfof kpl egSf s:tf /5 <
sdnf – dn elgxfn lg andf sfd
l;sfp/ ;fxgn p;s'f eljio
agfpg lj rf/ u/sf xfnf /fwf .
/fwf – ltlDl h;s eg. dn o;
s6lnf0 axf/L agfpg' k/ cfkll
3/af6 lg:s/ hfG5'.
sdnf – la:tf/ afn pll cf0kLl .
-/fddfof 9fsfdf bvf k5 . pll
9fsfsf l5:sgl / sAhfxGdf
;fgf rDrfn tn xfnG nfi5 .
9fsfsf vfkfnf0 nfpb p3fb
u5_

/fddfof – pll Pn s/fpbG xlu cdf <
gq sfg vfg u/L s:tf
s/fpYof . ;a 9fsfdf xfnGk5 .
sdnf – /fddfof, cf0h stf hfG5; .
oxf cufl8 cfP/ a; . w/ lbgdf
cfP ltlDlxGnf0 ;Den/ .
/fddfof – -k/ pleP/_ oxL xG5 .
sdnf – a; g oxf cfP/ .
/fddfof – -plePs 7fpdf a:5 sfk6
kG5fP/_ -/fwf / sdnf dVfdv
u5g_
sdnf – cln j/ cf0h . sfk6df a; .
/fddfof – ef xh/ . -9fsf 5p tnsf
ef8f bv/_ Pll tnsf ef8f t
efG5fdf kGofpg la;5' . -p75
/ ef8f lnP/ 9fsf aflx/ hfG5_
d cfp5'xh/ .
/fwf – bVof < slt :jfa kfg hfgsl
5, dn So eghf eg/ . ltlDf
cufl8 slt ;fdltnl nfh
;asfr dfgH:tl bvfPsl
sdnf – sfd t va ul//xG5 h xf; .
/fwf – ltlDnf0 To:tf nfusf xf .
p;nf0 st hfgkGof eg So
gegl 5f8/ hfG5 . dn ugk5 .
k/ ;/sl jnf 5fl8lbpil . dfgxn
st hfg afnfPsf anf klG 8/
dfg/ dl;t eg/ hfg eP xf
;fRrLs dfG5 /5 eG7fGgXGyof .
sdnf – v af, h;nf0 df/ k/sf 5
p;nf0 yxf xG5 . dnf0 s yxf <

/fwf – To;f t ;a/ p7/ srf nufpg,
wf/faf6 kf0k nufP/ 6of^asldf
kfgl eg laxfgsf sfd t EofPsl
g 5 . cfk cf5ofgd x65' lrof
ksfP/ Nofp5 . dfxg lrof
gvf0 p7tg p;s nflu u/sl
xf eg eujfg hfgg . gq t
eft ksfpg' ahf/ hfg' t/sf/L,
rfdn snfpg' o:tf ofjt sfd
gu/sl xf0g . d ckh; dfq
lb65'e67fgsl xfnf ltdln – p
geP t ufx|k5 .

/fddfof – -sf7fsf 9fsfdf bvf kb_ s
vfhf agfpg cfd f <

/fwf – h dg nfi5 agf . sdnf cfPsl
5g cfh cln ld7f s/f agf .
dfn;fdg 5b 5 xfnf . kn
:jf/Lh/L lsg/ n . nf ;frf .
-e0af6 ;frfsf ekkf p7fP/
lb65g_ .
b/fh vfn/ k;f nhf .

/fddfof – slt ?lko f nhfp cfd f

/fwf – al; ?lko f nhf .
-/fddfof 9fsfafx/ hf65_
-sxl a/ kl5_ rf/L ug, nfe ug
afgl 5g .

sdnf – To:tf aug e6gkg So blv6g .
dfxgnf0 dfxgl nf0/l5 To xf
aug <

/fddfof – -crfgs 9fsfdf bvf k5_
b/fhdf rfgrg 5g . kfr ;osf

gf6 dfq 5 . h/L:jf/L gNofp
cfd f

/fwf – lsg <

/fddfof – crn h/L:jf/L ahf/sf vfg'
7ls 5g . l3p e65g ln;f k/sf
af;f ld;fPsf xf ls v;Lsf
klg xg, /fuf e;Lsf xfnf, l3pdf
ksfPsf e6gdfq . To:tf s
vfg | dfxg ;fanf0 t dg kbg .

sdnf – dnf0 klg ahf/sf lrNnf
vfgs/f ls6g dg kbg .
/fu aNefpg' dfq . hgtfsf
:jf:Yol;t vnj8 u5g . 7ls
elg; /fddfof .

/fwf – n n cf^g 3/df h 5, hlt To
ksf, ld7f eP klg gld7f eP klg .

sdnf – c To /fd f

/fddfof – d sdnf lbHonf0 cl:t
6lnlehgd f bvfPh:tf l56f5l/tf
tl/sfn ufh/sf xnjf agfP/
Nofp5' . laxfg tlgrf/ d7f
ufh/ NofP/ /fvsl 5' . -k|yfg_

sdnf – o;sf afgl axf/ ;a /fd f 5 .
vf6 nfp g s/f d t blvtg So
/fwf | lar/L slt dxgtl 5 .
o:tf sfd u// xo/ 8l;^asf
sfd l;Sg 6f0d klg paf5 .

/fwf – k95 klg . laxfg Sof0k; klg
hf65 .

sdnf – -lgwf/sf e/sf skfn ;Dofpb
xf;/_ xf / < ltdln t o;nf0

axf/L agfpgk5 . xf eGof . sdnf – bxf#ofP/ ;fwgk/sf s/f t
cGt cZsf /fdj wgl'sf 5f/L Pn kf cfof . efjL axf/L
eg/ dl/d6g'eGbf t cf^g 3/sL xg nfossL s6L, cfdafa'
bjstf/L sxf xf sxf /fdj hftufqsf ;fwvfh u/sL dfq
cZsf 5f/L ;f;sf 6psfdf xf .
6Sg cfp5g . ltdln kf ltgsf /fwf – oyfy s/f yxf kfPsf xg . kll/
kfp dfNgk#of eg lg < dfxgn p;sf k':tfgl vfhg lsg <
klg o;nfo dg k/fPsf /x5 sdnf – To t . ;a gkfnL Ps hft .
eGk#of . oyfy gyxf To tNnf dflyNnf eGg s/f wgl
kfP;Dd < u/La eGgxZn agfPsf xg .
wgl eP u/Lasf, hft sNn
/fwf – cf 5f8 ol s/f . x5 < dnfo t o:t nfi5 x /fwf
sdnf – clg oxf cfpG'cl3 sxf ly0 sltn plxn /f0ffhLsf kfnfd
/ < sxfaf6 cfPsl < kfgl grNg, hftkft tNnf
dflyNnf eGgs 3/df To:t 5f/L
/fwf – gfbz jifsl ;fgl s6L ly0 . Ps -9fsfaf6 leq k;sf dfxgnfo
hgt dfxgsf afasf 0i6n /fdl tL b0 dlxnfn bv'sf xbgg _
s6L 3/wGbf /fdl u5 ;fgl eP /fwf – -c rfgs dfxgnfo bv/_ dfxg
klg, eg/ 5f8/ uPsf lyP . 9fsf vfnsf klg blvPg
sdnf – d oxf 3/ lsg/ a:g cfPsl g dfxg – c 9fsf vfNbf Sof/ ubYof .
5;ft jif t ef lg /fddfofn0 cfh t s/fPs yxf ePg .
oxf cfPblv bVt 5' . dn p;sf /fwf – s:t/L ;lDe/fv'sf o;n– d t
af/ So ;fwvfh u/sLh:tf o:tf s/f ;Derb ;DerGg .
klg nfiBg . snsfxL ltdln sdnf – /fddfofn cl3 9fsf Sof/ s/fof
eGg u/sf dfq ;DerG5' . of eg/ tn xfnsL ly0 .
dlw; s6L xf eg/ . klxn klg dfxg – cfh sdnf lbbl stfaf6 lg <
dw;df hGd'sL eP klg kxf8af6 af6f la/fPh:tf <
cfPslh:tL5 egl tfl/k uYof . sdnf – gla/f0sg cfPsl x'ef0 dfxg
kxf8af6 af9Lkl8t eP/ dw; afa' ltdl crn s sfd u5f
e/sf kl/jf/sL xf egh:tf lg < k9fo ;lsof <
nfi5 . xg / <
/fwf – dw;df w/ a;sL s6L xg . gg
dlw; afnl 3:Yof lg, To:tf
afINbg . yfx /5 lg ltdlnfo,
clg s dnfo ;flw/xsL <

dfxg – k9f0 klg ;lsq s/f xf / <To;f
t kpf0fkq xfl; n gu/sf xf0g .
t/ hflu/ gkfpbf eg k9f0
;lsPsf /xg5 eGg nfi5 <
/fwf – Pd=P=, Pd=P: ;L= u/sf hjfgn
hflu/ gkfpqg xf; / <
dfxg – hflu/ gkfpqg xf0g, hflu/ klg
xgfsf xG5 lg cdfi
sdnf – ca kn lax ugk%of . cdfi To
s/f ul//xlG5g .
dfxg – Ond wGbf So gePsf n :jf:gl
kfNg s; /L <
sdnf – :jf:gl kfNgkbg . Pp6 PSnf
5f/f ;DklQ gePsf xg . lax
ug dg 5 eg ul/xfNg'lg l wgl
s/f8klt afaSl 5f/Lsf s/f
cfPsf /x5 . /fwf So hjfk
lbg g; s/ a; sL /5g– cf^g
5f/fl; t s/f ug klg 8/ .
dfxg – s dn k9sf hflu/ vfgnf0 xf
t cdfi <
/fwf – 7nf nSsf hjfg e0;ls; . hf
klg v axf/L sn lewofpg /fwf
eG5g dnf0 g .
dfxg – dnf0 xtf/f 5g cdfi dn t
cf^gf hljg >ldtll; t vn/
latfpg ;Sf a? gkfnsf uf/j
/fVg j1flgs cg;Gwfg,
cfljjsf/ ug, gfnf sfd ug
ljrf/ /fvsf 5' .
/fwf – t/f o:t cfbzsf s/fn 3/
Jojxf/ rnfpnf; . sfdsf

gfddf dfvf dbg . s/fn eGg
bz ; ; f/nf0 xfs lbg ;gfp5; .
tn Pd=P: ;L= u/s b0tlg jif
e0;Sof . s n5f/kf6f nfPsf
5; <
dfxg – cdfi klg xf;f ugXG5 . blvg
aleig s/f xf / < a%gnf0
k9nvsf lzllft hg;Vof
xGk5 . v xdf To:tf al4hlJL
hf kljq dg;fon nugzLn
eP/ ;dlkt 5g < sg lfqdf
To:tf JoIQ 5g < ;a hgf
s/fdfq ug xg . tkf0sf nflu
d klg s/dfq ug kGfxf eP .
tkf0nf0 s yxf dn u/sf
sfd, s s:tf j1flgs tYoaf/
zfwsofxG u/sf xhf < To
t ;DalGwt lgsfodf cWoog
xb 5 . sg lbg To;sf kl/Ofd
ljZjsf ;~rf/ dfWodn knfSg
5 – gkfnsf j1flgs dfgn
eflts zf:qdf Pp6f gof cWofo
ykg >o:s/ kZ;glo sfd
ugePsf 5 . ; ;f/sf j1flgs
hut rlst t :tldet 5 eg/
;gkl5 kTofpgxg 5 .
sdnf – xfnf ; ;f/df crn gkTofpg
vfntxG w/ 5g . dfg afahf0
gkTofpg sg 5g . To t 5b
5, kn lax u// bhxlnf0
lewofpgk%of .
/fwf – t/f leqleq sf 5 < ;fk s/f u/ .

sdnf – c, dfxg afah egs dg k/fPs
s6ll; t eP klg o; d^al;/df
lax ug elc5g lar/L cdf .

dfxg – -lbbf/Lsf ;f; k//_ hlt s/fP
klg kNnf 3/sl a9L Hob eg e
sdnf lbbL d u5' cfufsf s/f,
tkf0 ugxc5 ufufsf s/f . o:tf
ckf; ^alus s/f dnf0 dg kbg .
o; s/fn ubf cf0df0 hftblv
6f9 /xg dg nfi5 . of t of 3/
;dfh d/f nflu cglk6 ePsf
5, of t of 3/ ;dfhsf nflu
d cglk6 5'. laxsf s/ gug;
dl; t .

/fwf – -eIlSsb_ To;f eP sn klg
gu/ lax gfuf eP/ v/fgl 3; .

sdnf – slt krf6xç cfp . s6L xg klg
dg gug elc5g /fwf .

dfxg – tkf0xçn g xg'; . d/f rf;fsf
ljifo xf0g .

-/ddfof sf7fleq cfp5 /
kn6, rDrfxçsf cfjfh;fy
ls:tl 6landf /fvsf ;lg5 .

/ddfof – dfxg sfhl klg cfh rf8 ;j/L
eP5 .

dfxg – -/ddfofnf0 Psfx/f xb_
lsg / rf8 cfP/ efu gklg ef
/ddfof <

/ddfof – -xf:5_ efu k%of0xfN5' lg
xh/ ;j/L xc5 eg/ Ps efu
a9L g agfPsl 5'. d Nof0xfN5'
lg

-bu/ e 9fsf aflx/ hfç5 . _

dfxg – /ddfof oxf Nofpgkbg . d
efç5d cfp5'. -klyfg_

/fwf – bVof sdnf < o;n dfxgnf0
dfxgl nf0;ssl < ca t o;n
ksfPsf dnf0 vfg klg dg
nfilbg . h:tf gld7f klg p;n
ksfPsf eg/ dfxg tfl/k ub
vfç5, gsRr/f p t cfdfn
ksfPsf egkl5 gfs cfvlef
vDr0fpg yfN5 .

sdnf – -kn6 p7fP/ rDrfn xn'jf vfg
nfil5g_ o:tf ufh/sf xn'jf t
dn oxL knfkN6 vfb 5'. Sof
ld7f agf05 .

/fwf – ltdL klg p;sf tfl/k ug nfilof
knl/ <

sdnf – dl7fnf0 dl7f eçbf klg tfl/k
xc5 / <

/fwf – hg s6lnf0 sfdwçbf ug egl
;fg pd/blv /flvof . dfuf u//
:sh SofDk;df ;dt k9f0of .
o;sf dtna axf/L agfpagnf0 t
xg lg slt /df3/sf s6lxçsf
krf6f xg;Dd gx/L cdfsf dg
?jfpgxç5 t k9nv sf 5f/fn .

-dfxgsf afa' ebkçfbsf
kçz . pgn /fli6o kfzfs
nufPsf 5g sf6, 6fkL / bf/f
;?jfn . sf7fleq hQf kn'sfn/
9fsf aflx/ /fv5g . dfhf krf6sf
blvç5 . pgl ^@ jifsf 5g . _

ebk|;fb— cfh stfaf6 sdnf <
sdnf — gd:sf/ xh/ . ce| clk|; 5
ls a9; sfndf <

ebk|;fb— sxf xg'< cjsfz kf0;s .
clk|; xbf xf t of kf6sf dfhf
nfpv / <
-dfhf klsfNg nfi5g .
dl7f dl7f u6w cfp5 — s xf <
/fwf— ufh/sf xn'jf . /ddfofn
ksfPsl . tkf0 g vfg';— dn
t 5fPsl klg 5g .

ebk|;fb— lsg To:tf <
/fwf— vfg dg 5g .

ebk|;fb— lsg lg cfh bjl buf
ePsl < /ddfofn s u/sl
5 / lar/Ln x < -xf:t xn'jf
rDrfn vf65g .

/fwf — ce| s u/sl 5 e6gx65 <
ca p;nf0 axf/L agfP/
/fVg'; . s:tf s:tf 7nf
3/sf 5f/Lx6nf0 5f8/ u/La
elvdEfnf0 axf/L agfpg'; . d
t To;nf0 axf/L agfpgk6of eg
hf65'3/ 5f8/ .

ebk|;fb— dfxg v, cfp5f 5g <
/fwf — ef65fdf cf^gl >ldtl; t
dfoflktl ub5, gkToP hfg'; xg .

ebk|;fb— dfxg | P dfxg <
-dfxg 9fsdf bvfk5 .

dfxg— lsg a'jf <

ebk|;fb— dn t/f lax 0l6hlgo/ ;6b/
stf/sl 5f/L; t lgwf ug lj rf/
u/sf 5'.

dfxg — dnf0 laxdf lsg afllg rfxgx65 <
ebk|;fb — t ;Rrf ;Tojfb cf1fsf/L 5f/f
7fgsf 5'dn . o; n h?/L ePsf
5 xfdlnf0 . -afa'dfxgnf0 u9
efjn x5g, h; df uXo n5sf
5 eg e|
ltdLx6 klxn Pp6 SofDk;df
k9Yof / <

dfxg — -;Deib_ sf /lx5 < dn t
;Deig ;lsg a'jf |

ebk|;fb— aNn/L l3ld/ p; sf gfd .

dfxg — aNn/L <

ebk|;fb— tn /fd/L lrgsf 5; .

dfxg — -e|6 ;Dei/_ P | ksgfhfnsL <
-sf7fdf /ddfofsf k|z .

/ddfof — -bE xl;nl ePsl efjdf_
cl:tdfq kzklt 9fsdf aflx/
cfpg nfusf dn bvsl lyP .
pxfsf cfdx xf ls sfl; t s:tf
/fd| | uf/f lgwf/df kzkltsf
r6bg nfPsf d t x/sf x6o
eP . dn -/fwflt/ xb_ cfdfnf0
klg bvfp5l lyP .

dfxg — tn p;nf0 sn bv/ lrgsl lg,
k6fxl |

/ddfof — xh/ / aNn/Lnf0 ;u lx8sf
slt bvsl 5'.

dfxg – df/L s:tl afS;L h:tl tn
p;sf gfd s;/L yxf kfPsl lg <

/fddfof – xh/sf k9g lsfadf kf6f
bvsl lyP .To; s k5fl8 aNn/L
nvsf lyof . c2 sf x65 <

ebk;fb– lar/L, o;sf k6df xf85nf
e0/5 . lax u5'eg/ jfrf u//
jf:t gug, of xfdlnf0 lax ug
dg 5g e6g . k6xf i cfh kf
aNn/Lsf afah eg/ yxf kfP .

dfxg – d/f efltszf:qsf zfwkqsf
l/hN6 gcFP;Dd d lax ulbg x
ajf, cfd i

ebk;fb– Pn t/f oxL ljr/ 5 eg
/fddfofsf lax o; dlxgdf
wdwfdl;t df65x2 afnfP/
ul/lb65'p klk d/L 5f/L xf .

sdnf – s6f vfHg lhDdf d/f ef, ebl
afa i ;gdf pk;gfgl 5 d/f
elthf– o:tl dxgtl s6L,
k9nvsL, sfd ug hfgsL,
h sfd ug klk cl3 ;g s6L,
p;nf0 ;xfpf hf8L ldN5 .
-eaf6 p7l5g_

/fwf – nf nf, To;f eP sdnf, s/f
rf8 l5lgxfNgk6of s6ftkaf6 .
-dfxg g;g e sf7fafix/ hf65
/fddfof klk hf65 . _

ebk;fb – -xf:t_ /fwf i ca t ltdf lrgtf
x/fof xfnf i dn of s/f ;a
yxf kfPsf lyP . cl:t g /fwf .
-sdnf / /fwf xf:g nfi5g . _

-kbf{

.I; kfxW jif @ (, @)%# ;fn



z^as/ sf0/fnfsf] ;^alfkt hLjgl

hGd M
lj=;= !(*& ;fn
sflts @& ut, dEñaf/
3§shf, sf7df8f



d[o'M
lj=;= @)%\$;fn
;fpg @^ ut, cf0taf/
dtLbjL, sf7df8f

k/f gfd	M z ^a /k; fb sf0/fnf
;flxltos gfd	M z ^a s/ sf0/fnf
pkgfd	M cfwaf6 sf65f
Gj f/gsf gfd	M 9sf/k; fb sf0/fnf
lzlff	M :gfts
afa÷cdf	M 0Zj /Lk; fb sf0/fnf÷ ldqlkpf sf0/fnf
wdkTgl	M /df sf0/fnf
zfv	M ;flxTo nvg
klxf kfplzt /rgf	M a9f -syf_ @))\$;fn _zf/bf
klxf kfplzt slt	M _vl/gL 3f6 -pkGof;_ @)!*
cl6td kfplzt /rgf	M _h; sf hjfk 5g -syf_ bfloTj ådf; s k0ffí-@ (
cl6td kfplzt slt	M _kl/ zLnf /Tg k'ts e08f/ -@)%*_
;Gtfg	M @ 5f/f -clgn sf0/fnf, ;lgn sf0/fnf_
ep0f bz	M hfkg -k'ts kpfzg ;DaGwL 6lg ^a sf nflu @)##_ / ef/tsf ljleGg kf6txç .
nvg cjlw	M @))#-@)%\$Ö %! jif
nvg ljwf	M syf, pkGof;, gf6s, afn-pkGof;, afnsyf, xf:oJo ^a lo, sljtf, lgaGw cflb / c6t/fli6o :t/sf cuhl sltxçsf gkfnldf cgjfb÷ pbefiffsf cWoog .
sfd u/sf sfofnoxç	M uf/vfkq ;:yfg -@)!-@)!%_ hgs lzlff ;fduL sGb -@)!%-@)@@_ ;ferf kpfzg -@)@@-@)\$&_ .
;Ddfg k':sf/	M /Tg>L kbs
clegGg	M @)%! ;fndf kltef ;dx afgZj/af6
	M @)%# ;fndf cfXjfg ;dx rfalxna6

bflotj jfa do kliti7fgsf cfhljg ;b:oxz

qf;+ gfd y/

knfj g+

qf;+ gfd y/

knfj g+

! cRot kj kfbh JrGtgj
@= chg cfrfo{
chg lj/lo
\$= clgn srf/inf
%- cd/ clwsf/L
^= cd/stdf/ krfg
&= Clif/fd 8f8
*- P;-kl cf;f
(= kf:slkn nfid5fgj
!)= sdnkj; fb 1 jfnl
!!= snfw/ sf'nj
!@= spf/kj; fb : jbl
!#= sz j/fh k8t
!\$= s[0f;fb a:ofn
!%= s[0f afp:]
!^= s[0f e08f/L .d1f8
!&= s[0f 1jfnl
!*= vu|b|v|f;f3/]
!(= v8uaxfb/ rfkuf0f
@= lvdg8b cfrfo{
@! = u8uf kfbh
@@= u0fz 1jfnl
@# = ul tf sz/L
@\$ = u0f/fh sf'nj
@% = ufsh clwsf/L
@^ = kfufks[0f zdf{
@& = u|f8bkj;fb l3ld/]
@* = 3gZofd /fhs10f8f/
@(- = r88f8t cfrfo{
@(- = 8f: r88f8t 1jfnl
#! = 5lj/d0f l;njin
#@ = hobjs[0f >]7
= ho8tL :k8bg
#\$ = ho/fd zdf{n08h
#% = hljgr8bjsf/inf
#^ = hljgkfgl kfy/h
#& = hlj/fh l3ld/
#* = kfhlnfn ;fksf8f
#(- = 6as k8t
\$) = 6lsf/fd k8t
\$! = 6dfgy cofh
\$@ = 7fs7 zdf{e08f/L
\$# = 8f: th;l es/f0{
\$\$ = th;l/fd kf088
\$% = thaxfb/ ykf
\$^ = bjl gkfn
\$& = bjl8 cofh cfrf
\$* = g/fb/fh kfbh
\$(- = gf/foof uf8f/]
%) = gf/foof d/fi;gl
%! = gf/foof 1jfnl
%@ = k8kntf cfrfo{
%# = k8fkhE zfx
%\$ = k8hfb sfs{
%& = k8hfb kfy/h
%* = ams[0f es/f0{
%(- = ams[0f zdf{
%* = ;>L eb8df/L 3n]

(*!#@!(((*
(*!\$%)!@#
\$\$*%*%*+(*%!)^%\$&^
\$\$@#0)(+(*!@%)\$%
\$\$^*^&+(*!^!&\$%
%%@*!)\$+(*!#*##!
(*\$(@%)#
\$@&%#^%+(*!#!^@
(*&@0!)(
%&!0%\$+(*!@(*%!\$
\$\$(\$\$\$\$+(*!\$#%#)#
(*%\$)@#*%
^#(!%\$+(*\$#)^(!%
(&\$!)%!\$@%
(\$%)#@&&
\$\$@*!\$&+(*%!!!%!
(*%!)(&^
(*\$0\$\$\$))
^#)%!
\$*@#%)\$+(*!%\$%)!
\$^@!#*)+(*%!!!*@@@
\$\$#0!@+(*%!!!)@0#
\$\$(\$%#^+(*!%&\$%#
^#%&#+(*\$0#)@&&
\$\$0\$0^+(*\$!)###\$
\$(!%0(^+(*\$0#\$\$\$)
\$\$!)#(0+(*%!)^@0!*
\$\$&#*^+(*%!!!)^*!
)&*%*)#&&
(*!@!^#&^
(*%!)^#08^
(*!0\$*#!
\$#!0)@0
\$!!)@&+(*\$!*!&!(
(*\$!*^*^#
(*\$!@&@%!)#
(*%!))\$#
(*%!)#^!@
(*%!)%^^
(*\$&%##)##
\$\$0)^!+(*\$!@%\$##!
\$!)%!*+(*%!)&#^!
\$*0))@+(*\$!^0(*%
)&!%0!&)%
(*\$!\$\$\$!#%
(*^@%)\$%*%
(*\$!^&\$!*
\$*0@!)&+(*\$!#!&#(^
(*\$!%\$!#(^
%!)\$^!#+(*%!)&#*)(
\$!)&&\$
\$\$(&!)@+(*\$!@&\$)%
(*\$!#(&^%\$
\$(!%0!&+(*\$!#%!)(!
)&!%0)#(\$
\$\$*\$\$\$!+(*\$!0%*&
\$\$\$0)\$^!

%(= efujt cfrfo{
^)= 8f-efujt 9sfn
^! = efgxl/ l;lbh
^@ = ek8bkj;fb kfbh
^# = effh /jdl
^\$ = d10f/fh l; *
^% = dw;bgkj;fb l3ld/]
^& = ddtf zdf{gkfn
^* = dxfbj k8y
^(- = dfwj l3ld/]-6Efn
^(- = ldg p/f7u uf8d
&= dfkg b8fn
&! = dfkgaxfb/ sfo:y
&@ = dfkg l;6f8f
&# = o1/fh 1jfnl
&\$ = obhfn k8f
&% = ofbj es/f0{
&^ = o8/fh d8fnl
&& = o8/fh zdf{uf8d
&* = /df l; *
&(- = /lj8b|cfizif z8l
*) = /fhz df88w/
*! = /fdr8bja:g8
*0 = 8f:fdk;fb b8fn
*# = /fdk;fb k8t
*\$ = 8f:fdk;fb zdf{
*% = /fdaxfb/ kxf8l
*^ = /fdz/0f cofh
*& = /fdzj/L k8t
*# = z8b zdf{b8w
*(- = z8b 1jfnl
(= /j t/d0f kfy/h
(! = nlntr b8f
@ = nld k8t
= n88l cfrfo{
\$ = 8f:n8y8;fb lg/f8f
% = n8f8baxfb/ r8b
^ = jf;b8 p8f8f8 9sfn
& = jf;b8 u/fuf0F
* = ljho ;fu/
(- = ljdn v8fn
!) = ljiof8fb/ l; *
! = ljiof8f8 k8t
!@ = 8f: ljiof8f8 c8q8
!# = ljiof8 1jfnl
!\$ = z^s/ljqd zfx
!% = lz j l8l ckl/lr t8
!^ = z8f/fh l; jfs8l
!& = ;s'y8f
!* = ;b8keb/v8fn
!(- = ;8b88fz pk8l
!! = ;8 ;8
!!! = xl/stdf/ gkfn
!!@ = xl/k8;fb 88f8f8
!!# = xl/x8k8l l3ld/]
!!\$ = x8l/fh kf08
!!% = x8fz^s/ af:t8f8

\$!)%0%+(*\$!%&#!)!
%0\$0\$&+(*\$!@&!@0^
(*%!)%(!)\$
\$\$*&0%+(*\$!#&^!\$
\$\$#!\$%\$+(*%!)%!\$%\$
(*%!!!*#(\$
\$!)&&!&+(*\$!%0((
(*\$!#&)%!%
%0#)&*8+(*%!!&(\$
\$\$#!%#&+(*\$!%0\$!%0#
)**_00))&
(*\$!^#)(\$+(*%!)!%#%
\$\$&)\$(\$+(*%!)!%#%
\$\$*!\$&^
(*%!!%)&&\$
(*\$&)@!)\$%
%0\$0\$0\$+(*\$!@#(!))
\$\$0#(!+(*\$!%0^&8)
\$0#!#!&+(*\$!@&\$&
%0%0!00
(*%!!^&&8%
\$\$(&#^+(*%!)\$&)*#
(*\$!\$!)**!
\$\$()\$+(*%!)^*^!#
\$\$*^\$&^+(*\$!%0^!)&
(*\$&)\$#!*!
(*\$!&!)&00
\$!)\$)%0+(*\$!%#%0@
(*\$(*((
)&!%0!&+(*%&)@%#!&
(*%&)@!)#&
@!)@!)@+(*\$!@^())*
\$&*^*!^+(*\$!*^@)^
\$\$*^\$&^+(*\$!\$&@!(!
(*\$(\$*0#)
(*\$!#&0*)*
^#^#(8+(*\$!\$%0^*
\$\$&0%*#
(*\$!^&!)\$
(*\$&)%0(&*
(*\$!%&#&
\$&)\$#0+(*%!)@!*)
(*%!)&\$\$^
\$\$&#%0%+(*\$!#!&\$#
\$#0%#)+(*%!)^&!
\$0*%0!#+(*^#^&0%&
(*\$!\$%#%#*
(*\$#)!#!*
(*\$!#*%0!@
\$#^0)@
\$\$\$*!*)
%0\$0\$#!+(*\$!^())&\$
\$&*!\$0\$+(*%!)#&^\$
\$&&)%0^+(*%!!&)0#
\$\$*!%0\$+(*\$!%!)%0@
^#)&%!+(*\$!*^)%*&
(*\$!#^&^

bfloTj jf^ado kliti7fgsf ksfzgxç

!=	tlg cfdfsf 5f/f -pkçof; @)%&_ - /fdkç; fb kçt	!%)÷-
@=	>4f-hnl -v08sfJo @)%*_ - bjl gkfn	%)÷-
#=	nlnt d-h/l -v08sfJo @)%*_ - cdt v/n	@!÷-
\$=	hfkfg epl0fsf sxl ;Dergfxç -lgofqf; auk @)%*_ - /fdkç; fb kçt	@))÷-
%=	z ^a s/ sf0/fnfl slt cgZLing -; dfnfrgf; auk @)%*_ - ;= /fdkç; fb kçt	%)÷-
^=	hljgkfglsf kfx/fxç -uhn; auk @)%(_ - hljgkfgl kfv/n	%)÷-
&=	clj:d/0flo h0nf -lgofqf; auk @)%(_ - ;a ;g	!%)÷-
*=	bzeQxçsf eldll 0h/fondf sxl lbg -lgofqf; auk @)%(_ - ;a ;g	!))÷-
(=	cf:yfsf kf0nf -slj tf; auk @)%(_ - 7fs/ zdf	%!÷-
!)=	/fdrçb zdfll :dltuçy -@)%(_ - /fdkç; fb kçt	&%÷-
!!=	3f6L x/L xf8 lNgç< -lgaçw; auk @)%(_ - nvkç; fb lg/fnf	#)÷-
!@=	dfntL -v08sfJo @)^)_ - nvkç; fb lg/fnf	@%÷-
!#=	dwsnz -slj tf; auk @)^)_ - ;blkeblvgfn	!)!÷-
!\$=	cflrT0xlg ;df/fx -syf; auk @)^)_ - nd8L cfrfo	!))÷-
!%=	ofqf / cgelt -lgofqf; auk @)^)_ - /fdkç; fb kçt	@@%÷-
!^=	pkf; gf -slj tf; auk @)^)_ - 7fs/ zdf	%!÷-
!&=	ljz xbo -syf; auk @)^)!_ - dxfbj clwsf/L	%)÷-
!=	hljgkfglsf ;s/fxç -uhn; auk @)^)!_ - hljgkfgl	%!÷-
!(=	; jf/t lghfdtl ;flxTosf/xç -ljljw ; ^a sng @)^)!_ - ;= /fdkç; fb kçt	#))÷-
@=	cf:yf / cfsf ^a lff -slj tf; auk @)^)!_ - xl/x/ kçlk l3ld/	@))÷-
@!=	rdTsf/L Clif -afnsyf; auk @)^)!_ - nd8L cfrfo	@%÷-
@@=	?SdL lbbL -syf; auk @)^)!_ - /fdkç; fb kçt	@))÷-
@#=	Pp6f cgxf/sf vfhldf -slj tf; auk @)^)!_ - bjçb cofn -cf;'	!))÷-
@\$=	kys ofqf -gf6s @)^)!_ - ldng utfnf	!@%÷-
@%=	bvfl; sl -afnsyf; auk @)^)!_ - dw; bgkç; fb l3ld/	@)÷-
@^=	dWofçt/ -syf; auk @)^)!_ - dw; bgkç; fb l3ld/	^)÷-
@&=	c1ft ofqfsf kblrçxxç -slj tf; auk @)^)!_ - si0f afp;	%)÷-
@*=	:dltsf 5fmxç -lgofqf; auk @)^)!_ - ljiofaxfb/ l;x	@))÷-
@(=	;çeofn -syf; auk @)^)!_ - /fdkç; fb kçt	@))÷-
#)=	ddfxt -slj tf; auk @)^#_ - nd8L cfrfo	%)÷-
#!=	cfvfe/ /ldtf dgel/ jbgf -lgofqf8fo/L @)^#_ - ufkl dgfnl	@))÷-
#@=	hljgkfglsf t/auçç -uhn; auk @)^#_ - hljgkfgl	%@÷-
##=	/fdfo0fl k/Dk/f, dfçotf / ljznif0f -cWofid uçy @)^#_ - bjçb cofn -cf;'	!))÷-
#\$=	Psbhg lgaçw; auk -Jo ^a lolgaçw @)^#_ - cd/kç; fb l/hfn	!!!÷-
##=	k6fgf; 6fj/sf ;/fk/f -lgofqf; auk @)^#_ - si0f kçvfg	@))÷-
#^=	cgeltstf cfsfz -slj tf; auk @)^#_ - czfssdtf/ nfid5fg	@))÷-
#&=	cgeltstf cfsfz -slj tf; auk @)^#_ - czfssdtf/ nfid5fg	!))÷-
#*=	0çbgl -;kt/auL ljwf @)^\$ _ - snfw/ sfkçn	!%)÷-
#(=	d/f ;kgf / lakgf -;:d/0f @)^\$ _ - ;a ;g	!))÷-
\$)=	afx ; o ;fx kçsf -lgofqf; auk @)^\$ _ - /fdkç; fb kçt	@%)÷-
\$!=	kl5 kil/ -lgaçw; auk @)^% _ - lg/-hg a/fn	!\$)÷-
\$@=	hljgsf 30tLxç -syf; auk @)^% _ - /fhgljqid ykf	(%÷-
\$#=	Ct'yyl/sf -uhn; auk @)^% _ - hljgkfgl	%!÷-
\$S=	ef0sf vfhl -;:d/0f @)^% _ - ;a ;g	%)÷-

\$%=	pTsi6 ;Qf0 ; JolQITj - ; :d/Of @)^%_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@))÷-
\$^=	ljdzg - ; dLIff ; aUk @)^^_ - 7fs/ zdf	!))÷-
\$&=	kꞤltdf dfꞤ5 -dQis ; aUk @)^^_ - 7fs/ zdf	%!÷-
\$*=	koꞤtbz -lgofqf ; aUk @)^^_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@))÷-
\$(-	5l/Psf dgxꞤ - ; dLIff ; aUk @)^&_ - /fdkꞤ fb bxfn	@%)÷-
%)=	; 4flꞤts s ; ldf efpkꞤylsf syf -@)^&_ - efujt 9sfm	@@%÷-
%!=	; a ; gsf kꞤlQ - ; dnfngfꞤds uꞤy @)^&_ - ; a ; g	@%)÷-
%@=	:dltljDa -sljtf ; aUk @)^&_ - ufksiof zdf	!))÷-
%#=	0ltxf ; cWooqsf vfhl -cꞤjifOf @)^&_ - ; a ; g	!%)÷-
%\$=	; Dengsf yuf - ; :d/Of ; aUk @)^&_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@@%÷-
%%=	clejfbg Ꞥ gof ljZjlgdftfnf0 -0ltxf ; @)^&_ - ; a ; g	!%)÷-
%^=	:dltaufsf tL/tL/ -lgofqf ; aUk @)^*_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@))÷-
%&=	d/f cfbz/Ig ; fꞤlxꞤ - ; :d/Of @)^*_ - ; a ; g	!))÷-
%*=	oluslj l ; l4r/Of Ꞥ slt / kꞤlQ ljZnifOf - ; dnfngf @)^*_ - ufkl dgfnl	!&%÷-
%(-	l ; 8glsf ; /fkꞤf -ofqflgaꞤw @)^*_ - snfw/ sf`n	#@%÷-
^)=	clezkt j tdfg -sljtf ; aUk @)^&_ - /fdZj/ hng	!@%÷-
^!=	klkd-h/l -syf ; aUk @)^&_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@))÷-
^@=	kfgldlgsf cfsfz -uhn ; aUk @)^&_ - hljgkfgl	!%)÷-
^#=	cf:yfsf ; /fj/ -lgofqf ; aUk @)&_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@))÷-
^\$=	; flxtoofqsf kbrfk - ; dLIff ; aUk @)&_ - 7fs/ zdf e08f/L	@))÷-
^%=	/fdkꞤ fb kꞤtsf sljtf -sljtf ; aUk @)&_ - /fdkꞤ fb kꞤt	!%)÷-
^^=	; dbꞤfl/ sfh -lgofqf ; aUk @)&!_ - /fdkꞤ fb cfrfo	@))÷-
^&=	kf/fdf6f lsgf/af6 -lgofqf ; aUk @)&!_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@%)÷-
^*=	lgaꞤjsf af6df cfk kꞤNbg -dQis ; aUk @)&!_ - ljhowjh yfkf	!))÷-
^(=	kl8f -uhn ; aUk @)&!_ - szj/fh hfzl	!))÷-
&)=	d/f ; f7l jif -cfꞤd ; :d/Of @)&!_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@@%÷-
&!=	df6f df6fsf kl/efiff -syf ; aUk @)&!_ - ; a ; g	!%)÷-
&@=	znlsf ultxꞤ -ult ; aUk @)&!_ - /ljꞤblcfilzif znL	!%)÷-
&#=	pkxf/ -n3syf ; aUk @)&!_ - snfw/ sf`n	!%)÷-
&\$=	clj/n ofqf -lgofqf ; aUk @)&@_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@%)÷-
&%=	sljtfsf dnfdl -sljtf ; aUk @)&@_ - siOf kꞤvfg	!%! ÷-
&^=	bfp -n3syf ; aUk @)&@_ - /fdkꞤ fb kꞤt	!%)÷-
&&=	dgsf t/auxꞤ -dQis÷sljtf ; aUk @)&@_ - gf/fo0f bj kꞤt	!))÷-
&*=	cfꞤd3ftkl5sf cleJolQꞤ -syf÷n3syf ; aUk @)&@_ - 3gZofd k8f ; gl	!@%÷-
&(-	sxl cꞤjifOf sxl ljZnifOf - ; dnfngf ; aUk @)&@_ - 8f= bdfdb/ 9sfm	#%)÷-
*)=	cfwlgs ; dnfngf - ; dnfngf ; aUk @)&@_ - 8f= efujt 9sfm	#&%÷-
*!=	dgsDkg -sfJo @)&@_ - gf/fo0f 1jfnl	!%)÷-
*@=	; flxlTos ofqf -lgofqf ; aUk @)&#_ - /fdkꞤ fb kꞤt	@%)÷-
*#=	alxis/Of -sljtf ; aUk @)&#_ - /fwZofd nsfnl	@))÷-
*\$=	ef0sl ; fnl -syf ; aUk @)&#_ - uuf ; fu/ kꞤt	#))÷-
*%=	dfx -syf ; aUk @)&#_ - ; Ꞥb/ v8sf	!%)÷-
*^=	dlꞤhn -sljtf ; aUk @)&#_ - dlꞤhnf zdf	pkxf/
&=	bjbzg -cWofꞤd @)&#_ - o1/fh 1jfnl	\$)÷-
**=	xfdf wꞤlds cf:yf -cWofꞤd @)&#_ - o1/fh 1jfnl	&\$%÷-
*(-	kꞤtljDa -cWofꞤd @)&#_ - o1/fh 1jfnl	#))÷-
()=	e/t/fh kꞤtsf sfJoofqf / kꞤlQ - ; dnfngf @)&#_ - 8f= efujt 9sfm	#%)÷-

(!=	gdl6g ; ^a sNkxç -sljtf; ^a uk @)&#_ - ;lag kfv/n	!%)÷-
(@=	zflns afln/x5 -sljtf; ^a uk @)&#_ - dgSf rfkuf0 .dg	!%)÷-
(#=	kBdQis -dQis ; ^a uk @)&#_ - 7fs/ zdf e08f/L	!))÷-
(\$=	zAb- ;l/tf -sljtf; ^a uk @)&#_ - 0Gb'kçt	!&%÷-
(%=	ljdfrgsf laulaul -xf:o-Jo ^a o ; ^a uk @)&#_ - g/Gb/fh kf8n	@%)÷-
(^=	;ouk0f -sljtf; ^a uk @)&#_ - si0f k/vfg	!%)÷-
(&=	l;ISsdblv l;dnf;Dd -lgofqf; ^a uk @)&#_ - /fdkç fb kçt	#))÷-
(*=	kçfBfltt ;:stdglifl kf=8f- j0fldfwj 9sfn -@)&#_ - 8f= g/fo0fkç fb vgfn	@)&#÷-
((=	:dltt/Ë -cçfd ;:d/0f @)&#_ - szj/fh kçt	#^)÷-
!))=	cfgçbjgsf cfgçb -lgofqf @)&\$_ - /fdkç fb cfrfo	@))÷-
!)!=	dfkç u/ ;do -sljtf; ^a uk @)&\$_ - /fhgljçid yfkf	!%)÷-
!@=	/fhg yfkfsf ult-uhnxç -@)&\$_ - /fhgljçid yfkf	!@%÷-
!#=	cfnf 3fp -sljtf; ^a uk @)&\$_ - /dz uftd .kfnkfn	!%)÷-
!\$=	hljgsf df8xç -syf; ^a uk @)&\$_ - /dz uftd .kfnkfn	!%)÷-
!%=	sljtfsf sljtfxç -sljtf; ^a uk @)&\$_ - sljtf k/fhhl	@))÷-
!)^=	zxlb si0fnfn clwsf/L -gf6s @)&\$_ - ;a ;g	!%)÷-
!)&=	nvg yfkf hol;x rdl -gf6s @)&\$_ - ;a ;g	!%)÷-
!)*=	dgfxfb/ v08dfg -gf6s @)&\$_ - ;a ;g	!))÷-
!)(=	zxlb;ef -gf6s @)&\$_ - ;a ;g	!%)÷-
!!)=	kf6f0fs lsgf/af6 -lgofqf; ^a uk @)&\$_ - /fdkç fb kçt	#%)÷-
!!!=	/ftsf hg -lgofqf; ^a uk @)&\$_ - /fdkç fb kçt	@%)÷-
!!@=	;ldng -sljtf; ^a uk @)&%_ - 7fs/ zdf e08f/L	@%)÷-
!!#=	lgllfkt /Stalh -pkçof; @)&%_ - lg/-hg kçt	@))÷-
!!\$=	kojlf0f -;dfnfrgf; ^a uk @)&%_ - kçf ufklsiof zdf	#%)÷-
!!%=	df0f -v08sfJo @)&%_ - /dzdfxg eS/f0	((÷-
!!^=	;li6 -sljtf; ^a uk @)&%_ - /dzdfxg eS/f0	!)!÷-
!!&=	:jfdl ;Tobj hljgbzg -cWofid @)&%_ - ;= si0frçb zdf	@))÷-
!!*=	dtçledt -cçtjftf; ^a uk @)&%_ - /fdkç fb kçt	\$))÷-
!!(=	;8ssf dfç5 -sljtf; ^a uk @)&%_ - blks s8n	!\$%÷-
!@)=	0Dhff ; lxdlv/ rDbf -ofqf;:d/0f @)&%_ - nld0f ;fksfçf .ljsNk	@))÷-
!@!=	lxdfnkfl/ bzdf -ofqf;:d/0f @)&%_ - /fdkç fb cfrfo	@))÷-
!@@=	of s:tf kçl < -n3syf; ^a ux @)&^_ - dSçb Gofkfg	!%)÷-
!@#=	uçtJo dçtJo -lgofqf; ^a uk @)&^_ - /fdkç fb kçt	#%)÷-
!@\$=	zAbfrg -eldsf; ^a uk @)&^_ - 7fs/ zdf e08f/L	#))÷-
!@%=	LAND OF PATRIOTS : SOME DAYS IN ISRAEL (Travelogue 2076) - Suba Sen	!%)÷-
!@^=	cWofidjfl6sf -lgaçw; ^a uk @)&^_ - /fdkç fb cfrfo	@))÷-
!@&=	cfvfd fhfkg -lgofqf; ^a uk @)&^_ - /fdkç fb bxfn	#))÷-
!@*=	ljrf/kçfx -cçfdlrçtg @)&^_ - :jfdl ;Tobj	^))÷-
!@(-	dlxdf -v08sfJo @)&^_ - ufklsiof zdf	!%)÷-
!#)=	bz nVg xtf/ 5 -sljtf; ^a uk @)&^_ - lgdn/d0f k/fhhl	!%)÷-
!#!=	efn afl ;;Sof -syf; ^a uk @)&^_ - ;a ;g	!%)÷-
!#@=	c~h>l -pkçof; @)&^, bf;ç ;:s/0f - ;a ;g	!))÷-
!##=	xdf -pkçof; @)&^, bf;ç ;:s/0f - ;a ;g	!))÷-
!#\$=	jL/l;Ssf -pkçof; @)&^, bf;ç ;:s/0f - ;a ;g	!))÷-
!#%=	cçbçng -pkçof; @)&^, bf;ç ;:s/0f - ;a ;g	!))÷-
!#^=	;jfg wd xf -nv÷sljtf; ^a uk @)&^_ - dSçb Gofkfg	!%)÷-
!#&=	rf6 -sljtf; ^a uk @)&^_ - sbff/ gkfn	!%)÷-

rf8kj xdf ;f:slts w/fx/xç xg,

logLxçsf ;/lf0f u/f .

rf8kj sf gfddf

khh vr gu/L

pTkfbgdns sfodf

nufgl u/f .



gkfn ;/sf/
;~rf/ tyf ;'rgf kljlw dGqfno
;'rgf tyf klf/Of ljefu

bfloTj ādfł;ssf ljlzi6 ;b:oxč

gl/fhg dfbuNo	- (*\$!#^*&\$#	1fgxl/ kf8n	- (*\$!%)\$\$!#
gf/fo0fbj kčt	- (*\$!)!&!*%	nldLjnf; sf0/fnf	- (*\$!))!^@#
ggf gkfn 9sfn	- (*\$!@%\$\$\$*	/dz uftd kfNkfnŁ	- (*^)#^\$*!
/fwZofd e\$/f0	- \$@@(#@\$	ljiofkč;fb zdf k/fhhl	- (*\$!#&&)*#
dfxg rfkuf0	- (*\$!#%@\$&	8f= si0frčb zdf	- (*%!))@(**
jf;bj pkfłwofo 9sfn	- \$\$&@%*#	lszf/hu sfsł	- (*%!)(%%(%
?s'sfsł	- %!(%)%#\$	7fsł/d0f cfrfo	- (*\$!@\$^)*!
ljhołljh yfkf	- (*\$!@\$%^(#	/yl cd/ kčt	- (*%!)*##!
cfłdf/fd v/n	- (*^%!#\$)^)	/fhčbkč;fb kčt	- (*%!)\$&\$*^
u0fzkč;fb e\$/f0	- (*\$()@#&*^	kzklł ldq dflj	- (*\$!@(^\$!@
0i6kfn dflj	- (*%!)%\$@*@	ltnkč;fb čofkfg	- (*\$!%!(*)
ofu/fh kf8n	- (*\$!\$)&%@%	kjg cfnfs	- (*%!)\$@\$
u^uf;fu/ kčt	- (*\$)%@^)#	szj/fh zdf	-)!-\$*@#^!
/fddł0f bjf8L	- (*\$!#@@%)!	/fdkč;fb cfrfo	- (*\$!#!(@(%
ljBfkč;fb l3ld/	- (*\$!@)^^!	ljiofkč;fb kčy	- (*%!)\$&((
szj čkfvł	- (*\$!%)#\$(	zxLb zbq dflj	- (*\$!^@#)!)
lałnoč6 axđVł SofĐk;	- (*%!@\$@!\$	jbkč;fb kčy	- (*\$&)%&\$(^
8f= abł kfvh	- (*%!))@((%	z^s/ljqđ zfx	- (*^(#^@%&
;łfdf zdf a8fn	- (*\$! ^*%\$&	cfdkč;fb sf0/fnf	- (&\$!@!^@(!
dščb čofkfg	- (*\$(&\$*^@^	si0f kłvfg	- (*\$!\$@\$%#^
0= lqjčb/fh kčt	- (*%!)*#*%\$	sljtf k/fhhl	- (*\$!@^(!)

bfloTj ałł5 ũ

- ◆ bfloTjdf /rgf k7fpč 0čłh dfkčłkłłt kčG6df 6f0k u/L k7f0lbgxč,
- ◆ bfloTjdf kłłft /rgfxč ;'rgf gu/L čGoq lbPdf To:tf nłyssf]gfd sfnfč;řŁdf /flvg] Joxłłf cjut ugčg,
- ◆ bfloTjsf nflu kčfł]gk7fPsf ;|6fxčn]Ps kłt c6fłf0hsf]kčfł;đł k7fpg'xč,
- ◆ s[t kl/ro u/fpg rfxg]dxfgčfxčn]kl/rořđs nł / Ps kłt łstfa jf b0čb0{kłt s[t pknłw u/fpg'xč,
- ◆ bfloTjnf0č; k7f0 Pj+; jłčp agfpgsf nflu ljljw ljwfxčsf nł /rgfxč k7f0č;xofł ugčg,
- ◆ bfloTjdf čŁolws dfqdf nfd / ax';^łos ;dlıfxč čfpg]u/řfn]xřđłn]:yfg lbq ;ls/xřf 5čřf; o;tkłč;dlıfsxčsf]łofgfsřfčg xč,
- ◆ nł /rgdf křflzt ljiřoj:t'tyf tYof^sxčsf] ;Đk0f{pQ/bfloTj ;Đkfbs Pj-křfzsdg g/xł :jo-nł]sdf /xg]Joxłłf ;đł cjut ugčg cg/řł 5 .

;flxTo-0Gbpfl

zAb-ck/fw



gL/fhg dflpuNo

slj

;flxTosf/-

xčsf]hljg

cgR5b /

jfSodf xfg,

zAb-zAbdf

afhšfxč5 .

zAb ;/:jtl xg, cnflss ljBfsl bjl . cnflss ljBfn
hljgsf cEof;nf0 ;fys agfpg nflss dfu bvfp5 . Toxl dfudf
snfids rfndf cl3 al9/xč5 dglo, dflf kft ug won . To;n
zAbnf0 aXd elgPsf xf .

lj/f6 rtgtčjsf ;fu/ el/Psf zAbsf ;xl kpfu geP/ sof
dglof hljg ljllft ePsf 5g . kll/ zAbsf ;xl kpfun sltko
l:ytkl klg 5g . zAbsf ;xl kpfun hljgnf0 zAbftlt cj:ydf
k%ofpg snf lbč5 hf k/d cfgčbsf l:glw tnfp xf . tnfp l;hgf
xf, cgkd l;hgf . kšltsf tnfp sf/vfgdf pTkfbg xg ;dfu] xf
0g h;nf0 lsčg ;lsf; , aRg ;lsf; , k;f ;fydf 5 eg hf kft
e0xfN5 eg/ 9Ss xg ;lsf; . ;flxTo pxl zAbsf ;hlnt xf .
tnpsf hnnf0 wldnf agfpbf Tof bx ačb5 . 1fgln lkpg hn
wldlnP/ kz'cfxfn a:g bx agfpg'zAbdflysf q/tf xf . c1fgtf .
cxíf/ .

obfsbf ;lgč5÷el6č5÷blvč5, zAb lsgar ul/č5g-
;flxTosf/ xg wgd . ;frf ;flxTo;fwsn zAbdf qioljqosf
sNkgf;Dd klg ug ;Sbg . cfhsf k;fn efln g ;flxTosf/ |
cfhsf .j:t-ljlgdoIn efln g k/:sf/ | of lj8Dagfk0f k/Dk/f
:yflkt xb hfg xf eg xfd ;flxTo sxk kč5, xfdl sxk kč5f < sf
hfčg ;S5 Tof eofjx ljofufčt < zAbsf vl/b laqln Nofpg Tof
eofgs kpo |

slj÷;flxTosf/xčsf hljg cgR5b / jfSo xf0gdf, zAb-
zAbdf afnsf xč5 . h:tf, jfSosf zAb-;dfohgdf xg Pp6f-Pp6f
zAbsf kpfun kydt kpfustfs dgdf zflčt kljflxt u/sf 5 ls 5
g < hljgnf0 eflčt ljdV u/fPsf 5 ls 5g < ;dfhdf uhfkL qmflčt
e/sf 5 ls 5g < /, bz / hutnf0 kl/j tgsf ;jfl;nf kq ;gfPsf
5 ls 5g < olb 5b5g eg zAb-bčkofu t bjlkltsf bčojxf/ xf hf
ck/fw lzjfo cč s g xč5 / < clfDo ck/fw |

e-mail: nirajan.timalsina1@gmail.com